

# CMCM

## THE CMCM STATUTES

EN





# INDEX

<b>THE CMCM STATUTES</b>	<b>3</b>
Chapter I : Name, registered office and objective	3
Chapter II : Conditions of admission, withdrawal and exclusion	5
Chapter III : Financial organisation	6
Chapter IV : Contribution	7
Chapter V : CMCM Benefits	7
<i>Sub-Chapter I : Provisions relating to all</i>	9
<i>Sub-Chapter II : RÉGIME COMMUN</i>	10
<i>Sub-Chapter III : PRESTAPLUS</i>	11
<i>Sub-Chapter IV : DENTA &amp; OPTIPLUS</i>	11
Chapter VI : Management	15
Chapter VII : Disputes	15
Chapter VIII : Modifications of the articles of association	16
Chapter IX : Fusion, Dissolution and liquidation	16
Chapter X : General data protection regulation (GDPR)	17
<b>APPENDIX A : CMCM CONTRIBUTIONS TABLE</b>	<b>17</b>
I. RÉGIME COMMUN	18
II. PRESTAPLUS	19
III. DENTA & OPTIPLUS	20
IV. Membership through the employer	21
V. Transitional provisions	22
<b>APPENDIX B : CMCM BENEFITS TABLE</b>	<b>22</b>
I. RÉGIME COMMUN	22
Chapter I : Benefits paid in the Grand Duchy of Luxembourg	22
<i>Sub-Chapter I : Benefits in the event of hospitalizations and out patient surgical interventions</i>	22
<i>Sub-Chapter II : Benefits for dental care</i>	25
Chapter II : Services provided abroad	29
II. PRESTAPLUS	34
III. DENTA & OPTIPLUS	36
<b>ANNEXE I</b>	<b>39</b>
A) Interventions chirurgicales légères et moyennes	39
B) Interventions chirurgicales graves	62
C) Traitements médicaux graves avec indication de la durée d'hospitalisation maximale prise en charge	87
<b>ANNEXE II CONVENTIONS AVEC L'ÉTRANGER</b>	<b>88</b>
<b>ANNEXE III CONVENTION CMCM IMA</b>	<b>98</b>
<b>ANNEXE IV CONVENTION CMCM-BALOISE</b>	<b>103</b>

The coordinated text of the CMCM's statutes has been published in the administrative and economic compendium B N°143 of 30th December 2015. The subsequent amendments to the Statutes have been published in the same B Collection in the following issues: N°402 of 10th February 2017; N°3731 of 21st December 2017; N°480 of 27th February 2019; N°685 of 19th March 2019; N°1113 of 19th April 2019; N°B3882 of 2nd November 2020; N°B3887 of 19th October 2021; et N°B3001 of 22nd August 2022. Amendments made from the third quarter onwards are published in the trade and companies register (Registre de Commerce et des Sociétés – RCS): L220246153 on 17th November 2022; L230040409 on 07th March 2023; L230196352 on 11th September 2023; and L230245178 from 28th November 2023.

# STATUTES

In the event of dispute, only the statutory, regulatory and contractual texts published in the official “Mémorial Journal” and in the trade and companies register (Registre de Commerce et des Sociétés – RCS) shall prevail.

## CHAPTER I: NAME, REGISTERED OFFICE AND OBJECTIVE

### **Art. 1 – Name, registered office and duration**

A provident and relief organisation in the form of a health mutual, has been established as part of the “Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise” (National Federation of Luxembourg Mutual Funds) under the name of “Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg” formerly known as “Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg”, referred to as “CMCM” in the present statutes.

The terms “Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg” or “Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste” or “CMCM” shall be used in all acts, notices, publications and other documents issued.

The CMCM is governed by the law of 1 August 2019 concerning health mutuals, as well as the Grand-Ducal regulations for execution, as amended and to be amended hereafter, or by any legal or regulatory provision that may replace it. It is the result of the merger of “Caisse Chirurgicale Mutualiste” with “Caisse Dentaire Mutualiste” of the Grand Duchy of Luxembourg on 1 January 1976.

CMCM has its registered office in Luxembourg. It may be transferred within this municipality by simple resolution of the Board of Directors.

The duration of the establishment of the CMCM is unlimited.

### **Art. 2 - Purpose**

CMCM’s objective is to guarantee to its members, as well as to the members of their families, as designated in Article 3, financial assistance for health care costs that is not covered by compulsory health insurance.

For the benefit of its members, it also aims to conclude group insurance contracts with a duly approved entity.

## CHAPTER II: CONDITIONS OF ADMISSION, WITHDRAWAL AND EXCLUSION

### **Art. 3 - Admission**

1. The number of members of the CMCM is unlimited. It may not be less than three (3).
2. Any person who is a member of a health mutual recognised by the Minister responsible for Social Security and affiliated with the National Federation of Luxembourg Mutual Funds and who fulfils one of the following conditions may become a member of CMCM:
  - a) is insured, compulsorily or voluntarily, with a Luxembourg health insurance fund or the Joint Sickness Insurance Scheme of the European Communities or similar, referred to as “health insurance fund” in the present statutes, and is domiciled in the Grand Duchy of Luxembourg or in the bordering countries;
  - b) is insured, compulsorily or voluntarily, with a health insurance institution governed by the legal scheme of a bordering country, referred to as “health insurance fund” in the present statutes and domiciled in Luxembourg or the bordering regions, where “bordering regions” should be understood as:
    - the “Länder” of Saarland and Rhineland-Palatinate in Germany
    - the provinces of Liège and Luxembourg in Belgium

- the departments of Moselle and Meurthe and Moselle in France

Notwithstanding the conditions stipulated in sections a) and b) above, membership to CMCM may be continued for a member who transfers his residency abroad. The same applies for a co-member who becomes the principal member, subject, however, to observing the 12 months qualifying period mentioned in article 19 section 2.

If the person is not a member of a health mutual, approved by the Minister responsible for Social Security and affiliated to the “Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise”, CMCM will charge the member the annual contribution to the Luxembourg Mutuality (*Contribution à la Mutualité Luxembourgeoise; CML*) of €18, which is refunded to the “Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise”.

The aforementioned persons are hereafter referred to as “member” in the present statutes.

3. The persons listed below are considered as equivalent to the member and referred to as “co-member” in the present statutes:
  - a) the spouse or partner as stipulated by of the Law of 9 July 2004 relating to the legal effects of certain partnerships;
  - b) a relative related directly or in collateral line to the third degree who in the absence of a spouse or partner runs the principal member’s household, if they have coinsurance via the member, his spouse or partner with a health insurance fund;
  - c) the legitimate, illegitimate, natural and adopted children if they benefit from coinsurance via their father or mother with a health insurance fund;
  - d) children living for the long-term in the member’s household and for whom he provides education and full maintenance, if they have coinsurance, via the member, his spouse or partner, from a health insurance fund.

Notwithstanding the provisions of the previous paragraph, the co-member’s membership is retained until the age of 19 years, even if the latter is compulsorily insured with a health insurance fund.

Comembers are also subject to the application of the provisions listed in paragraph 1 section b) of the present article.

4. In the event of a divorce or the end of a partnership, the former spouse or partner may join without a qualifying period within twelve months following the declaration of the divorce or end of the partnership on presentation of an extract of the marriage certificate mentioning the divorce or a certificate attesting that the partnership has been validly dissolved.
5. In the event of the death of the member his, co-members may continue the membership under the conditions stipulated by the present statutes.
6. The membership is determined on the first day of the month following the receipt of the application, subject to membership with a health mutual within 3 months, or the payment of the annual contribution to the Luxembourg Mutuality (CML). Membership goes into effect upon confirmation of enrollment, but members are not entitled to benefits until all fees have been paid in accordance with the chosen method of payment and the waiting period has expired.

Notwithstanding the above and at the express request of the new member, the membership may also be determined retroactively on the first day of the month during which the membership application is handed in. In this case, the benefits for which no qualifying period is to be observed shall only be granted if they have been supplied after the date when the membership is confirmed by CMCM. The contribution, however, is due for the whole month.

7. It is imperative to notify CMCM immediately of any change of address or marital status.

#### **Art. 4 - Withdrawal**

Any member may cancel his membership with CMCM by registered post, addressed to the Board of Directors.

The withdrawal letter must be received by CMCM before 31 December of the current year to become effective the following year.

Notwithstanding the above, any resignation following the member's departure abroad in accordance with Article 7 of these present statutes, may be taken into account retroactively to 1 January of the current year.

The same applies to members who can prove that they are members of a supplementary health cover scheme other than the CMCM and offered by their employer.

### **Art. 5 - Removal**

Members shall be removed if they fail to pay the contributions within 30 days of receiving a reminder by registered post or if the recovery according to article 10 was not successful.

The concerned party will be notified of the removal by registered post.

The owed contributions will remain due notwithstanding any measures taken for the removal of the member.

### **Art. 6 - Exclusion**

The following shall be excluded from CMCM:

- 1) Members who are no longer members of a health mutual or who refuse to pay the annual contribution to the Luxembourg Mutuality (CML) as stipulated above in article 3. The exclusion will take effect on the first day of the month which follows the relevant notification to CMCM by the health mutual.
- 2) Members who, in the cases referred to in Article 11a, have committed fraud with the intent of obtaining additional reimbursement of benefits due by CMCM, as well as members convicted of acts contrary to mutualist principles; the exclusion is applicable with immediate effect

The exclusion is pronounced by the Board of Directors of CMCM as described in article 37 and referred to as “the Board of Directors” in the present statutes. The concerned party is notified by registered post.

An appeal may be made in writing to the Board of Directors within 40 days from the date of notification of exclusion.

### **Art. 7 - Readmission**

Members who have withdrawn in writing before moving abroad may rejoin CMCM on their return, subject to the provisions of article 3, paragraph 1 and article 19, paragraph 1 of the present statutes.

Notwithstanding the above, members in bordering regions who have withdrawn in writing before the transfer of their residence from these bordering regions, excluding the Grand Duchy of Luxembourg, may rejoin CMCM on their return, subject to the provisions of articles 3, paragraph 1 and article 19, paragraph 1 of the present statutes.

Members who withdraw or are removed or excluded may be re-admitted by the Board of Directors subject to the provisions of article 3, paragraph 1 and article 22 of the present statutes.

## **CHAPTER III: FINANCIAL ORGANISATION**

### **Art. 8**

1. CMCM’s income is composed of:
  - a) member contributions;
  - b) donations and legacies made by members or third parties;
  - c) subsidies granted by the State and the municipalities;
  - d) interest on invested funds;
  - e) income from movable and immovable assets;
  - f) surpluses from services;
  - g) income of any kind not provided for in these Statutes.

No contribution will be collected from members for purposes not included in the present statutes and its annexes, and common funds will not be used for any purposes not stipulated by these statutes or its annexes.

2. CMCM's spending is composed of:
  - a) benefit payments;
  - b) management and operating expenses.
  - c) costs for study, information, publicity and documentation;
  - d) contributions or premiums due to mutual organisations or insurance companies;
  - e) travel expenses, attendance fees and representation expenses of members of the Board of Directors or staff.

## **CHAPTER IV: CONTRIBUTIONS**

### **Art. 9 – Setting the contributions**

1. Contributions for:
  - a) compulsory RÉGIME COMMUN cover,
  - b) optional PRESTAPLUS cover,
  - c) optional PRESTAPLUS and DENTA & OPTIPLUS cover,as defined hereafter, are established by the CMCM Contributions Table, annexed in Appendix A, which is an integral part of the present statutes. This table is hereafter referred to as “Contributions Table”.

Contributions are receivable for the year of the membership on the basis of the half-year average of the consumer price index linked to the 1 January 1948 base and entering into force on 1 September of the previous year.

Unless otherwise provided by the present statutes or in the Contributions Table, the contribution is set according to the age of the member at the start of his membership.
2. The practical arrangements and membership conditions for the affiliation created by the employer are established in the CMCM Contributions Table. Notwithstanding the provisions of article 3.2. the employer can either arrange the membership of his employees with one of the health mutual recognised by the Minister responsible for Social Security, or he can pay the CMCM an annual contribution of €3 per member for the Luxembourg mutual fund. CMCM will repay this contribution to the National Federation of Luxembourg Mutual Funds.
3. In order to claim benefits under the policies offered by CMCM, the member has to pay the relevant contributions in accordance with article 10 hereafter and such as they are set out by the present statutes and in the Contributions Table.
4. The co-member joining CMCM as a principal member within a period of 12 months, as defined in article 19.2. of the present statutes, is exempt from paying the contributions for the year during which he loses the statute of co-member.
5. The co-member who joins the CMCM as a principal member for the first time before reaching the age of 30 and after attaining the minimum age provided for in Art. 3, paragraph 2, sub-paragraph 3, within 12 months from the date on which he loses his status as a co-member, and joins the CMCM as a principal member for the first time, shall be exempt from the payment of the contribution for the current and the following year.

A co-member who has already attained the age of 30 years and who joins for the first time the CMCM as a principal member within 12 months of the date on which he loses his status as a co-member, shall be exempt from payment of the contribution for the current year.

### **Art. 10 – Due dates for contributions**

All contributions are payable to CMCM within 30 days following the payment request.

If payment is not made within this timeframe, this will lead to the enforced recovery of the unpaid contributions by any legal means and without prejudice to the application of article 5 of the present statutes.

Costs of the recovery of and the reminders for the unpaid contributions shall be covered by the member.

The contribution may be debited in installments.

The Board of Directors may determine an alternative method for the collection of contributions. Unpaid contributions shall remain due to CMCM.

The collected annual contribution remains fully due to CMCM for the contribution year during which the member loses his capacity as principal member.

Contributions wrongly paid by the member may only be reimbursed for the current year and the previous year.

In the event of the death of the member, the contribution is due only on a pro rata basis up until the last day of the month during which the death occurred.

For a member losing his capacity as a principal member and becoming a co-member over the year, the contribution is due only on a pro-rata basis until the last day of the month prior to his co-membership.

In general, CMCM reserves the right to deduct any receivable amount in terms of contributions from the amount of benefits owed.

## **CHAPTER V: CMCM BENEFITS**

### ***SUB-CHAPTER I: PROVISIONS RELATING TO ALL***

#### **Art. 11 – General points**

1. CMCM covers the costs for healthcare provided both in the Grand Duchy and abroad.

CMCM offers its members three kinds of healthcare coverage:

- RÉGIME COMMUN (compulsory)
- PRESTAPLUS (optional)
- PRESTAPLUS and DENTA & OPTIPLUS (optional)

The benefits paid are laid out in the Benefits Table annexed as Appendix B hereafter, which is an integral part of the present statutes. This table is hereafter referred to as “Benefits Table”.

The annual limit per covered person is the maximum reimbursement amount per member and not per membership.

The CMCM also provides its members with a guarantee of assistance in the event of an issue occurring while the member is travelling abroad, known as CMCM ASSISTANCE, as well as a travel cancellation guarantee included in the RÉGIME COMMUN, the practical details of which are set out in Appendices III and IV of the CMCM Benefits Table.

2. Unless otherwise provided, the benefits are calculated based on benefits paid by the compulsory health insurance in the Grand Duchy of Luxembourg as indicated by the Social Security Code and referred to as “health insurance” in the present statutes.

3. The benefits may under no circumstances exceed the remaining sum to be paid by the member after the contribution from the health insurance.

4. These benefits are variable and offered on a pro-rata basis, within the limits of CMCM’s available resources.

5. CMCM reserves the right to request the submission of:

- a detailed breakdown of the sickness insurance fund;
- a substantiated medical certificate or a medical prescription;
- a dental estimate;
- a copy of the detailed invoice;
- an X-ray/OPG before and after treatment;
- proof of bank payment (excluding Western Union, etc.) payment of invoices in cash is not accepted by CMCM;
- a translation of the above documents and invoices to be reimbursed, in one of the three official languages of Luxembourg.
- certificate of banking details
- the original paid invoice if the health insurance refuses reimbursement

The CMCM reserves the right to refuse a refund if any of the above requirements are not met.

6. The employees of the CMCM are bound by professional secrecy. In order for the CMCM to issue payments for health care and supply benefits, a diagnosis or other medical information may be communicated to employees and to the CMCM's medical advisors when their opinion is required for the payment of benefits.
7. The benefits paid by the CMCM must correspond as closely as possible to the member's current state of health. They may not exceed what is necessary, or at least useful, to improve the patient's state of health. The period for renewing treatment must be reasonable and comply with the rules of medical ethics. The CMCM reserves the right, following the advice of its medical officer, not to reimburse any benefits that do not meet these conditions.

#### **Art. 11 bis – Fraud**

No addition, inscription, deletion, modification or supplementation of data may be made by the covered person or by a third party on any prescription, therapeutic protocol, statement of fees or invoice; doing so will result in the costs not being covered by the CMCM.

Besides the refusal of reimbursement, fraudulent alteration of an invoice for the purpose of additional reimbursement of benefits may result in the exclusion of the member from the CMCM in accordance with Article 6 of the present statutes.

In order to protect its interests, the CMCM reserves the right to initiate legal action against the perpetrator of the fraud or the healthcare provider who was complicit in the fraud.

Any undue payments in relation to these fraudulent cases must be returned to CMCM in full.

#### **Art. 12 – Peremptory time limit**

There is a 2-year peremptory time limit, beyond which the members or the persons entitled through them may not assert claims to their statutory benefits. This limit is set from the date of the payment of the invoice from the healthcare providers. With regard to the direct support related to the third-party payment system, the 2-year peremptory time limit is set from the date of the benefit credited by the social healthcare providers.

#### **Art. 13 – Arrangements for benefit payments**

1. Members or co-members who have received benefits from CMCM are required to subrogate any entitlements against third parties.  
This subrogation shall be made at the time of the disbursement carried out by CMCM through a discharge in subrogation up to the limit of the amount reimbursed.
2. CMCM reimbursements may be validly paid either directly to the member or to any other person who can prove that they have paid for the relevant service or expense with the presentation of a certificate of banking details.

#### **Art. 14 – Expenses not covered**

The following items are not covered by CMCM, with the exception of the exemptions mentioned in the present statutes:

- a) services provided in direct relation to the acts and facts of a civil or foreign war, a cataclysm or a brawl (except in self-defence);
- b) various devices required following an operation, except external and internal prostheses required following a medical-surgical treatment or surgical intervention;
- c) cosmetic surgery;
- d) services provided for personal convenience and so-called "luxury" services;
- e) accommodation cases recognised as such by the health insurance or by the medical board of CMCM;
- f) all treatments other than those authorised by the present statutes;
- g) any hospitalization, treatment and other supplies not authorised or refused by the health insurance;
- h) fees from doctors or dentists who are not approved by the government or authorised by the health insurance;
- i) personal contribution by the insured party of a health insurance fund towards the costs of dental prostheses if the insured party has not consulted the dentist for preventative purposes on an annual basis for at least two years;
- j) invoices from doctors and dentists outside the EU, paid in cash.
- k) the portion refused by the health insurance company in the event that the prior agreement is lacking.

### **Art. 15 – Complementary benefits**

The CMCM Board of Directors is authorised to guarantee its members supplementary benefits in addition to those provided for in Chapter V of the present document, or to cooperate in this respect with duly authorised mutual benefit organizations or insurance companies, whether national or foreign.

The benefits and contributions, as well as any contracts to be concluded by the CMCM with the mutual benefit organizations or the duly authorised insurance companies respectively, are to be included in the Benefits Table and the Contributions Table.

## **SUB-CHAPTER II: RÉGIME COMMUN**

### **Art. 16 - Purpose of the cover**

1. CMCM intervenes in covering the costs for the healthcare provided to its members in the Grand Duchy of Luxembourg in the event of:
  - a) outpatient surgical intervention as defined in point I of the CMCM Scale of Benefits;
  - b) a hospitalization;  
The benefits paid in the event of a hospitalization differ depending on whether the hospitalization was prescribed for:
    - a medical treatment or
    - a minor or medium surgical intervention, major surgical interventions or serious medical treatment such as those listed in appendices Ia, Ib and Ic of CMCM's statutes.
  - c) a dental treatment.
2. Benefits are calculated with reference to the tariffs applicable to health insurance based on the classification of procedures and services by doctors and dentists. These tariffs are referred to as "official tariffs" in the present statutes.
3. The ex gratia committee, as defined in Article 37, paragraph 6 sub-paragraph 2, may, on the advice of its medical consultants, provide benefits for a surgical operation or medical-dental treatment for which a medical or medical-dental fee has not yet been established and which is therefore treated by "analogy".
4. If, in the course of one year, a new classification for one or more fee-based services is applied by the health insurance, the Board of Directors may decide to adhere to it according to article 37 of the present statutes.
5. Pre- and post-operation periods related to a surgical intervention or a serious medical treatment carried out in the Grand Duchy of Luxembourg are 90 days before and 180 days after the medical-surgical treatment date.

### **Art. 17 – Conditions of admission**

The member can start benefiting from the RÉGIME COMMUN cover scheme on the date set in the approval of the membership application, which takes into account the qualifying period determined hereafter.

### **Art. 18 – Start of the cover**

The member can start benefiting from the RÉGIME COMMUN cover scheme from the date indicated in the confirmation of affiliation, which takes into account the waiting period determined hereafter.

### **Art. 19 - Qualifying period**

1.
  - a) In order to benefit from the RÉGIME COMMUN of CMCM, members need to observe a qualifying period of 3 months.
  - b) As an exemption to paragraph a) above, no qualifying period is required for the benefits listed in article 10 sub 2 of the CMCM Benefits Table, provided that the conditions laid out in article 3 are observed.
2. Comembers are exempt from the qualifying period if they become a principal member of CMCM within a period of 12 months:
  - after reaching the maximum age as defined in article 3, paragraph 2, line 3,
  - after changing their marital status,
  - when they stop being a co-member.

The same applies to new membership applications from members who were member of an organism recognised by the National Federation of French Mutual Benefit Associations or a complementary health insurance for at least the 12 months prior to joining the CMCM.

#### **Art. 20 – Financial organization**

In order to guarantee the payment of the benefits, CMCM sets up a statutory reserve made up of its own funds that cannot be inferior to half of the annual average calculated on the basis of the annual spending of the five financial years preceding the current financial year.

#### **Art. 21 – Withdrawal**

The member can discontinue the renewal of his membership according to the terms and conditions set out in article 4 of the present statutes.

#### **Art. 22 - Readmission**

Readmission by the Board of Directors of members who have withdrawn, been removed or excluded entails the application of a new qualifying period of 12 months, with the exception of the cases provided for in article 19.2 above.

### *SUB-CHAPTER III: PRESTAPLUS*

#### **Art. 23 - Purpose of the cover**

In case of minor or medium surgical interventions, including childbirth, as defined in appendix I a) of the CMCM Benefits Table, CMCM grants the benefits foreseen under point II of the CMCM Benefits Table subject to the application of article 16, paragraph 2, of the statutes, which sets out that the benefits are calculated on the base paid by the compulsory health insurance of the Grand Duchy of Luxembourg.

#### **Art. 24 - Conditions of admission**

Any member who fulfils the conditions outlined in articles 3, 19 and 29 of the present statutes can benefit from the PRESTAPLUS cover referred to in article 11 of the said statutes.

#### **Art. 25 – Start of the cover**

The member can start benefiting from the PRESTAPLUS cover scheme from the date indicated in the confirmation of affiliation, which takes into account the waiting period determined hereafter.

#### **Art. 26 - Qualifying period**

The qualifying period lasts 3 months starting from the 1st day of the month that follows the membership application with the exception of the cases referred to by article 19.2. of chapter V of the statutes.

#### **Art. 27 – Financial organisation**

In order to guarantee the payment of the benefits, the PRESTAPLUS cover scheme sets up a statutory reserve made up of its own funds that cannot be inferior to half of the annual average calculated on the basis of the annual spending of the five financial years preceding the current financial year.

#### **Art. 28 - Withdrawal**

The member can discontinue the renewal of his membership by informing CMCM by the 31 December of the current year.

#### **Art. 29 - Readmission**

In case of a readmission, the qualifying period set in the aforementioned article 26 lasts 12 months, with the exception of the cases referred to by article 19.2. of the statutes.

### ***SUB-CHAPTER IV: DENTA & OPTIPLUS***

#### **Art. 30 – Object of the cover**

CMCM grants the benefits as specified under point III of the CMCM Benefits Table subject to the application of article 11, paragraph 2, above, which sets out that the benefits are calculated on the basis of the benefits paid by the compulsory health insurance of the Grand Duchy of Luxembourg.

#### **Art. 31 - Conditions of admission**

Any member who fulfils the conditions outlined in article 3, 19 and 36 of the said statutes can benefit from the DENTA & OPTIPLUS cover scheme.

#### **Art. 32 – Start of the cover**

The member can start benefiting from the DENTA & OPTIPLUS cover scheme from the date indicated in the confirmation of affiliation, which takes into account the waiting period determined hereafter.

#### **Art. 33 – Qualifying period**

The qualifying period lasts 3 months starting from the 1st day of the month that follows the membership application with the exception of the cases referred to by article 19.2. of chapter V of the statutes.

#### **Art. 34 – Financial organization**

In order to guarantee the payment of the benefits, the DENTA & OPTIPLUS special cover scheme sets up a statutory reserve made up of its own funds that cannot be inferior to half of the annual average calculated on the basis of the annual spending of the five financial years preceding the current financial year.

#### **Art. 35 - Withdrawal**

The member can discontinue the renewal of his membership by informing CMCM by the 31 December of the current year.

#### **Art. 36 – Readmission**

In case of a readmission, the qualifying period set in the afore-mentioned article 33 lasts 36 months, with the exception of the cases referred to by article 19.2. of the statutes.

### **Chapter VI: Management**

#### ***THE BOARD OF DIRECTORS***

#### **Art. 37**

1. The CMCM is managed and administered by a Board of Directors composed of an odd number of members. It shall consist of at least five and not more than thirteen members. Twelve members shall come from a health mutual or be delegated by the members who are constituted under the form of legal entities as representatives, including a president, two vice-presidents and a secretary general, and one member shall be a delegate of the FNML as defined in Art. 37 paragraph 1. subparagraph 4 below.

The Board of Directors shall represent the health mutual in all judicial and extrajudicial acts.

The members of the board of directors can each apply for one position only. (president, vice-president or company secretary)

The board of directors of the Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise appoints one additional member from within its ranks, who has the same rights and duties as the elected members, albeit without being a member of the Executive Board.

Each member of the Board of Directors must be covered by all the guarantees offered by CMCM.

2. The above-named members are entitled to a refund of their travel expenses. The Board of Directors can vote on attendance fees and vacations.
3. The members of the board can request the assistance in the completion of their duties of one or several employees.
4. The employees are subject to the legal and regulatory provisions governing this matter.
5. The capacity of employee of CMCM is incompatible with the function of member of the Board of Directors and with that of the delegates referred to in sub 1 of the present article.
6. The Board of Directors may seek the assistance of technical advisers.
7. The rates of pay for employees and technical advisers are set by the Board of Directors.

### Art. 38

1. The members of the board are elected, for a term of four (4) years, by the general meeting under secret vote and a relative majority of the votes according to the related provisions hereafter.

The candidates are selected from among the members of CMCM having finished their training course for the common scheme and for the special schemes, as determined by these statutes.

The candidacy must be sent 40 days before the date set for the elections for the chairman of the board of CMCM by the health mutual of which the interested party is registered as a member. The candidacy must bear the signature of a duly elected member by the board of directors of the health mutual and countersigned by the candidate himself.

When the number of candidates does not exceed the number of the mandates to be conferred, all candidates are to be declared as elected officials by acclamation in the general meeting subject to the provisions laid out in article 39 hereafter. Otherwise, it is up to the participants in the general meeting to proceed with the election of the candidates.

Twenty days before the general meeting, the president must make available to all health mutuals the names of the candidates as well as the names of the health mutuals that put forward their candidacy. At the time of the general meeting, the delegates of the health mutuals or the delegates of the Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise respectively receive the ballot papers stating the candidates' names, in alphabetical order.

Each delegate has as many votes as there are mandates. Subject to the provisions envisaged in article 39 hereafter, candidates are elected according to the votes obtained until all the vacant posts of the board of directors are filled.

If for the last remaining vacant position two or more candidates were to obtain an equal number of votes, the candidate with the longest CMCM membership is elected.

All other candidates are not elected.

2. The renewal of half of the members of the board of directors takes place every two years. Outgoing members can be re-elected.
3. In the event of the death or resignation of a member, the first general meeting will fill the vacancy. The candidate elected in accordance with the provisions in paragraph 1 above will complete the mandate of the deceased or outgoing member. If elections do not take place owing to the fact that the number of candidates is not higher than the number of vacancies, the candidate with the longest CMCM membership is entitled to the mandate with the longest duration.

If one or several posts are vacant as a result of the death or resignation of one or several members and are to be filled together with positions coming to term, an election will be automatically held. The distribution of the mandates will be done in accordance with the results obtained by the candidates. The candidate who obtains the highest number of votes will be entitled to the mandate with the longest duration.

### Art. 39

With the exception of the member mentioned under article 37, paragraph 1 sub-paragraph 4, the function of member of the board of directors of CMCM is also incompatible with that of member of the board of directors of the National Federation of Luxembourg Mutual Funds.

The office of a member of the Board of Directors of CMCM is also incompatible with the office of a member of the Executive Board of CMCM.

No health mutual may have more than one representative on the Board of Directors. The delegate of the Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise may not represent his or her own health mutual.

If, as a result of a merger, the mutual association has more than one representative on the Board of Directors at any given time, the Board of Directors members concerned may terminate the term of office for which they were elected by the General Assembly.

### Art. 40

The CMCM Board of Directors elects the President, the Vice-Presidents and the Secretary General from among its members. The President, the Vice-Presidents and the General Secretary shall form the Executive Board of the CMCM. Apart from the tasks assigned to the Executive Board by these Statutes, the functions and powers of the Executive Board shall be determined by the Board of Directors.

A Social Concerns Committee, formed by the Executive Board together with one of the Directors, shall have the power to decide on specific cases where the application of the normal reimbursement policy rules would lead to situations manifestly contrary to justice and the spirit and values of Luxembourg Mutuality. The Social Concerns Committee may base its decision on the opinion of the competent Head of Department and the medical officers.

The Board of Directors of CMCM shall delegate the day-to-day management of CMCM and the representation of CMCM in relation to the day-to-day management to a Management Committee consisting of at least three members. The members of the Management Committee shall be appointed and removed by the Board of Directors of CMCM.

The President of the Management Committee shall be appointed by the Board of Directors.

Each member of the Board of Directors must be covered by all the guarantees offered by CMCM.

The Management Committee is required to report to the Board of Directors on its day-to-day management on a regular basis and at least once per trimester.

Internal rules of procedure approved by the Board of Directors govern the functioning of the Management Committee.

### Art. 41

The President of the Board of Directors supervises and ensures the execution of the statutes. He is in charge of overseeing the assemblies and signing all acts, decrees or deliberation.

If the President is unable to attend, he shall be replaced by the Vice-President with the longest term of office on the Board of Directors.

For any generally unspecified financial transaction, CMCM is validly committed through the double signature of the president, a vice president or the general secretary on the one hand and a member of the Management Committee on the other hand.

Notwithstanding the provisions mentioned above, any financial transaction related to the daily management of CMCM, including the payment of benefits to its members, CMCM is validly committed through the signature of two members of the Management Committee.

Any political or religious discussion within CMCM is strictly prohibited.

## Art. 42

1. The Board of Directors meets each time it is convened by the chairperson. However, five members of the Board of Directors may request the convening of a meeting of the aforementioned board within 15 days and shall provide the agenda. The Board of Directors shall formulate its internal rules of order.
2. The Board of Directors is deemed to have sufficient numbers if the majority of its members are present.
3. It rules by majority vote. Abstentions are not taken into consideration. In the event of an equal number of votes, the president has the casting vote.
4. If a member of the Board of Directors is absent three times in one year without a valid excuse, he is automatically withdrawn.
5. During the first half of each year, the Board of Directors is required to submit the following to the Minister responsible for Social Security:
  - A report on administrative and financial management;
  - The audit report as provided for in Article 43 of the Statutes;
  - The composition of the Board of Directors.
6. The Board of Directors shall submit annually to the General Assembly for approval the annual accounts for the past financial year together with the auditor's report drawn up in accordance with Article 43.

## Art. 43 - Control of the financial management

Insofar as the auditing of CMCM's accounts is to be carried out by an accountant, chartered accountant or auditor, the appointment of such accountant, chartered accountant or auditor shall be made by the General Assembly on the proposal of the Board of Directors. The duration of this appointment is three years. The appointment is renewable.

## GENERAL MEETINGS

### Art. 44

1. Each health mutual affiliated to CMCM is represented in the general meeting by duly elected representatives to be chosen amongst its members who are entitled to all the benefits of the CMCM's RÉGIME COMMUN.

The number of representatives is determined as follows:

- 1 representative per health mutual of which the number of members registered with CMCM does not exceed 100
- 2 representatives per health mutual of which the number of members registered with CMCM is between 101 and 200
- 3 representatives per health mutual of which the number of members registered with CMCM is between 201 and 400
- 4 representatives per health mutual of which the number of members registered with CMCM is between 401 and 800
- 5 representatives per health mutual of which the number of members registered with CMCM is between 801 and 1600
- 6 representatives per health mutual of which the number of members registered with CMCM exceeds 1600

The interests of members who have chosen to become a CMCM member by paying a contribution to the "Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise" will be represented by duly elected representatives of the FNML at the CMCM general meeting. The number of representatives is set as follows:

- 1 representative for up to 100 members
- 2 representatives for 101 to 200 members
- 3 representatives for 201 to 400 members
- 4 representatives for 401 to 800 members
- 5 representatives for 801 to 1600 members
- 6 representatives for over 1600 members

FNML representatives will not be able to act as representatives on behalf of their own health mutual at the same meeting.

2. Representatives of the same health mutual or representatives of the FNML respectively may represent each other by proxy set up in due form. Each representative may only hold one proxy.

3. The ordinary general meeting duly convened 20 days in advance by the Board of Directors may validly make decisions regardless the number of representatives present or represented.

#### **Art. 45**

1. The ordinary general meeting takes place during the second quarter of each year. It is announced at least 60 days in advance to the health mutuals.
2. The report of the operations completed as part of its management for the last year is to be supplied by the Board of Directors to the health mutuals 20 days before the meeting.
3. The names of the candidates for the elections of the members of the Board of Directors must be supplied to the health mutuals 20 days before the date set for the elections.
4. The chairperson may convene an extraordinary general meeting without consultation. The chairperson must convene an extraordinary general assembly, either at the request of the Board of Directors, or at the request of one fifth of the members within a maximum period of 30 days.
5. The convocation of representatives to an extraordinary general meeting must be announced 20 days before the day of the meeting with an indication of the agenda.

In the event of a decision to suspend the CMCM's approval by the Minister responsible for Social Security, an Extraordinary General Assembly must be convened by the Board of Directors within three months of the publication of the said decision in the Official Journal.

6. Any proposal signed by one twentieth of the members must be placed on the agenda of a General Assembly. This excludes decisions on amendments to the Statutes.
7. A report of each ordinary or extraordinary general meeting is to be sent for information and approval to the health mutuals within 90 days in as many copies as there are representatives stipulated by the statutes, plus one copy for the secretariat of the health mutual.
8. The Board of Directors of CMCM shall be informed of any observation or contention within a period of 30 days from the date of dispatch for the purpose of rectification.

### **CHAPTER VII : DISPUTES**

#### **Art. 46**

1. Two referees nominated by the interested parties shall judge any difficulties or disputes that may arise between the members and the Board of Directors of CMCM. If one of the parties fails to make this nomination, the chairperson of CMCM may do so.
2. In the event of a disagreement between the two arbitrators, a third arbitrator will be appointed by the first arbitrator, and if that fails, by the president of the Fédération Nationale de la Mutualité Luxembourgeoise. The decision of the panel of three arbitrators shall be final.

### **CHAPTER VIII : MODIFICATIONS OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION**

#### **Art. 47**

1. a) Any modification to the present statutes and its appendices may only be voted on by an extraordinary general meeting announced at least 60 days in advance to the health mutuals and convened for this purpose at least 20 days in advance, with a specific indication of the agenda.  
b) In the event of any changes affecting the services provided by the CMCM, and particularly the modification of the statutes of the National Health Fund, the 60-day period is reduced to 30 days.
2. Each proposal presented by a health mutual with the purpose of modifying the present statutes and its appendices must be submitted at least 40 days before the date set for the extraordinary general meeting to the Board of Directors of CMCM. Each

proposed modification to the statutes with the name of the health mutual in question is sent for scrutiny to each health mutual with as many copies as there are representatives, plus one copy for the secretariat.

3. On the occasion of an extraordinary general meeting convened to rule on a modification to the present statutes, the number of representatives, present or represented in the extraordinary general meeting, must reach the majority of the number of representatives registered with voting rights. In the event that the quorum required above is not reached, a second meeting shall be convened within a period of 60 days. This extraordinary general meeting may deliberate regardless the number of members present, but only on that same agenda.
4. Decisions concerning amendments to the Statutes shall be valid only if they are adopted by a two-thirds majority of the delegates present or represented in accordance with the relevant provisions of these Statutes.

## **CHAPTER IX : FUSION, DISSOLUTION AND LIQUIDATION**

### **Art. 48**

1. The dissolution of CMCM may only be pronounced in a meeting specially convened for this purpose at least 30 days in advance with a specific indication of the agenda.
2. This assembly must reach a majority of the number of delegates with the right to vote. In the event that this majority is not reached, a second meeting shall be convened within a 30-day period. The assembly may deliberate regardless of the number of members present. The decision in question must receive a two-thirds vote of the delegates present or represented. In the event of dissolution, the liquidation will be carried out in accordance with the conditions prescribed by section 10 of the 1 August 2019 law concerning health mutuals, as amended and amended hereafter.

### **Art. 49**

Any merger of the CMCM with another mutual society shall be carried out in accordance with the conditions prescribed in Article 10 of the law of 1 August 2019 on mutual societies.

In the event that the CMCM should absorb another mutual society, a decision of the General Assembly is required.

The rules for convening and quorum of the General Assembly are those established for amendments to the Articles of Association in Article 47 of these Articles of Association.

## **CHAPTER X : GENERAL DATA PROTECTION REGULATION (GDPR)**

### **Art. 50**

In the context of all the CMCM activities described in these Statutes, including the services as described in Annexes A, B and I, as well as within the framework of all existing agreements in Annexes II, III and IV and any future agreements, the CMCM undertakes to process all the data of members and co-members, employees, suppliers and contractual partners (such as hospitals in Luxembourg or abroad) in full compliance with the provisions of the new EU Regulation 2016/679, commonly known as the “General Data Protection Regulation” (GDPR), which came into effect on 25 May 2018.

# APPENDIX A :

## CMCM CONTRIBUTIONS TABLE

Integral part of the CMCM Statutes

### I. RÉGIME COMMUN

The applicability of increased contribution fees is determined on the basis of the age of the member on 1 January of the year during which he becomes a member.

The contribution is determined as follows:

Age at the time of membership to RÉGIME COMMUN	Annual family contribution
Under 40 years	28,25 € *
From 40 to 59 years	33,75 €
From 60 to 69 years	39,25 €
From 70 years and above	48,75 €

\*Any single person who becomes a member of CMCM before their 30th birthday benefits from a 10% discount. This discount ends with the following occurrences, whichever comes first:

- the calendar year following the year of the civil marriage or partnership of the member according to the Law of 9 July 2004 relative to the legal effects of certain partnerships,
- the calendar year following the year during which the member becomes 30 years old.

In order to benefit from the discount, the CMCM reserves the right to demand at any time a residence certificate provided by the commune of residence.

This discount cannot be combined with any discount referred to under point IV of the present table for employers with more than 500 employees.

**The aforementioned values are set at the index number 100 of the cost of living.**

The contribution is collected for the contribution year based on the half-year average consumer price index linked to the base of 1 January 1948 which comes into force on 1 September of the previous year.

The due dates and payment of the contribution are determined in accordance with article 10 of CMCM's statutes.

## II. PRESTAPLUS

The applicability of increased contribution fees is determined on the basis of the age of the member on 1 January of the year during which he becomes a member.

The contribution is determined as follows:

Age at the time of membership to PRESTAPLUS	Annual family contribution
Under 40 years	14,38 € *
From 40 to 59 years	16,52 €
From 60 to 69 years	17,85 €
From 70 years and above	21,10 €

\* Any single person who becomes a member of CMCM before their 30th birthday benefits from a 10% discount. This discount ends with the following occurrences, whichever comes first:

- the calendar year following the year of the civil marriage or partnership of the member according to the Law of 9 July 2004 relative to the legal effects of certain partnerships,
- the calendar year following the year during which the member becomes 30 years old.

In order to benefit from the discount, the CMCM reserves the right to demand at any time a residence certificate provided by the commune of residence.

This discount cannot be combined with any discount referred to under point IV of the present table for employers with more than 500 employees.

**The aforementioned values are set at the index number 100 of the cost of living.**

The contribution is collected for the contribution year based on the half-year average consumer price index linked to the base of 1 January 1948 which comes into force on 1 September of the previous year.

The due dates and payment of the contribution are determined in accordance with article 10 of CMCM's statutes.

### III. DENTA & OPTIPLUS

The applicability of increased contribution fees is determined on the basis of the age of the member on 1 January of the year during which he becomes a member.

The contribution is determined as follows:

Age of the time to membership DENTA & OPTIPLUS	Annual family contribution
Under 40 years	25,00 € *
From 40 to 59 years	39,50 €
From 60 to 69 years	45,50 €
From 70 years and above	56,50 €

\* Any single person who becomes a member of CMCM before their 30th birthday benefits from a 10% discount. This discount ends with the following occurrences, whichever comes first:

- the calendar year following the year of the civil marriage or partnership of the member according to the Law of 9 July 2004 relative to the legal effects of certain partnerships,
- the calendar year following the year during which the member becomes 30 years old.

In order to benefit from the discount, the CMCM reserves the right to demand at any time a residence certificate provided by the commune of residence.

This discount cannot be combined with any discount referred to under point IV of the present table for employers with more than 500 employees.

**The aforementioned values are set at the index number 100 of the cost of living.**

The contribution is collected for the contribution year based on the half-year average consumer price index linked to the base of 1 January 1948 which comes into force on 1 September of the previous year.

The due dates and payment of the contribution are determined in accordance with article 10 of CMCM's statutes.

## IV. MEMBERSHIP THROUGH THE EMPLOYER

An “employer’s membership” is created, allowing employers to offer their staff members (the minimum requirement being 3 employees) membership of the CMCM.

The staff are defined as an employed natural person who puts his activity at the disposal of another natural person or legal entity through an employment contract and for which he receives remuneration.

For a membership via the employer the contributions are fixed as follows:

Cover scheme	Annual family contribution
RÉGIME COMMUN	31,00 € *
PRESTAPLUS	15,45 € *
DENTA & OPTIPLUS	27,26 € *

**The abovementioned amounts are set at index number 100 of the cost of living.**

For the contribution year, the contribution is collected on the basis of the half-yearly average of the consumer price index linked to the base of 1 January 1948 which comes into force on 1 September of the previous year.

In the case of a membership through the employer, a discount can be applied to the contributions as follows:

Number of members	Discount
Between 16 and 150 employees	10 %
Between 151 and 500 employees	15 %
Between 501 and 1,000 employees	20 %
Between 1001 and 1,500 employees	25 %
More than 1,500 employees	30 %

\* Any single person who becomes a member of the CMCM before the age of 30 will benefit from a 10% discount in addition to the discount on contributions that he/she receives in the case where his/her employer is a member of the CMCM and has fewer than 500 employees.

This discount will end on whichever of the following dates of maturity comes first:

- one calendar year after the member’s civil marriage or partnership within the meaning of the law dated 9 July 2004 on the legal effects of certain partnerships; or
- one calendar year after the member reaches the age of 30.

For all the cover schemes underwritten by the employer, the members are exempt from the qualifying periods set by the statutes of CMCM.

Any coverage plan taken out by employees on an individual basis and not on their behalf by their employer will be subject to all statutory provisions and ordinary rates, except for the waiting period, from which they will still be exempt.

If the employer wishes to terminate his agreement or if the employment relationship comes to an end due to the employee resigning or being made redundant, the member may continue his membership at the usual tariff, taking into account his age at the time of the membership by the employer or the individual membership date in the case of a pre-existing individual membership.

## V. TRANSITIONAL PROVISIONS

### a) RÉGIME COMMUN

1. Members who did not opt for the medical-surgical coverage at the time of the merger between “Caisses Chirurgicale et Dentaire Mutualistes” cannot benefit from any benefits other than those set by these statutes in case of a surgery.

The same applies to the benefits offered by the contracts listed in Annexes III and IV of the Scale of Benefits and by the “Special Régime” mentioned in Chapter V of the Statutes.

2. Notwithstanding point I of this table, the contribution for the members referred to in paragraph 1 hereafter is set at €14.55 per year at index number 100.

### b) PRESTAPLUS SCHEME

1. For those in possession of a PRESTAPLUS membership on 31 December 1993 and as an exemption from point II of this table, the contribution is determined by the age of the member at the date of his last membership to CMCM.
2. Members who had not opted for cumulative risks on 30 June 1996 can continue to benefit from the chosen risk.

For these members the annual membership at index number 100 is established as follows by exemption from point II above:

Annual family contribution		
Age of the time to membership to PRESTAPLUS	Reimbursement of medical fees	Benefits for hospital stays
Under 40 years	4,43 €	9,95 €
From 40 to 59 years	5,47 €	11,05 €
From 60 to 69 years	6,01 €	11,84 €
From 70 years and above	8,44 €	12,66 €

# APPENDIX B :

## CMCM BENEFITS TABLE

Integral part of the CMCM Statutes

The benefits set in reference to index number 100 of the consumer price index are adapted to variations of the said index number according to the provisions governing the legislation on the treatment of government officials.

### I. RÉGIME COMMUN

#### CHAPTER I: BENEFITS PAID IN THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

##### *SUB-CHAPTER I: BENEFITS IN THE EVENT OF HOSPITALIZATIONS AND OUT-PATIENT SURGICAL INTERVENTIONS*

###### **Art. 1 - Cost of hospital stay**

1. CMCM grants a daily rate of €2.70 at index number 100, applicable to patients staying in 2nd class accommodation with 2 beds and up to a maximum of 30 days per calendar year.
2. In case of a minor or medium surgical intervention this rate is granted for the same duration as the hospitalization granted by the health insurance.
3. CMCM grants a daily rate covering the difference of 1st class accommodation with en-suite bathroom and the reimbursement from the health insurance of 2nd class accommodation in a shared room up to a maximum upper limit of €13 per day at index number 100:
  - a) for the duration of the hospitalization authorised by the health insurance in case of a major surgical intervention listed in appendix I b) of the CMCM Benefits Table;
  - b) for the duration of a hospitalization listed in appendix I c) of the CMCM Benefits Table;
  - c) for the duration of hospitalization authorised by health insurance for surgical interventions for members benefiting from the special allowance for persons with severe disabilities who do not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance;
  - d) for hospitalization without surgical intervention or serious medical treatment for a member benefiting from the special allowance for persons with severe disabilities who does not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance up to a maximum of 30 days per calendar year.
4. Patients under observation or in day hospital  
In case of a surgical intervention or serious medical treatment, CMCM grants a daily rate of €1.35 at index number 100, applicable to patients who are under observation or in day hospitals.

In the absence of a surgical intervention or a serious medical treatment, CMCM grants a daily rate of €1.35 at index number 100, applicable to patients who are admitted for observation or in day hospital for up to a maximum of 30 days per calendar year.

###### **Art. 2 - Medical costs**

1. CMCM reimburses the deficit of costs for the actual outpatient surgical intervention up to the limit of the personal contribution as stipulated in article 35 of the statutes of the Union of health insurance funds.
2. In the event of a surgical intervention, CMCM reimburses the deficit for medical and dental fees up to the limit of the tariffs applied to patients in 2<sup>nd</sup> class.

3. CMCM reimburses the deficit of medical and dental fees up to the limit of the tariffs applied to patients in 1st class in the following cases:
  - a) hospitalization for major surgical interventions or serious medical treatments;
  - b) hospitalization with surgical intervention for a member benefiting from the special allowances for persons with severe disabilities who does not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance;
  - c) hospitalization without surgical intervention or serious medical treatment for a member benefiting from the special allowance for persons with severe disabilities who do not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance, up to a maximum of 30 days per calendar year.
4. For a surgical intervention in the Grand Duchy by a university professor from another country who has been duly authorised by the health insurance and the CMCM medical adviser, CMCM reimburses the deficit of medical fees up to the limit of a sum equivalent to double the medical and dental tariffs applicable in the Grand Duchy for 2<sup>nd</sup> class hospitalizations.

### Art. 3 - External and internal prostheses

1. CMCM reimburses the costs of external prostheses up to the limit of 40% of a maximum price of €1,500.  
The deadline for the renewal of external and internal prosthesis required following an operation, subject to the provisions of article 14 sub b) of the present statutes, are the same as those applied by the health insurance.
2. CMCM reimburses the costs of internal prostheses up to the limit of 40% of a maximum price of €1,500.
3. Notwithstanding the above, CMCM covers the costs of a wig duly authorised by the health insurance following a series of chemotherapy or radiotherapy, as well as in the case of alopecia areata.  
CMCM reimburses the costs up to a maximum of €200.

### Art. 4 - Accompaniment costs

CMCM reimburses accompaniment costs on/upon presentation of the original paid invoices up to the limit of a daily rate of €10 at index number 100 charged by the hospital for the duration of the stay covered by CMCM in the following cases:

- a) major surgical intervention or serious medical treatment;
- b) hospitalization of a child under 18 years of age;
- c) surgical intervention for a member benefiting from the special allowance for persons with severe disabilities who does not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance;
- d) hospitalization without surgical intervention or serious medical treatment for a member benefiting from the special allowance for persons with severe disabilities who does not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance up to the limit of a maximum duration of 30 days per calendar year;
- e) childbirth;
- f) hospitalisation to accompany an affiliate at the end of his/her life, up to a maximum duration of 10 days in total and within the 60 days preceding the death (upon presentation of a death certificate)
- g) hospitalisation of a member, on presentation of a medical certificate attesting to the need to accompany the member for serious medical reasons, up to a maximum of 10 days per calendar year

Accompaniment costs are not covered in the event of the member staying at a rehabilitation and functional readjustment centre.

### Art. 5 - Treatments

- a) Following a surgical intervention or a serious medical treatment, CMCM reimburses the deficit of the costs for a single treatment duly authorised by the health insurance during 21 days at a maximum daily rate of €3.56 at index number 100, provided the treatment begins within 12 months after the patient is discharged from hospital.

- b) CMCM reimburses the deficit of the cost of one single pathological obesity treatment per person, authorised by the health insurance and up to a limit of 20% of the official tariff of Luxembourg's Social Security.
- c) CMCM reimburses the deficit of the costs for the specific follow-up after bariatric surgery authorised by the health insurance and up to a limit of 20% of the official tariff of Luxembourg's Social Security.

## Art. 6

### a) Pharmacy

CMCM reimburses the deficit of costs for pharmaceuticals related to a surgical intervention or serious medical treatment covered by the health insurance up to the limit of the official tariffs for a duration of 90 days preceding and 180 following the medical-surgical treatment.

Expenses for food, nutrition and vitamins are not covered by CMCM.

### b) Physiotherapy

CMCM reimburses the uncovered costs of physiotherapy related to a surgical intervention or a severe medical treatment, covered by the health insurance, up to the official tariffs, for a period of 90 days before and 360 days after the actual medico-surgical treatment.

### c) Pre- and post-operation treatment costs

The pre- and post-operation periods described in article 16 sub 5 of the present statutes also apply to reimbursement according to the official tariffs of any hospitalization or re-hospitalization related to the actual surgical intervention or serious medical treatment up to a maximum duration stipulated in Appendix 1) c of the CMCM Benefits Table. A certificate from the referring physician certifying that the hospitalization is directly related to the operation or the serious medical treatment as well as a favourable recommendation from the CMCM medical adviser are required.

### d) Rehabilitation and functional readjustment

Treatments in a medical centre for rehabilitation and functional adjustment related to the surgical intervention or serious medical treatment are covered up to the limit of a maximum daily rate of €2.70 at the index number 100 for the duration of the stay granted by the health insurance for a duration of 90 days preceding and 360 days following the medical-surgical treatment.

### e) Refractive surgery

CMCM contributes to the deficit in medical costs for refractive surgery for a maximum value of €100 at index number 100 per eye if authorised by the health insurance.

### f) In vitro fertilisation treatment

CMCM contributes to the deficit of the medical costs and related costs related to in vitro fertilisation up to a limit of €650 per session regardless of the technique used.

### g) Hearing aid

CMCM covers the costs of hearing aids authorised by the health insurance up to a limit of a maximum value of €200.

Maintenance costs are not covered.

### h) Orthopaedic footwear

CMCM covers the costs of orthopaedic footwear duly authorised by the health insurance up to the limit of a maximum value of €100.

### i) Home care

CMCM reimburses the deficit of the costs for home care paid for by the health insurance and related to a surgical intervention or serious medical treatment up to a maximum amount of €50 per person covered for a duration of 30 days following the medical-surgical treatment itself.

### j) Preventive healthcare

#### 1) Medical analysis:

CMCM reimburses up to a limit of:

- €100 for the prenatal screening for foetal aneuploidy in the maternal blood. (trisomy 13, 18 and 21)
- €50 for the determination of the foetal RHD genotype in the maternal blood.
- €30 for the cardiovascular risk marker of the "Omega 3 index calculator" - type

- €30 for the cardiovascular risk marker of the “Lp-PLA2” type.
  - €20 for immunoassay for an “iFOBT” colorectal cancer screening
  - €30 per year for toxoplasmosis screening in the context of pregnancy
- 2) Osteopathy  
CMCM covers the costs of osteopathic treatments with a licensed osteopath, up to a maximum amount of €50 per calendar year.
- 3) Chiropractic  
The CMCM will cover the cost of treatment by a certified chiropractor up to a maximum amount of €50 per calendar year.
- 4) Cardiology  
Physical performance test:  
CMCM contributes to the costs of a physical performance test that is authorised by health insurance, up to a limit of a maximum value of €15 per calendar year.
- 5) Vaccines
- €50 for vaccination against hepatitis A or B
  - €30 for vaccination against meningitis
  - €30 for vaccination against shingles
- 6) Dietetic treatment  
CMCM contributes towards the remaining costs of dietician consultations, duly authorised by the health insurance scheme, up to a maximum of €100 per calendar year.
- Expenses for food, nutrition and vitamins are not covered by CMCM.

## SUB-CHAPTER II: BENEFITS FOR DENTAL CARE

### Art. 7

1. CMCM intervention is limited to the dental care procedures and rates provided for in the official nomenclature of the CNS, without exceeding the specified rate, except for procedures marked “DSD”.
2. Notwithstanding article 14 sub g) of the statutes of CMCM, the benefits referred to in articles 8 and 9 hereafter are also granted in the event of a refusal to reimburse by the health insurance.

### Art. 8

1. Subject to the provisions of article 7 above, CMCM reimburses the deficit up to 100% of the official tariffs for the following acts:

#### a) Dental and gum treatments

- DS1 Détartrage en une ou plusieurs séances
- DS2 Traitement médical de la parodontose, par séance
- DS3 Correction de l’occlusion dentaire et meulage sélectif, par séance
- DS20 Anesthésie locale
- DS21 Anesthésie régionale

#### b) Dental extractions

- DS61 Extraction simple d’une dent monoradiculaire ou d’une dent pluriradiculaire supérieure
- DS62 Extraction simple d’une molaire inférieure
- DS63 Extraction d’une dent au cours d’accidents cellulaires ou osseux, groupe incisivo-canin, prémolaires, molaires, supérieures
- DS64 Extraction d’une dent au cours d’accidents cellulaires ou osseux, molaires inférieures
- DS65 Extraction simple des racines d’une dent mono- ou pluriradiculaire
- DS66 Extraction des racines d’une dent par morcellement
- DS67 Extraction des racines d’une dent avec alvéolectomie
- DS68 Extraction d’une dent en malposition

- DS71 Tamponnement d'une ou plusieurs alvéoles pour hémorragie post-opératoire, dans une séance ultérieure, par séance
- DS72 Traitement d'alvéolite consécutive à une ou plusieurs extractions, par séance
- DS73 Résection des bords alvéolaires après extractions multiples
- DS74 Suture gingivale avec ou sans résection partielle d'une crête alvéolaire
- DS75 Suture gingivale étendue à un hémimaxillaire ou à un bloc incisivo-canin avec ou sans résection d'une crête alvéolaire
- DS76 Enucléation chirurgicale d'un kyste de petit volume
- DS77 Cure d'un kyste par marsupialisation
- DS78 Excision d'un cal fibreux
- DS79M Frais de matériel en cas de suture

**c) Surgical extractions**

- DS88 Extraction chirurgicale d'une dent incluse ou enclavée
- DS89 Extraction chirurgicale d'une canine incluse
- DS90 Extraction chirurgicale d'odontoides ou de dents surnuméraires inclus ou enclavés, germectomie
- DS91 Extraction chirurgicale d'une dent incluse ou enclavée au cours d'accidents inflammatoires
- DS92 Extraction chirurgicale d'une dent en désinclusion, non enclavée, dont la couronne est sous-muqueuse
- DS93 Extraction chirurgicale d'une dent ectopique et incluse (coroné, gonion, branche montante, bord basilaire de la branche montante et du menton, sinus)
- DS94 Extraction par voie alvéolaire d'une racine refoulée dans le sinus
- DS95 Lavage du sinus maxillaire par voie alvéolaire
- DS96 Curetage alvéolaire, granulectomie, esquillectomie

**2. Orthodontics**

- a) Subject to the provisions of Article 7 above, the CMCM reimburses any additional fees that are not covered between the official rate stated in the CNS nomenclature and the reimbursement of health insurance for the following acts:

- DT10 Moulages d'orthodontie fournis à la caisse
- DT11 Examen de la position des dents avec moulages
- DT21 Traitement de la malposition des dents par appareils divers, avant le début du traitement actif
- DT22 Traitement de la malposition des dents par plan incliné concernant plus de deux dents, avant le début du traitement actif
- DT23 Réduction de l'espace interdentaire par ligature ou par traction
- DT31 Traitement orthodontique, par appareil mobile, commencé avant l'âge de 17 ans, première période de 6 mois, au placement de l'appareil
- DT32 Traitement orthodontique, par appareil mobile, commencé avant l'âge de 17 ans, première période de 6 mois, à la fin de cette période
- DT33 Traitement orthodontique, par appareil mobile, deuxième période de 9 mois à la fin de cette période
- DT34 Traitement orthodontique, par appareil mobile, nécessitant plusieurs moulages et appareils par asynchronisme important des rythmes évolutifs des dents et du squelette, troisième période ; au 21e mois du traitement
- DT35 Traitement orthodontique, par appareil mobile, nécessitant plusieurs moulages et appareils par asynchronisme important des rythmes évolutifs des dents et du squelette, troisième période ; à la fin du traitement actif ou au 27e mois du traitement
- DT36 Traitement orthodontique, par appareil mobile, pour fente labiale ou labiomaxillaire commencé avant l'âge de 17 ans, forfait annuel, à la fin de la période annuelle
- DT46 Traitement orthodontique, par appareil fixe, pour fente labiale ou labiomaxillaire commencé avant l'âge de 17 ans, forfait annuel, à la fin de la période annuelle
- DT61 Contention d'un groupe de dents à hémiarcade après traitement orthodontique
- DT62 Contention d'une arcade complète après traitement orthodontique

- b) Subject to the provisions of Article 7 above, the CMCM participates in any non-covered fees charged to the member up to an amount equal to the difference between the official rate provided for in the CNS nomenclature and the amount reimbursed by the member's health insurance. The CMCM's participation shall not be less than 20% of the official CNS rate.

- DT41 Traitement orthodontique, par appareil fixe, commencé avant l'âge de 17 ans, première période de 6 mois, au placement de l'appareil
- DT42 Traitement orthodontique, par appareil fixe, commencé avant l'âge de 17 ans, première période de 6 mois, à la fin de cette période
- DT43 Traitement orthodontique, par appareil fixe, deuxième période de 9 mois, à la fin de cette période
- DT44 Traitement orthodontique, par appareil fixe, nécessitant plusieurs moulages et appareils par asynchronisme important des rythmes évolutifs des dents et du squelette, troisième période ; au 21<sup>e</sup> mois du traitement
- DT45 Traitement orthodontique, par appareil fixe, nécessitant plusieurs moulages et appareils par asynchronisme important des rythmes évolutifs des dents et du squelette, troisième période ; à la fin du traitement actif ou au 27<sup>e</sup> mois du traitement

3. Subject to the terms of article 7 above, CMCM reimburses up to a maximum sum the following treatments:

#### Gum and dental treatments

DS5	Attelle métallique dans la parodontose ou la fracture des procès alvéolaires	50 €
DS6	Prothèse attelle de contention ou gouttière occlusale	50 €
DS18	Reconstitution large d'une dent sur pivot	18 €
DS19	Reconstitution d'un angle en résine sur le groupe incisivo-canin	18 €
DS33	Aurification	13 €
DS34	Inlay, une face	35 €
DS35	Inlay portant sur deux faces d'une dent	35 €
DS36	Inlay portant sur trois faces ou onlay, par dent	35 €

4. Notwithstanding the provisions of article 7 above, CMCM reimburses the following maximum sum:

a) **Periodontal surgery:**

€90 per half-arcade and per 5-year period

b) **Dental implants:**

€150 per dental implant

c) **The CMCM participates in overdraft fees for general anaesthesia** (incl. MEOPA) up to a maximum of €100 for children up to the age of 16 and people with a mental handicap for all technical procedures mentioned in the second part of the nomenclature on procedures and services carried out by dentist physicians.

#### Art. 9

Subject to the terms of article 14 sub i) of the statutes and of article 7 above, CMCM covers the deficit for the costs of dental supplies up to a maximum value of:

#### 1. Removable denture

DA11	Plaque base en résine synthétique	50 €
DA12	Plaque base en résine injectée ou plaque renforcée ou plaque coulée	50 €
DA13	Prothèse à squelette (à l'exception d'une seule dent et avec au minimum deux moyens d'attache)	140 €
DA21	Empreinte par porte empreinte individuel	10 €
DA22	Empreinte fonctionnelle, open mouth technic	18 €
DA23	Empreinte fonctionnelle, closed mouth technic	18 €
DA31	Dent prothétique	20 €
DA32	Dent contreplaquée	8 €
DA33	Facette or	12 €
DA37	Rétention par pesanteur, aimants, ressorts, implants ou résine molle	18 €

DA42	Crochet simple	5 €
DA43	Crochet de type compliqué	18 €
DA44	Crochet de prothèse squelettique	18 €
DA45	Attachements	40 €
DA52	Réparation de fracture sur plaque base en matière métallique (remontage en plus)	50 €
DA64	Adjonction d'un crochet compliqué après empreinte	18 €

Temporary removable dentures are covered up to 20% of the official tariff

## 2. Fixed denture

DB23	Couronne à facette	85 €
DB25	Couronne télescopique servant d'ancrage à une prothèse adjointe	90 €
DB26	Articulation, glissière ou construction similaire incorporée à une couronne ou un inlay servant d'ancrage à une prothèse adjointe	40 €
DB28	Inlay servant de pilier de bridge	40 €
DB31	Reconstruction sur inlay-pivot par couronne	40 €
DB33	Couronne jacket et porcelaine	85 €
DB36	Descellement d'une dent à pivot ou d'un pivot radiculaire cassé	5 €
DB37	Réparation d'une prothèse conjointe, descellement et rescellement non compris	13 €
DB47	Élément de bridge céramo-métallique	85 €

CMCM covers the twelve front teeth (upper and lower) of temporary fixed dentures at a cost of up to €13 each as follows:

$$\frac{16 - 11 / 21 - 26}{46 - 41 / 31 - 36}$$

CMCM covers the precious metals used for the following treatments up to a maximum of €45 per element:

DB21	Couronne coulée
DB24	Couronne trois quarts
DB29	Dent à pivot avec anneau radiculaire (genre Richmond)
DB30	Dent à pivot en porcelaine ou résine massive (genre Davis)
DB32	Couronne jacket en résine
DB48	Élément de bridge barre (spring bridge)
DB49	Élément de bridge en métal massif
DB50	Élément de bridge en résine
DB51	Élément de bridge à facette ou dent à tube

## 3. Benefits for accident insurance

DW18	Reconstitution large d'une dent sur pivot	18 €
DW19	Reconstruction d'un angle en résine sur le groupe incisivo-canin	18 €
DW20	Prothèse à squelette en métal non précieux	140 €
DW21	Crochet de type compliqué, métal non précieux	18 €
DW23	Couronne à facette	85 €
DW25	Couronne télescopique servant d'ancrage à une prothèse adjointe	90 €
DW28	Inlay servant de pilier de bridge	40 €
DW31	Reconstruction sur inlay-pivot par couronne	40 €

## CHAPTER II: SERVICES PROVIDED ABROAD

### **Art. 10 - General provisions**

1. For medical or dental treatments abroad with prior authorisation, CMCM provides the following benefits:
  - a) In the event of a surgical intervention or serious medical treatment such as listed in Appendix I of the CMCM Benefits Table with or without hospitalization, benefits are paid in accordance with articles 11 to 14 below.
  - b) For dental treatments, benefits are paid in accordance with the preceding articles 7 to 9.
  - c) In the event of a consultation with a specialist doctor abroad, authorised in advance, benefits are paid in accordance with article 14 sub f. below.
  - d) In the event of a hospitalization for a medical treatment, the benefits are paid in accordance with article 14 a) sub 3) below.
  - e) In the event of in vitro fertilisation, the benefits are paid in accordance with article 14 h) below.
2. In the event of emergency treatment during a temporary stay abroad, CMCM pays the benefits listed below if they are required immediately in case of disease or accident:
  - a) For assistance and hospitalization, benefits are paid in accordance with the assistance agreement described in Appendix III of the CMCM Benefits Table.
  - b) In the case of outpatient surgical intervention, benefits are paid in accordance with article 14 of the statutes.
  - c) In case of outpatient treatment without surgical intervention, CMCM covers the deficit for medical and related costs as well as for dental treatments up to a maximum amount of €2,500 per calendar year, after contribution of the health insurance. Persons who are not entitled to the benefits provided for under the CMCM Assistance programme may, in the event of outpatient treatment or hospitalisation, receive the benefits provided for in Article 10.2.c in all countries of the world, except for the Grand Duchy of Luxembourg and at a distance of more than 50 kilometres from their home, following a favourable opinion from the CMCM's medical advisor.
  - d) In the event that a medical necessity has been established, CMCM reimburses the deficit of the costs for transportation in an ambulance and the salvage charges up to a maximum of €2,500 per calendar year.
3. CMCM covers the costs:
  - a) either by paying the expenses through a third party payment.(Third-party settlement);
  - b) or by reimbursing the costs paid by the member fully or partially. (Reimbursement settlement).
4. Benefits can under no circumstance exceed the deficit remaining to be paid by the member after the contribution from the health insurance.
5. The benefits covered under the present sub-chapter may not be combined with the benefits of the PRESTAPLUS special cover enclosed under point II hereafter.
6. Pre- and post-operation periods related to a surgical intervention or medical treatment abroad are 90 days before and 180 days after the date of the medical-surgical treatment.
7. The benefits stipulated in articles 11 to 14 hereafter apply to the following:
  - beneficiaries domiciled in the territory of the Grand Duchy of Luxembourg
  - beneficiaries domiciled in the bordering regions when 50 km or more away from their domicile with the exception of the Grand Duchy of Luxembourg

For any other persons, the benefits stipulated in article 16 of the statutes and articles 1 to 9 of the CMCM Benefits Table apply.
8. In the absence of the S2/E112 certificate drawn up by the Union of health insurances, a favorable response from the CMCM medical adviser is required for the benefits referred to in articles 11 to 14 of the CMCM Benefits Table.

### **Art. 11 - Third party settlement**

1. Intervention by CMCM through third-party settlement through a payment voucher is practised in hospitals and centres with which CMCM has entered into or will enter into respective agreements.

2. a) In order to receive the benefits listed below, CMCM must give prior approval to the medical-surgical treatments abroad as described in article 10, paragraph 1 a) above.

For this purpose, a certificate from the referring physician stating the need for the treatment and an S2/E112 certificate drawn up by the Union of health insurance funds is required.

- b) However, in the event of an emergency transfer abroad due to a sudden disease or accident, the certificate referred to above is to be supplied to CMCM as soon as possible.

3. Exemption:

In the event that CMCM's authorisation was not sought within the timeline stipulated in paragraph 2 above, the member can receive the same benefits as those stipulated by article 18 hereafter on presentation of the corresponding invoices settled by the hospital or centre with which CMCM has entered into or will enter into an agreement.

## Art. 12

1. Subject to the provisions of article 11 above, CMCM covers the research, medical, surgical hospital and related costs in accordance with the provisions of the agreements shown in extenso in Appendix II of the CMCM benefits table as listed below:

- 1) Fédération Mutualiste Interdépartementale de la Région Parisienne et ses Centres de soins et de diagnostic ;
- 2) Caisse Mosellane Chirurgicale Mutualiste - Centre Hospitalier de Metz ;
- 3) Knappschaft Bochum ;
- 4) Union Départementale Mutualiste de Meurthe-et-Moselle ;
- 5) Schweizerischer Verband für Gemeinschaftsaufgaben der Krankenkassen ;
- 6) Mutuelle de l'Est de Strasbourg ;
- 7) Centre Thermal de St. Gervais ;
- 8) Hôpitaux de Belgique.

2. Other than the benefits described in the previous paragraph, CMCM covers the following costs:

**a) External and internal prostheses**

1. CMCM reimburses the costs of external prostheses up to a limit of 40% of a maximum value of €1,500. The deadline for the renewal of external prostheses required after a surgical treatment, subject to the provisions of article 14 sub b), is the same as that which is applied by the health insurance.
2. CMCM reimburses the costs of internal prostheses up to a limit of 40% of a maximum value of €1,500.
3. Notwithstanding the above, CMCM covers the costs of a wig duly authorised by the health insurance following chemotherapy or radiotherapy treatment as well as in cases of alopecia areata. The CMCM will provide reimbursement up to a maximum of €200.

**b) Accompaniment costs**

CMCM reimburses accompaniment costs on/upon presentation of the original paid invoices up to the limit of a daily rate of €10 at index number 100 charged by the hospital for the duration of the stay covered by CMCM in the following cases:

- a) major surgical intervention or serious medical treatment;
- b) hospitalisation of a child under 18 years of age;
- c) surgical intervention for a member benefiting from the special allowance for persons with severe disabilities who does not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance;
- d) hospitalisation without surgical intervention or serious medical treatment for a member benefiting from the special allowance for persons with severe disabilities who does not receive benefits granted within the framework of the Law of 19 June 1998 on dependency insurance up to the limit of a maximum duration of 30 days per calendar year;
- e) childbirth;
- f) hospitalisation to accompany an affiliate at the end of his/her life, up to a maximum duration of 10 days in total and within the 60 days preceding the death (upon presentation of a death certificate)

- g) hospitalisation of a member, on presentation of a medical certificate attesting to the need to accompany the member for serious medical reasons, up to a maximum of 10 days per calendar year.

Accompaniment costs are not covered in the event of the member staying at a rehabilitation and functional readjustment centre.

#### **Treatments**

Following a surgical intervention or a serious medical treatment, CMCM reimburses the deficit of the costs for a single treatment duly authorised by the health insurance during 21 days at a maximum daily rate of €3,56 at index number 100, provided the treatment begins within 12 months after the patient is discharged from hospital.

#### **c) Travel and medical transfer costs**

For the medical-surgical treatment described in article 11 above, CMCM grants the member, and in case of hospitalization the accompanying person, a fixed rate determined in relation to the distance covered (return trip):

€50 for a distance exceeding 200 km;

€75 for a distance exceeding 300 km;

€100 for a distance exceeding 400 km;

€125 for a distance exceeding 500 km.

Notwithstanding the preceding sub-paragraph, the listed rates apply for a single transfer per calendar month and only in the case of series of treatments.

In the event of a medical-surgical treatment described in article 11 above, CMCM reimburses the costs of transport by ambulance, helicopter or medical airplane authorised by the health insurance up to a limit of 30% of the official tariff.

Transport costs by taxi are not covered by CMCM.

#### **d) Repatriation expenses**

In the event of a transfer authorised in accordance with the provisions of this article, CMCM reimburses the transport costs related to the repatriation of the deceased up to a maximum amount of €1,240.

#### **e) Miscellaneous costs**

CMCM reimburses the deficit for medical costs, medication, research and therapeutic treatments related to a surgical intervention or serious medical treatment paid by the health insurance up to a limit of the official tariffs for a duration of 90 days before and 180 days after the medical-surgical treatment described in article 11 above.

#### **f) Medical costs**

CMCM reimburses the overdraft for medical consultations and examinations related to a surgical intervention or serious medical treatment paid by the health insurance up to a limit of the official tariffs for a duration of 90 days before and 180 days after the medical-surgical treatment described in article 11 above.

Expenses for food, nutrition and vitamins are not covered by CMCM.

#### **g) Pre- and post-operation treatment costs**

Other than the benefits described under point f) above, the same periods are valid for the reimbursement, according to the official tariffs or the provisions of the agreements described in paragraph 1 above, for any hospitalization or re hospitalizations in relation to the actual surgical intervention or the serious medical treatment up to the limit stipulated in Appendix I c) of the CMCM Benefits Table.

A certificate from the referring physician testifying that the hospitalization is directly related to the operation or the serious medical treatment as well as a favourable recommendation from the CMCM medical adviser are required.

### Art. 13 - Reimbursement settlement

CMCM covers the benefits described in article 14 below for medical-surgical treatments indicated in article 10 paragraph 1 a) above in a hospital abroad with which CMCM has not entered into an agreement listed in Appendix II of the CMCM Benefits Table. For this purpose, a certificate from the referring physician stating the need for the treatment and a S2/E112 certificate drawn up by the Union of health insurance funds is required.

### Art. 14

Other than the benefits described under points a) to e) of paragraph 2 and article 12 above, CMCM covers the following costs:

#### a) Hospitalization

- 1) In the case of a surgical intervention, CMCM grants a fixed rate of €11 at the index number 100 per day of hospitalization up to the limit of the duration of hospitalization granted by the health insurance.
- 2) In the event of a hospitalization for a serious medical treatment as listed in Appendix I c) of the CMCM Benefits Table, CMCM grants a maximum fixed rate of €11 at the index number 100 per day of hospitalization up to the limit of the duration of hospitalization authorised by the statutes.

In the same conditions, CMCM covers the costs for stays abroad on presentation of the relevant original invoices if the hospital certifies that it was not able to provide accommodation for the patient during his pre- or post-operation treatment.

- 3) If there is no surgical intervention or serious medical treatment as listed in Appendix I in the CMCM Benefits table, CMCM grants for 50 days per calendar year a fixed rate of €11 at index number 100.

#### b) Medical fees

In the event of a surgical intervention or serious medical treatment, CMCM reimburses medical costs up to the limit of the value equivalent to double the medical tariffs applicable in the Grand Duchy of Luxembourg for second-class hospitalization

In the case of a hospitalization with no surgical intervention or serious medical treatment, CMCM reimburses the medical fees and related fees up to the limit of a maximum amount of €150 at the index number 100 per calendar year.

#### c) Related costs

In the case of a surgical intervention or serious medical treatment, CMCM reimburses medication, medical research, therapeutic and additional treatments covered by the social security organisation of the country where the member is treated up to a limit of 40% of the official tariffs applicable in that country.

#### d) Pharmacy

CMCM reimburses the deficit of costs for pharmaceuticals related to a surgical intervention or serious medical treatment covered by the health insurance up to the limit of the official tariffs for a duration of 90 days preceding and 180 following the medical-surgical treatment.

Expenses for food, nutrition and vitamins are not covered by CMCM.

#### e) Physiotherapy

CMCM reimburses the uncovered costs of physiotherapy related to a surgical intervention or a severe medical treatment, covered by the health insurance, up to the official tariffs, for a period of 90 days before and 360 days after the actual medico-surgical treatment.

#### f) Pre- and post-operation treatment costs

Other than the benefits referred to under point d) above, the same periods may be valid for the reimbursement according to the official tariffs and the provisions described in sub a) 1 above, for any hospitalization or rehospitalization in relation to the surgical intervention or the serious medical treatment up to the maximum duration mentioned in Appendix I of the CMCM Benefits Table.

A certificate from the referring physician testifying that the hospitalization is directly related to the operation or the serious medical treatment as well as a favourable recommendation from the CMCM medical adviser are required.

#### g) Consulting a specialist

Subject to the prior authorisation of the health insurance's medical board, or, if the member does not reside in the Grand Duchy,

the prior authorisation from the CMCM medical adviser, CMCM contributes to cover the deficit of the medical and related fees up to a maximum value of €100 per consultation and limited to the costs incurred on the day of the consultation.

In the absence of prior authorisation by the health insurance's medical board, CMCM contributes to cover the medical and related fees up to a maximum value of €100 per consultation after the favourable opinion of the CMCM medical adviser. The contribution is limited to two consultations per calendar year.

**h) Rehabilitation and functional readjustment**

Treatment in a centre for rehabilitation and functional readjustment related to surgical intervention or serious medical treatment are covered up to the limit of a maximum daily rate of €11 at index number 100 for a maximum of 90 days before and 360 days after the medical surgery itself.

**i) In vitro fertilisation treatment**

CMCM contributes to the deficit of medical and related costs in relation to in vitro fertilisation treatment up to a limit of a fixed rate of €650 per session, regardless of the technique employed.

**j) Refractive surgery**

CMCM contributes to the deficit of the medical treatments for refractive surgery up to a maximum value of €100 at index number 100 per eye subject to prior authorisation by the health insurance.

## II. PRESTAPLUS

CMCM covers the following costs:

1. difference between 1st class hospital accommodation costs with en-suite bathroom and the reimbursement by the health insurance of a 2nd class hospital accommodation in a shared room up to a maximum value of €13 at index number 100.
2. difference between 1st class medical fees and the reimbursement by the health insurance of 2nd class fees.

Notwithstanding the above and in the absence of a surgical intervention, CMCM covers the accommodation costs and medical fees such as defined under points 1 and 2 above up to a maximum of 30 days per year.

PRESTAPLUS members who opted for the medical and hospital risk according to article 23 of the statutes and who cannot receive a single room accommodation (1st class) while being hospitalised for surgery in the Grand Duchy of Luxembourg, shall receive a contribution of €10 per day of the stay in a twin room accommodation (2nd class), for miscellaneous costs incurred, up to a maximum of 30 days per calendar year.

3. Transport costs in the Grand Duchy of Luxembourg
  - a) CMCM reimburses the costs of ambulance transports authorised by the health insurance and up to a maximum of 30% of the official tariff and a maximum value of €150 per calendar year.
  - b) CMCM covers the cost of one (1) ambulance transport per calendar year, not reimbursed by the health insurance up to a maximum value of €75.

N.B: A return trip on the same day is considered as one single transport.

Transport costs by taxi are not covered by CMCM.

4. Orthopaedic soles  
The CMCM covers the costs of orthopaedic inserts duly authorised by the health insurance, up to a maximum amount of €50 per year.
5. Preventive healthcare
  - a) **Mondorf Plus:**  
CMCM awards a one-off contribution of €60 to the “SportMed” – program offered by the Domaine Thermal de Mondorf on presentation of evidence certifying that the set targets have been reached.
  - b) **Osteopathy:**  
CMCM covers the costs of osteopathic treatments with a licensed osteopath up to a maximum amount of €50 per calendar year.
  - c) **Chiropractic:**  
The CMCM will cover the cost of treatment by a certified chiropractor up to a maximum amount of €50 per calendar year.
  - d) **Psychological support:**  
CMCM covers the cost of psychological support for children and teenagers under 18, up to a limit of €75 per calendar year.
  - e) **Cardiology:**  
Physical performance test:  
CMCM contributes to the costs of a physical performance test that is accredited by health insurance up to a limit of €10 per calendar year.
  - f) **PROTEA :**  
The CMCM grants a single maximum contribution of €2,000 per member for expenses related to the Ambulatory Emotional Exhaustion Therapeutic Program (PROTEA) developed and offered by the GesondheetsZentrum of the Robert Schuman Hospitals Foundation.

**g) David Health Mondorf :**

The CMCM reimburses the uncovered costs that are remaining at the member's expense after the contribution of his or her health insurance for the David Health programme offered by the Domaine Thermal Mondorf, provided that all 24 sessions per calendar year have been completed.

**6. Lipoedema**

The CMCM covers the costs related to Stage II lipodema surgery up to a maximum of €1,000 per calendar year.

**7. Long-COVID cure**

CMCM contributes towards the cost of a therapy to treat persisting symptoms of COVID-19 (CNS Code T150) offered by the Domaine Thermal de Mondorf and duly authorised by the health insurance scheme, up to a maximum of 20% of the official tariff of the Luxembourgish social security fund.

The benefits of the PRESTAPLUS cover cannot be combined with those received abroad, which are listed in chapter II above.

### III. DENTA & OPTIPLUS

#### A. Dental care

CMCM intervention is limited to the dental care procedures and rates provided for in the official nomenclature of the CNS, without exceeding the specified rate, except for procedures marked "DSD".

CMCM contributes up to a maximum of 75% of the deficit owed by the member after the contribution by the health insurance and the CMCM Régime Commun provided for in III. sub A. Dental risk. Notwithstanding Article 14 sub g) of the CMCM Statutes, the benefits under point III. sub. A. Dental risk are also granted in case of refusal of reimbursement by the health insurance.

#### 1) Dental care

Dental care described in articles 8.1., 8.3. and 8.4. c) above in paragraph 1) and dental care below, is covered up to a maximum limit of €1,000 per person without exceeding the maximum amount per procedure listed below:

DS5	Atelle	75 €
DS6	Gouttière	75 €
DS18	Reconstitution d'une dent	50 €
DS19	Reconstitution d'un angle	50 €
DS33	Aurification	50 €
DS34	Inlay, une face	75 €
DS35	Inlay sur deux faces d'une dent	200 €
DS36	Inlay sur trois faces ou onlay, par dent	200 €

As an exemption to point III sub A. line 1 and 2 above, CMCM contributes to the costs of:

- composite filling, up to a maximum value of €125 per calendar year, with a maximum rate of €25 per tooth.
- Pulpectomy treatment, up to a maximum value of €75 per calendar year.

By way of exemption from section III sub A. paragraph 2 above, the CMCM shall reimburse the uncovered costs of the following interventions up to an annual maximum of €100 per person covered:

DS4	Consolidation de dents branlantes par ligature ou collage, ou traitement d'une fracture limitée aux procès alvéolaires, par dent
DS7	Blanchissement de dents dévitalisées, par séance et par dent
DS8	Coiffage pulpaire indirect, par dent et par séance
DS9	Coiffage pulpaire direct, par dent et par séance
DS13	Traitement de la gangrène pulpaire et de ses complications, par séance - CAC
DS14	Obturation, une face
DS15	Obturation portant sur deux faces d'une dent
DS16	Obturation portant sur trois faces ou plus, par dent
DS22	Cautérisation

#### 2) Periodontal treatment

By way of exemption from section III sub A. paragraph 1 above, the CMCM shall cover the periodontal treatments up to a maximum annual amount of €500 per person.

### 3) Orthodontics

a) The CMCM participates up to the maximum amounts per procedure listed below:

DT41	Traitement orthodontique, par appareil fixe, commencé avant l'âge de 17 ans, première période de 6 mois, au placement de l'appareil	500 €
DT42	Traitement orthodontique, par appareil fixe, commencé avant l'âge de 17 ans, première période de 6 mois, à la fin de cette période	500 €
DT43	Traitement orthodontique, par appareil fixe, deuxième période de 9 mois, à la fin de cette période	500 €
DT44	Traitement orthodontique, par appareil fixe, nécessitant plusieurs moulages et appareils par asynchronisme important des rythmes évolutifs des dents et du squelette, troisième période ; au 21 <sup>e</sup> mois du traitement	500 €
DT45	Traitement orthodontique, par appareil fixe, nécessitant plusieurs moulages et appareils par asynchronisme important des rythmes évolutifs des dents et du squelette, troisième période ; à la fin du traitement actif ou au 27 <sup>e</sup> mois du traitement	500 €

b) By way of derogation from point III sub A. line 1 and 2 above, the CMCM shall grant a one-time contribution of €2,000 per covered person for orthodontic treatment which began after the age of 17.

### 4) Dentures

Costs for dentures listed under article 9.1. and 2. above are covered (with the exception of positions for temporary removable and fixed dentures) up to a maximum annual limit of €3,000 per person, subject to the upper limits per procedure below:

#### Fixed dentures:

DB21	Couronne coulée	400 €
DB23	Couronne à facette	400 €
DB24	Couronne trois quarts	400 €
DB25	Couronne télescopique servant d'ancrage à une prothèse adjointe	400 €
DB26	Articulation, glissière ou construction similaire incorporée à une couronne ou un inlay servant d'ancrage à une prothèse adjointe	150 €
DB28	Inlay servant de pilier de bridge	150 €
DB29	Dent à pivot avec anneau radulaire	400 €
DB30	Dent à pivot en porcelaine ou résine massive	400 €
DB31	Reconstitution sur inlay-pivot par couronne	150 €
DB32	Couronne jacket en résine	400 €
DB33	Couronne jacket en porcelaine	400 €
DB47	Élément de bridge céramo-métallique	400 €
DB48	Élément de bridge barre	400 €
DB49	Élément de bridge en métal massif	400 €
DB50	Élément de bridge en résine	400 €
DB51	Élément de bridge à facette ou dent à tube	400 €

Removable dentures:

DA13	Base squelettique en métal	400 €
DA11/DA12	Plaque base en résine, renforcée ou coulée	150 €
DA42	Crochet simple, métal non précieux	100 €
DA43	Crochet de type compliqué, métal non précieux	100 €
DA44	Crochet de prothèse squelettique	100 €
DA45	Attachements	100 €

Other benefits:

Maximum upper limit per procedure	80 €
-----------------------------------	------

In the event of refusal of coverage by the member's health insurance:

- for the above interventions is limited to 80% of the maximum per procedure.

This limitation does not apply if no reimbursement is provided for by the relevant health insurance nomenclature for the interventions concerned.

- Reimbursement for interventions not mentioned above but relating to dental prosthesis procedure codes is limited to 50% of the official rate of the CNS nomenclature in force at the time of treatment.

## 5) Dental implants

CMCM covers the costs of dental implants up to a rate of €400 per implant and up to a maximum upper limit of €1,600 per year and per person.

## B. Visual aids and refractive surgery

CMCM contributes to the deficit owed by the member after the contribution of the health insurance and the CMCM common scheme for the following positions:

### 1) Glasses

#### a. Corrective lenses

Contribution to the costs for corrective lenses up to a maximum annual limit of €150 per person covered by the scheme.

#### b. Frames

Contribution to the costs of frames, up to a maximum limit of €30 per calendar year.

CMCM only reimburses invoices from an authorised optician.

### 2) Contact lenses

Contribution to the costs of contact lenses up to a maximum upper limit per year of €150 per person.

CMCM only reimburses invoices from an authorised optician.

As an exemption to article 14 sub g), the benefits sub B. are also paid in case of a refusal to reimburse by the health insurance.

### 3) Refractive surgery

Contribution to the deficit in medical costs for refractive surgery up to a maximum value of €1,000 per eye.

# ANNEXE I

## A) INTERVENTIONS CHIRURGICALES LÉGÈRES ET MOYENNES

Liste des interventions chirurgicales énumérées au tarif des actes et services médicaux et médico-dentaires applicables en vertu des textes coordonnés modifiés du 13 décembre 1993 des conventions collectives réglant les relations entre l'Association des Médecins et Médecins-dentistes, d'une part, et la Caisse Nationale de Santé, d'autre part, et telles que retenues par la CMCM sur proposition des médecins-conseils de la CMCM et appelées par la CMCM « interventions chirurgicales légères et moyennes ».

### CHAPITRE 1 - MÉDECINE GÉNÉRALE - SPÉCIALITÉS NON CHIRURGICALES

#### Section 1 - Médecine Générale

- 1M21 Mise en place d'une voie veineuse centrale (veine sous-clavière, jugulaire ou fémorale), perfusion ou transfusion comprise
- 1M22 Dénudation d'une veine ou mise en place d'une voie veineuse centrale chez un enfant de moins de 3 ans, perfusion ou transfusion comprise
- 1M23 Cathétérisme d'une artère chez l'enfant, perfusion ou transfusion comprise
- 1M35 Exsanguino-transfusion chez l'adulte ou l'enfant
- 1M36 Exsanguino-transfusion chez le nouveau-né
- 1M37 Mise en place par voie percutanée d'un cathéter veineux central avec contrôle radiologique et implantation d'un port sous-cutané pour injections répétées pour chimiothérapie ou analgésie
- 1M38 Mise en place ou changement d'un cathéter veineux central avec contrôle radiologique et raccordement à un port sous-cutané
- 1M39 Mise en place ou changement d'un port sous-cutané avec contrôle radiologique
- 1M52 Ponction-biopsie d'un tissu ou organe peu profond - CAC
- 1M65 Ponction transcutanée d'un organe intra-abdominal
- 1M85 Immobilisation plâtrée d'un membre
- 1M86 Grand plâtre thoraco-brachial ou pelvi-pédieux
- 1M87 Corset, lit plâtré ou corset minerve

#### Section 3 – Cardiologie

- 1C41 Mesure du débit cardiaque par thermodilution (3 déterminations minimum)
- 1C42 Mesure du débit cardiaque par méthode de Fick ou par méthode de dilution de colorant
- 1C61 Cathétérisme du cœur droit (voie veineuse), sous contrôle radioscopique et ECG, enregistrement des pressions, mesure du débit, oxymétrie étagée
- 1C62 Cathétérisme du cœur droit (voie veineuse), sous contrôle radioscopique et ECG, enregistrement des pressions, mesure du débit, oxymétrie étagée avec injection de produit de contraste et angiocardigraphie
- 1C67 Cathétérisme du cœur gauche (voie artérielle), sous contrôle radioscopique et ECG, enregistrement des pressions, injection de produit contraste, angiocardigraphie (ventriculographie et/ou aortographie) et coronarographie sélective droite et gauche en plusieurs incidences avec cinéangiographie
- 1C71 Angioplastie transluminale des coronaires, cathétérisme et angiocardigraphie compris, non cumulable avec 1C67
- 1C72 Endoprothèse avec ou sans angioplastie pour sténose d'une coronaire
- 1C73 Recanalisation mécanique pour obstruction complète avec ou sans mise en place d'une endoprothèse
- 1C74 Athérectomie intracoronaire avec ou sans angioplastie ou endoprothèse
- 1C76 Thromboaspiration ou thrombolyse endovasculaire
- HVQ03 Mise en place d'un système d'assistance de la pompe cardiaque (IAPB), par toutes voies d'abord
- 1B10 Mise en place d'un cathéter endocavitaire pour entraînement électrosystolique transitoire, sous contrôle ECG et/ou radioscopique
- 1B18 Remplacement du boîtier du stimulateur cardiaque avec mesures du seuil de stimulation; acte réalisé par le cardiologue
- 1B29 Remplacement du boîtier d'un défibrillateur cardiaque
- 1B40 Evaluation de la fonction sinusale et de la conduction atrioventriculaire par cathétérisme cardiaque avec épreuve pharmacologique

- 1B41 Exploration électrophysiologique cardiaque par sonde intracavitaire droite par voie veineuse transcutanée avec manoeuvres provocatrices d'une tachycardie à l'étage atrial ou à l'étage ventriculaire
- 1B42 Exploration électrophysiologique cardiaque par sondes intracavitaire droite et gauche par voie veineuse transcutanée avec manoeuvres provocatrices d'une tachycardie à l'étage atrial ou à l'étage ventriculaire

#### Section 4 - Pneumologie

- 1P11 Biopsie pleurale à l'aiguille
- 1P12 Institution d'un drainage pleural continu
- 1P14 Ponction-biopsie pulmonaire transpariétale
- 1P22 Pleuroscopie avec biopsie pleurale ou section de brides
- 1P23 Pleuroscopie avec biopsie pleurale ou traitement de lésions pleurales avec supplément pour utilisation de rayons laser
- 1P24 Pleuroscopie avec biopsie pulmonaire ou traitement de lésions pulmonaires
- 1P25 Pleuroscopie avec biopsie pulmonaire ou traitement de lésions pulmonaires avec supplément pour utilisation de rayons laser
- 1P31 Création d'un pneumothorax
- 1P32 Réinsufflation ou exsufflation d'un pneumothorax
- 1P35 Création d'un pneumomédiastin
- 1P36 Drainage endocavitaire pulmonaire
- 1P52 Bronchofibrosopie avec prélèvement ou biopsie endobronchique
- 1P53 Bronchofibrosopie avec prélèvement ou biopsie trans- ou perbronchique
- 1P54 Bronchofibrosopie avec extraction de corps étrangers en une ou plusieurs séances
- 1P61 Bronchofibrosopie et traitement de lésions trachéo-bronchiques par rayons laser, première séance
- 1P62 Bronchofibrosopie et traitement de lésions trachéo-bronchiques par rayons laser, séances suivantes
- 1P63 Bronchofibrosopie, traitement de lésions trachéo-bronchiques par rayons laser et prélèvement ou biopsie endobronchique
- 1P64 Bronchofibrosopie, traitement de lésions trachéo-bronchiques par rayons laser et prélèvement ou biopsie trans- ou perbronchique
- 1P65 Bronchofibrosopie, traitement de lésions trachéo-bronchiques par rayons laser et lavage bronchiolo-alvéolaire
- 1P66 Mise en place endoscopique d'un applicateur au niveau trachéo-bronchique pour curiethérapie

#### Section 6 - Gastro-Entérologie

- 1G11 Lithotritie extracorporelle des voies biliaires et pancréatique
- 1G15 Laparoscopie, sans autre intervention intra-abdominale
- 1G16 Laparoscopie avec biopsie ou petite intervention
- 1G39 Œsophagoscopie avec biopsie
- 1G40 Mise en place endoscopique d'un applicateur au niveau oesophagien pour curiethérapie
- 1G42 Oesogastroduodénoscopie avec biopsie, cytologie ou coloration vitale
- 1G43 Oesogastroduodénoscopie avec extraction de corps étrangers
- 1G44 Oesogastroduodénoscopie avec dilatation de sténose
- 1G45 Oesogastroduodénoscopie avec polypectomie ou sclérothérapie de varices ou ligatures de varices ou clips ou résection de tumeurs ou électrocoagulation de tumeurs
- 1G46 Oesogastroduodénoscopie et traitement par laser de sténoses ou d'hémorragies
- 1G51 Oesogastroduodénoscopie avec mise en place d'une prothèse au niveau du tractus digestif supérieur, dilatation comprise
- 1G52 Oesogastroduodénoscopie avec drainage kysto-digestif
- 1G55 Gastrostomie ou jéjunostomie percutanée par voie endoscopique
- 1G57 CPRE (cholangio-pancréaticographie rétrograde endoscopique) avec sphinctérotomie et/ou biopsie
- 1G58 CPRE (cholangio-pancréaticographie rétrograde endoscopique) avec extraction de calculs (sphinctérotomie, Dormia, ballonnet, lithotritie mécanique, dilatation)
- 1G59 CPRE (cholangio-pancréaticographie rétrograde endoscopique) avec drainage temporaire par sonde ou mise en place d'une prothèse
- 1G63 Traitement de la fistule anale au fil de nylon, première séance
- 1G64 Traitement de la fistule anale au fil de nylon, séances suivantes
- 1G65 Pose d'une ligature élastique sur une hémorroïde
- 1G67 Rectoscopie avec biopsie

- 1G72 Colofibrosopie du côlon gauche avec biopsie
- 1G73 Colofibrosopie du côlon gauche avec une des interventions suivantes : polypectomie, résection de tumeurs, extraction de corps étrangers, mise en place d'une sonde, dilatation endoscopique, traitement des hémorragies
- 1G75 Colofibrosopie totale avec biopsie
- 1G76 Colofibrosopie totale avec une des interventions suivantes : polypectomie, résection de tumeurs, extraction de corps étrangers, mise en place d'une sonde, dilatation endoscopique, traitement des hémorragies
- 1G81 Colofibrosopie du côlon gauche et traitement par laser de sténoses ou d'hémorragies
- 1G82 Colofibrosopie totale et traitement par laser de sténoses d'hémorragies

### Section 7 - Rhumatologie - Rducation et Réadaptation fonctionnelle

- 1R11 Ponction-biopsie articulaire, coude, épaule, hanche, sacro-iliaque, genou
- 1R12 Ponction-biopsie articulaire : autres articulations que le coude, l'épaule, la hanche, la sacro-iliaque et le genou
- 1R21 Ponction-biopsie osseuse ou trocart
- 1R61 Ponction d'un disque et chimionuclolyse
- 1R71 Arthroscopie avec ou sans biopsie

### Section 8 - Dermatologie

- 1D11 Prélèvement de peau ou de muqueuse pour examen histologique - CAC
- 1D12 Prélèvement de peau au niveau du visage pour examen histologique - CAC
- 1D21 Destruction d'une ou de plusieurs tumeurs bénignes de la peau, par séance
- 1D22 Destruction de plus de 4 tumeurs bénignes de la peau, en une seule séance
- 1D25 Destruction de lésions ou tumeurs péri- ou sous-unguéales avec exérèse partielle de l'ongle, par doigt
- 1D26 Destruction de végétations vénériennes, par séance
- 1D41 Excision ou destruction d'une tumeur maligne de la peau ou d'un naevus naevo-cellulaire de moins de 4 cm2
- 1D42 Excision ou destruction d'une tumeur maligne de la peau ou d'un naevus naevo-cellulaire du visage de moins de 4 cm2
- 1D43 Excision ou destruction d'une tumeur maligne de la peau ; plus de 4 cm2
- 1D51 Destruction d'un tatouage accidentel de moins de 8 cm2
- 1D52 Destruction d'un tatouage accidentel de plus de 8 cm2

## CHAPITRE 2 - CHIRURGIE

### Section 1 - Traitement des lésions traumatiques

- 2L11 Immobilisation d'une fracture : main, poignet, pied, cheville
- 2L12 Immobilisation d'une fracture : jambe, avant-bras
- 2L13 Immobilisation d'une fracture : coude, bras, épaule, genou, fémur, hanche, bassin
- 2L14 Immobilisation d'une fracture par grand plâtre thoraco-brachial ou pelvi-pédieux
- 2L15 Immobilisation d'une fracture par corset plâtré, lit plâtré ou collier plâtré
- 2L17 Répétition d'un plâtre pour fracture
- 2L18 Répétition d'un plâtre pour fracture bimalléolaire ou fracture du tibia
- 2L19 Répétition d'un plâtre pour fracture des 2 os de l'avant-bras, de l'humérus ou du fémur
- 2L21 Réduction, extension continue ou broches de Kirschner et contention pour fracture (sauf celles décrites sous 2L22  2L24)
- 2L22 Réduction, extension continue ou broches de Kirschner et contention pour fracture : rachis, bassin, olécrane, rotule ou tarse
- 2L23 Réduction, extension continue ou broches de Kirschner et contention pour fracture bimalléolaire ou fracture des deux os de la jambe
- 2L24 Réduction, extension continue ou broches de Kirschner et contention pour fracture des 2 os de l'avant-bras, de l'humérus ou du fémur
- 2L31 Traitement sanglant de fracture : clavicule, olécrane, métacarpe, doigt, péroné, une malléole, orteil
- 2L32 Traitement sanglant de fracture : un os de l'avant-bras, poignet, rotule, tarse, métatarse
- 2L33 Traitement sanglant de fracture : omoplate, côtes, diaphyses du fémur, du tibia, des deux os de la jambe
- 2L34 Traitement sanglant de fracture : humérus, coude, deux os de l'avant-bras, bassin, col du fémur, plateau tibial ou mortaise
- 2L41 Ostéosynthèse, greffe osseuse non comprise : clavicule, olécrane, mtarprien, doigt, péroné, une malléole, orteil

- 2L42 Ostéosynthèse, greffe osseuse non comprise : un os de l'avant-bras, poignet, rotule, tarse, métatarsien
- 2L43 Ostéosynthèse, greffe osseuse non comprise : omoplate, côte, diaphyse du fémur, du tibia, des deux os de la jambe
- 2L44 Ostéosynthèse, greffe osseuse non comprise : humérus, coude, deux os de l'avant-bras, bassin, col du fémur, plateau tibial et mortaise
- 2L51 Réduction orthopédique et contention d'une luxation d'un doigt, d'un orteil, de la clavicule
- 2L52 Réduction orthopédique et contention d'une luxation du poignet, carpe, bassin, rotule, cou-de-pied
- 2L53 Réduction orthopédique et contention d'une luxation épaule, coude, hanche, genou, pied, colonne vertébrale
- 2L61 Réduction sanglante et contention d'une luxation d'un doigt, d'un orteil
- 2L62 Réduction sanglante et contention d'une luxation clavicule, carpe, poignet, rotule
- 2L63 Réduction sanglante et contention d'une luxation épaule, coude, genou, cou-de-pied
- 2L64 Réduction sanglante et contention d'une luxation de la hanche
- 2L71 Parage et suture d'une plaie superficielle et peu étendue (moins de 5 points) des parties molles
- 2L72 Parage et suture d'une plaie profonde et étendue ou de plaies multiples (5 points au moins)
- 2L73 Traitement chirurgical de grands délabrements musculo-cutanés ou de plaies multiples nécessitant une anesthésie générale
- 2L76 Suture secondaire (plus de 12 heures) avec avivement, 5 points de suture au moins
- 2L81 Premier traitement d'une brûlure de moyenne étendue (10 % au moins)
- 2L82 Premier traitement d'une brûlure de grande étendue (deux segments de membre ou surface totale de plus de 25 %)

## Section 2 - Chirurgie générale

- 2G01 Incision, drainage d'une collection superficielle, peu volumineuse (abcès, furoncle, hématome) - CAC
- 2G02 Incision, drainage d'une collection volumineuse sous-cutanée ou profonde
- 2G03 Incision et drainage d'un phlegmon des gaines digitales ou digito-carpiennes, d'un phlegmon diffus des muscles ou des parois
- 2G51 Extraction de corps étrangers superficiels nécessitant une incision
- 2G52 Extraction de corps étrangers profonds sous contrôle radiologique (radiologie non comprise)
- 2G53 Implants de médicaments, de tissus
- 2G55 Excision de petites tumeurs sous-cutanées, par séance
- 2G56 Excision de tumeurs sous-cutanées de taille moyenne (2 à 5 cm de diamètre)
- 2G57 Excision de tumeurs cutanées ou sous-cutanées étendues
- 2G60 Biopsie musculaire
- 2G61 Traitement opératoire des ruptures et hernies musculaires
- 2G65 Suture primitive ou secondaire d'un tendon extenseur
- 2G66 Suture primitive ou secondaire de plusieurs tendons extenseurs
- 2G67 Suture primitive ou secondaire d'un ou de deux tendons fléchisseurs
- 2G68 Suture primitive ou secondaire de trois tendons fléchisseurs ou plus
- 2G71 Prise d'un greffon de tendon ou d'aponévrose - CAT
- 2G72 Rétablissement de la continuité d'un tendon par prothèse
- 2G73 Rétablissement de la continuité d'un tendon par greffe, prise du greffon tendineux comprise
- 2G74 Allongement, raccourcissement, réimplantation d'un tendon
- 2G75 Transplantation tendineuse simple
- 2G76 Transplantations tendineuses nécessitant des incisions multiples
- 2G81 Ténolyse du tendon extenseur d'un doigt
- 2G82 Ténolyse de tendons extenseurs de deux doigts
- 2G83 Ténolyse de tendons extenseurs de trois doigts ou plus
- 2G84 Ténolyse de tendons fléchisseurs d'un doigt
- 2G85 Ténolyse de tendons fléchisseurs de deux doigts
- 2G86 Ténolyse de tendons fléchisseurs de trois doigts ou plus
- 2G91 Ténotomie
- 2G92 Extirpation de kystes synoviaux superficiels (poignet...)
- 2G93 Extirpation de kystes synoviaux profonds (creux poplité...)
- 2G94 Exérèse d'une gaine synoviale
- 2G95 Exérèse de deux gaines synoviales
- 2G96 Exérèse de trois gaines synoviales ou plus

- 2F11 Extirpation d'un ou de plusieurs ganglions pour examen histologique
- 2F12 Extirpation d'une chaîne ganglionnaire
- 2F13 Cellulo-adénectomie unilatérale (avec examen histologique et rapport opératoire): partielle cervicale, axillaire, pelvienne ou inguinale
- 2P11 Suture nerveuse primitive
- 2P12 Suture nerveuse secondaire
- 2P14 Greffe nerveuse
- 2P15 Rétablissement de la sensibilité par transplantation cutanée avec le pédicule vasculo-nerveux
- 2P16 Libération d'un nerf comprimé après fracture
- 2P21 Intervention pour syndrome du canal carpien avec neurolyse
- 2P22 Neurotomie du nerf occipital ou du nerf phrénique
- 2P23 Neurotomie d'un nerf de la face ou des membres
- 2P24 Dénervation articulaire d'un doigt ou d'un orteil
- 2P25 Dénervation du poignet ou de la cheville
- 2P26 Dénervation de l'épaule
- 2P31 Section bilatérale des nerfs hypogastriques ou érecteurs ou du nerf honteux interne
- 2P33 Résection du nerf présacré
- 2P34 Sympathectomie périartérielle

### Section 3 - Chirurgie des os et des articulations

- 2K11 Ablation d'exostoses ou de chondrome
- 2K12 Prise d'un greffon osseux - CAT
- 2K13 Biopsie osseuse
- 2K21 Trépanation osseuse et ablation de séquestres ou cure d'un abcès d'un petit os
- 2K22 Trépanation osseuse et ablation de séquestres ou traitement d'un abcès central d'un grand os
- 2K23 Trépanation osseuse et ablation de séquestres ou traitement d'un abcès central d'un grand os, suivie de greffe osseuse
- 2K31 Transplantation ou greffe osseuse
- 2K32 Résection diaphysaire avec rétablissement de la continuité par greffe, prothèse ou plastie
- 2K34 Opération de pseudarthrose avec greffe osseuse
- 2K35 Ablation de matériel d'ostéosynthèse par voies d'accès superficielles, désenclouage
- 2K36 Ablation de matériel d'ostéosynthèse : hanche, fémur, épaule, humérus
- 2K41 Arthrotomie de drainage des doigts et orteils
- 2K42 Arthrotomie de drainage de toute autre articulation
- 2K44 Arthrotomie pour corps étranger ou synoviectomie des doigts ou orteils, appareil de fixation compris
- 2K45 Arthrotomie pour corps étranger ou synoviectomie de l'épaule ou de la hanche, appareil de fixation compris, sauf plâtre thoraco-brachial ou pelvi-pédieux
- 2K46 Arthrotomie pour corps étranger, lésions méniscales ou synoviectomie du genou, appareil de fixation compris
- 2K47 Arthrotomie pour corps étranger ou synoviectomie des articulations autres que doigt, orteil, hanche, épaule, genou, articulation temporo-maxillaire
- 2K51 Réfection d'un ligament extra-articulaire d'une articulation importante
- 2K52 Réfection d'un ligament intra-articulaire d'une articulation importante
- 2K53 Ligamentoplastie d'une articulation de la main
- 2K54 Ligamentoplastie de deux articulations de la main
- 2K55 Ligamentoplastie de trois articulations ou plus de la main
- 2K61 Résection articulaire, arthrodèse, butée, arthroplastie des doigts ou orteils
- 2K62 Résection articulaire, arthrodèse, butée, arthroplastie sur carpe, poignet, coude, cheville ou tarse
- 2K63 Résection articulaire, arthrodèse, butée, arthroplastie de l'épaule ou du genou
- 2K64 Résection articulaire, arthrodèse, butée, arthroplastie de la hanche
- 2K71 Arthroplastie par interposition d'une prothèse d'un doigt ou orteil
- 2K72 Arthroplastie par interposition d'une prothèse du poignet
- 2K73 Redressement articulaire progressif d'une grande articulation sous anesthésie générale
- 2M01 Arthroscopie du genou avec lavage et/ou synovectomie partielle

- 2M02 Arthroscopie du genou avec synovectomie subtotale par deux abords
- 2M03 Arthroscopie du genou avec suture de l'aileron rotulien interne
- 2M04 Arthroscopie du genou avec section de l'aileron rotulien externe
- 2M05 Arthroscopie du genou avec plastie de l'aileron rotulien interne et greffe tendineuse
- 2M06 Arthroscopie du genou avec chondroplastie
- 2M07 Arthroscopie du genou avec résection partielle ou totale d'un ménisque et/ou Plica et/ou corps intra-articulaire
- 2M08 Arthroscopie du genou avec résection partielle ou totale des deux ménisques et/ou Plica et/ou corps intra-articulaire
- 2M09 Arthroscopie du genou avec suture d'un ménisque
- 2M10 Arthroscopie du genou avec suture des deux ménisques
- 2M11 Arthroscopie du genou avec microfracture ou forage de Pridie
- 2M12 Arthroscopie du genou avec mosaïcplastie ou greffe de chondrocytes ou technique similaire
- 2M13 Arthroscopie du genou avec ostéosynthèse d'une fracture intra-articulaire chondrale ou osseuse
- 2M14 Arthroscopie du genou avec ligamentoplastie du croisé antérieur avec mise en place d'un implant (autogreffe avec prise de greffon comprise, allogreffe ou synthétique)
- 2M15 Arthroscopie du genou avec ligamentoplastie du croisé postérieur avec mise en place d'un implant (autogreffe avec prise de greffon comprise, allogreffe ou synthétique)
- 2M16 Arthroscopie du genou avec reconstructions ligamentaires complexes du croisé antérieur ou du croisé postérieur et suture méniscale
- 2M18 Arthroscopie du genou avec ostéosynthèse d'une fracture du plateau tibial
- 2M19 Arthroscopie du genou avec transplantation par allogreffe méniscale
- 2M20 Arthroscopie du genou avec mise en place d'un ménisque artificiel
- 2M21 Arthroscopie du genou avec trochléoplastie arthroscopique par creusement pour dysplasie
- 2M22 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : synovectomie subtotale par deux abords
- 2M23 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : suture de l'aileron rotulien interne
- 2M24 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : section de l'aileron rotulien externe
- 2M25 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : plastie de l'aileron rotulien interne avec greffe tendineuse
- 2M26 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : chondroplastie
- 2M27 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : résection partielle ou totale d'un ménisque
- 2M28 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : résection partielle ou totale des deux ménisques
- 2M29 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : microfracture ou forage de Pridie
- 2M30 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : mosaïcplastie ou greffe de chondrocytes ou analogue
- 2M31 Acte complémentaire d'arthroscopie du genou : ostéosynthèse d'une fracture intra-articulaire chondrale ou osseuse

#### Section 4 - Chirurgie des membres

- 2E11 Aponévrotomie palmaire
- 2E12 Extirpation partielle de l'aponévrose palmaire
- 2E13 Extirpation partielle de l'aponévrose palmaire avec plastie d'un ou de plusieurs doigts
- 2E14 Extirpation totale de l'aponévrose palmaire
- 2E15 Extirpation totale de l'aponévrose palmaire avec plastie d'un ou de plusieurs doigts
- 2E21 Traitement opératoire de la syndactylie d'une commissure, greffe comprise
- 2E22 Traitement opératoire de la syndactylie sur deux commissures de la même main, greffe comprise
- 2E25 Traitement opératoire du doigt à ressort, de la camptodactylie
- 2E28 Ablation de l'hygroma du coude
- 2E31 Amputation partielle ou totale d'un doigt
- 2E32 Amputation partielle ou totale de deux doigts
- 2E33 Amputation partielle ou totale de trois doigts ou plus
- 2E34 Amputation d'un doigt avec résection ou métacarpien
- 2E35 Amputation de deux doigts avec résection des métacarpiens
- 2E36 Replantation d'un doigt (ostéosynthèse, suture vasculaire, nerveuse ou tendineuse comprises)
- 2E37 Replantation de deux doigts (ostéosynthèse, suture vasculaire, nerveuse ou tendineuse comprises)
- 2E38 Replantation de trois doigts ou plus (ostéosynthèse, suture vasculaire, nerveuse ou tendineuse comprises)
- 2E41 Amputation ou désarticulation de la main à l'épaule incluse

2E43 Réfection complète d'un moignon du membre supérieur, à l'exception des doigts  
 2E44 Cinématisation d'un moignon d'amputation (par temps opératoire)  
 2E45 Enucléation d'un os du carpe  
 2E46 Pollicisation d'un doigt  
 2E47 Phalangisation d'un métacarpien  
 2E48 Restauration de l'opposition du pouce  
 2E51 Suture du tendon d'Achille, du tendon rotulien ou de la longue portion du biceps (immobilisation comprise)  
 2E52 Traitement opératoire d'un orteil en marteau par résection ou par amputation  
 2E53 Opération d'alignement des métatarsiens (Clayton), par orteil  
 2E54 Traitement chirurgical d'un hallux valgus  
 2E61 Amputation partielle ou totale d'un orteil  
 2E65 Réfection d'un moignon du membre inférieur, à l'exception des orteils  
 2E71 Astragalectomie  
 2E72 Patellectomie  
 2E73 Ablation d'un hygroma prérotulien  
 2E74 Ablation de l'ongle avec sa matrice - CAC  
 2E75 Extirpation d'un névrome de Morton  
 2E81 Réduction orthopédique de la luxation congénitale de la hanche, contention comprise  
 2E82 Changement de position après une réduction orthopédique de la luxation congénitale de la hanche, contention comprise  
 2E83 Réduction orthopédique bilatérale pour luxation congénitale des hanches  
 2E84 Changement de position après une réduction orthopédique bilatérale pour luxation congénitale des hanches  
 2E85 Traitement sanglant de la luxation congénitale de la hanche, contention comprise  
 2E94 Redressement non sanglant d'un pied bot  
 2E95 Redressement sanglant d'un pied bot  
 2J01 Pose d'une prothèse partielle de l'épaule, par implant glénoïdien ou huméral  
 2J02 Pose d'une prothèse partielle de l'épaule, par implant glénoïdien ou huméral avec refixation des tubérosités  
 2J03 Pose d'une prothèse totale de l'épaule, par implants glénoïdien et huméral ou pose d'une prothèse inversée  
 2J04 Pose d'une prothèse totale de l'épaule, par implants glénoïdien et huméral ou pose d'une prothèse inversée avec refixation des tubérosités  
 2J07 Arthrodeuse d'épaule  
 2J08 Ablation d'une prothèse de l'épaule  
 2J09 Ablation d'une prothèse de l'épaule, avec arthrodeuse  
 2J10 Ablation d'une prothèse de l'épaule avec mise en place d'un espaceur  
 2J11 Pose d'une prothèse distale de l'humérus  
 2J12 Pose d'une prothèse de la tête radiale  
 2J13 Pose d'une prothèse totale du coude  
 2J17 Ablation d'une prothèse du coude  
 2J18 Ablation d'une prothèse du coude avec arthrodeuse  
 2J19 Ablation d'une prothèse du coude avec mise en place d'un espaceur  
 2J21 Pose d'une hémiprothèse de hanche, implant fémoral  
 2J22 Pose d'une prothèse totale de hanche  
 2J25 Ablation d'une prothèse de hanche  
 2J26 Ablation d'une prothèse de hanche avec arthrodeuse  
 2J27 Ablation d'une prothèse de hanche avec mise en place d'un espaceur  
 2J31 Pose d'une prothèse partielle unicompartmentale du genou, interne ou externe ou fémoro-patellaire  
 2J32 Pose d'une prothèse partielle bicompartmentale du genou, interne ou externe et fémoro-patellaire  
 2J33 Pose d'une prothèse totale du genou, sans resurfaçage de la rotule  
 2J34 Pose d'une prothèse totale du genou, avec resurfaçage de la rotule  
 2J38 Ablation d'une prothèse du genou  
 2J39 Ablation d'une prothèse du genou avec arthrodeuse  
 2J40 Ablation d'une prothèse du genou, avec mise en place d'un espaceur  
 2J41 Pose d'une prothèse totale de cheville

- 2J43 Ablation d'une prothèse de cheville
- 2J44 Ablation d'une prothèse de cheville avec arthrodèse
- 2J45 Ablation d'une prothèse de cheville avec mise en place d'un espaceur

### Section 5 - Chirurgie du thorax et du cou

- 2H11 Torticolis traité par ténotomie sous-cutanée
- 2H12 Torticolis traité par allongement à ciel
- 2H13 Scalénotomie
- 2H21 Ablation de fistules ou de kystes congénitaux du cou
- 2S11 Incision et drainage d'un abcès du sein
- 2S21 Biopsie du sein
- 2S22 Ponction-biopsie du sein - CAC
- 2S31 Ablation d'une tumeur bénigne du sein
- 2S61 Plastie d'un sein pour hypertrophie - APCM
- 2S62 Remodelage du sein contro-latéral après amputation d'un sein
- 2S71 Plastie reconstructrice du sein après amputation, y compris la mise en place éventuelle d'une prothèse mammaire
- 2S72 Plastie reconstructrice du sein après amputation avec reconstruction d'une plaque aréolo-mamelonnaire
- 2S73 Reconstruction d'une plaque aréolo-mamelonnaire après opération antérieure - APCM
- 2S74 Implantation ou échange d'une prothèse mammaire - APCM
- 2S75 Plastie d'augmentation du sein par prothèse - APCM
- 2T11 Résection d'une côte cervicale
- 2T12 Résection de côtes
- 2T23 Fracture du sternum et/ou de côte(s), traitement sanglant
- 2T31 Médiastinoscopie
- 2T61 Thoracotomie exploratrice et petite intervention locale
- 2C22 Changement du boîtier du stimulateur cardiaque

### Section 6 - Chirurgie de l'appareil digestif et de l'abdomen

- LLA03 Cure de hernie ombilicale, sans pose de prothèse, par laparotomie
- LLC04 Cure de hernie ombilicale, avec pose de prothèse, par coelioscopie
- LLR04 Cure de hernie ombilicale, avec pose de prothèse, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLA04 Cure de hernie ombilicale, avec pose de prothèse, par laparotomie
- LLC05 Cure d'une hernie ventrale latérale (Spiegel) ou cure d'une hernie de la ligne blanche, par coelioscopie
- LLR05 Cure d'une hernie ventrale latérale (Spiegel) ou cure d'une hernie de la ligne blanche, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLA05 Cure d'une hernie ventrale latérale (Spiegel) ou cure d'une hernie de la ligne blanche, par laparotomie
- LLA10 Cure unilatérale d'une hernie de l'aïne sans pose de prothèse, par voie directe (inguinale)
- LLC10 Cure unilatérale d'une hernie de l'aïne sans pose de prothèse, par coelioscopie
- LLR10 Cure unilatérale d'une hernie de l'aïne sans pose de prothèse, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLC11 Cure unilatérale d'une hernie de l'aïne avec pose de prothèse, par coelioscopie
- LLR11 Cure unilatérale d'une hernie de l'aïne avec pose de prothèse, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLA11 Cure unilatérale d'une hernie de l'aïne avec pose de prothèse, par voie directe (inguinale)
- LLA12 Cure bilatérale d'une hernie de l'aïne sans pose de prothèse, par voie directe (inguinale)
- LLC13 Cure bilatérale d'une hernie de l'aïne avec pose de prothèse, par coelioscopie
- LLR13 Cure bilatérale d'une hernie de l'aïne avec pose de prothèse, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLA13 Cure bilatérale d'une hernie de l'aïne avec pose de prothèse, par voie directe (inguinale)
- LLA06 Cure d'événtration de la paroi abdominale antérieure, sans pose de prothèse, incluant les hernies péristomales, par laparotomie
- LPC01 Cure d'une fistule de l'estomac, par coelioscopie
- LPR01 Cure d'une fistule de l'estomac, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA01 Cure d'une fistule de l'estomac, par laparotomie
- LPC12 Gastrostomie, par coelioscopie
- LPR12 Gastrostomie, par coelioscopie, avec assistance robotique

LPA12 Gastrostomie, par laparotomie

LQC01 Cure d'une fistule de l'intestin grêle, par coelioscopie

LQR01 Cure d'une fistule de l'intestin grêle, par coelioscopie, avec assistance robotique

LQA01 Cure d'une fistule de l'intestin grêle, par laparotomie

LZC01 Colostomie ou iléostomie, par coelioscopie

LZR01 Colostomie ou iléostomie, par coelioscopie, avec assistance robotique

LZA01 Colostomie ou iléostomie, par laparotomie

LQC05 Résection du diverticule de Meckel, par coelioscopie

LQR05 Résection du diverticule de Meckel, par coelioscopie, avec assistance robotique

LQA05 Résection du diverticule de Meckel, par laparotomie

LRC30 Appendicectomie et résection du diverticule de Meckel, par coelioscopie

LRR30 Appendicectomie et résection du diverticule de Meckel, par coelioscopie, avec assistance robotique

LRA30 Appendicectomie et résection du diverticule de Meckel, par laparotomie

LRC31 Appendicectomie par coelioscopie

LRR31 Appendicectomie par coelioscopie, avec assistance robotique

LRA31 Appendicectomie par laparotomie

LSC22 Destruction de tumeurs hépatiques avec courant de radiofréquence ou autre énergie, par coelioscopie

LSR22 Destruction de tumeurs hépatiques avec courant de radiofréquence ou autre énergie, par coelioscopie, avec assistance robotique

LSA22 Destruction de tumeurs hépatiques avec courant de radiofréquence ou autre énergie, par laparotomie

LSC23 Mise en place d'un cathéter pour chimio-embolisation intra-artérielle hépatique, par coelioscopie

LSR23 Mise en place d'un cathéter pour chimio-embolisation intra-artérielle hépatique, par coelioscopie, avec assistance robotique

LSA23 Mise en place d'un cathéter pour chimio-embolisation intra-artérielle hépatique, par laparotomie

LSH01 Mise en place d'un cathéter pour chimio-embolisation intra-artérielle hépatique, sous contrôle radiologique, par voie vasculaire

LGQ01 Biopsie hépatique, en dehors de la biopsie per-opératoire, par laparotomie ou coelioscopie

LGR01 Biopsie hépatique, en dehors de la biopsie per-opératoire, par coelioscopie, avec assistance robotique

LWC10 Suture de plaie du rectum, par coelioscopie

LWR10 Suture de plaie du rectum, par coelioscopie, avec assistance robotique

LWA10 Suture de plaie du rectum, par laparotomie

LWD01 Suture de plaie du rectum, par voie directe (endo-anale)

LWD02 Reconstruction du rectum par réservoir (pouch) colo-anal

LWE01 Résection locale et transanale d'une tumeur du rectum, non réséquable, par coloscopie

LWC13 Cure de prolapsus rectal, d'invagination ou de rectocèle, avec ou sans prothèse, par coelioscopie

LWR13 Cure de prolapsus rectal, d'invagination ou de rectocèle, avec ou sans prothèse, par coelioscopie, avec assistance robotique

LWA11 Cure de prolapsus rectal, d'invagination ou de rectocèle, avec ou sans prothèse, par laparotomie

LWD03 Cure de prolapsus rectal, d'invagination ou de rectocèle, avec ou sans prothèse, par voie directe (anale)

LWA13 Fissurectomie, avec ou sans sphinctéromyotomie latérale interne, par voie directe

LWA14 Fissurectomie, avec lambeau d'avancement muqueux, par voie directe

LPB01 Injection de botox, par voie trans-sphinctérienne

LWA15 Incision et drainage d'un abcès péri-anal, par voie directe

LWA16 Incision et drainage d'un abcès ano-rectal haut, par voie directe

LWA17 Traitement d'une fistule anale supra-sphinctérienne, transsphinctérienne ou inter-sphinctérienne avec Séton, par voie directe

LWA18 Cure de fistule anale suprasphinctérienne, par voie directe

LWA19 Cure de fistule anale trans et inter-sphinctérienne, par voie directe

LWA20 Cure de fistule anale sous-muqueuse, par voie directe

LWQ02 Hémmorroïdectomie isolée, par toute technique chirurgicale

LWQ01 Cure de plusieurs hémorroïdes, par toute technique chirurgicale

LWD06 Exérèse de thrombose hémorroïdaire externe, par voie directe

LWA21 Exérèse de sinus pilonidal avec ou sans fermeture primaire (avec prélèvement anatomopathologique), par voie directe

LWA22 Marsupialisation de sinus pilonidal, par voie directe

LWA23 Incision d'abcès sur sinus pilonidal, par voie directe

- LLA14 Exérèse de Verneuil de moins de 30 cm<sup>2</sup>, par voie directe
- LWD07 Coagulation de condylomes anaux, par voie directe
- LWD08 Exérèse de condylomes, par voie directe
- LWD09 Excision de tumeurs de la marge et du canal anal ou exérèse isolée de marisque ou papille anale, par voie directe
- LWA25 Reprise pour hémostasie après intervention proctologique, par voie directe
- LWD10 Cure par lambeau cutané ou muqueux d'une sténose anale, par voie directe
- LWD11 Intervention pour imperforation anale vraie, par voie basse
- LWP01 Intervention pour imperforation anale, par voie haute ou combinée
- LWA26 Reconstruction du sphincter anal par plastie musculaire, par voie directe
- LWD12 Cure d'incontinence anale par agent de gonflement (bulking agent) trans-sphinctérien
- LWD13 Cure d'incontinence anale par implants trans-sphinctériens
- LWD14 Fissure anale ou hémorroïde traitée par électrocoagulation ou injection sclérosante, première séance
- LWD15 Fissure anale ou hémorroïde traitée par électrocoagulation ou injection sclérosante, séances suivantes et par séance
- LMB02 Pose, ablation, ou changement de « vacuum assisted closure » (VAC) périnéal
- LMB01 Pose, ablation, ou changement de « vacuum assisted closure » (VAC) intrapéritonéal
- LRA34 Recoupe ou réfection de stomie avec ou sans transposition, par voie directe
- LMC03 Cure d'une collection (abcès ...), par coelioscopie
- LMR03 Cure d'une collection (abcès ...), par coelioscopie, avec assistance robotique
- LMA03 Cure d'une collection (abcès ...), par laparotomie
- LLA16 Cure de hernie avec hydrocèle ou ectopie testiculaire

### Section 7 - Neurochirurgie, Chirurgie du rachis

- 2V11 Traitement chirurgical du spina bifida sans méningo-myélocèle
- 2V21 Laminectomie avec cure d'abcès, arachnoïdite, pachyméningite
- 2V22 Laminectomie avec section des ligaments dentelés
- 2V23 Laminectomie avec ablation d'une tumeur sous-durale, extramédullaire
- 2V61 Réduction et contention d'une fracture ou luxation cervicale par traction transosseuse
- 2V63 Ostéosynthèse cervicale par voie antérieure ou postérieure
- 2V71 Laminectomie cervicale simple, un niveau
- 2V73 Intervention pour hernie discale cervicale avec ou sans uncoforaminotomie, par niveau
- 2V81 Réduction et contention d'une fracture ou luxation de la colonne dorsale ou lombaire
- 2V82 Ostéosynthèse dorsale par voie postérieure
- 2V83 Ostéosynthèse dorsale par voie antérieure
- 2V84 Ostéosynthèse lombaire par voie antérieure ou postérieure
- 2V91 Laminectomie dorsale ou lombaire simple, par niveau
- 2V93 Intervention pour hernie discale dorsale ou lombaire
- 2V95 Traitement orthopédique d'une scoliose ou cyphose avec réduction et contention
- 2V97 Résection du coccyx, opération pour fistule sacro-coccygienne
- YQA11 Mise en place d'une sonde de pression intracrânienne, par toute voie d'abord
- YQA12 Mise en place d'un drainage ventriculaire externe, par abord direct
- YQA13 Mise en place deux drains ventriculaires externes, par trous de trépan ou par mini trépanations à la tréphine, par abord direct
- YQB14 Mise en place d'une dérivation lombaire externe, par abord direct
- YUA13 Mise en place d'un boîtier de stimulation intracérébrale et connexion avec une ou plusieurs électrodes, y compris la première programmation du système de stimulation intracérébrale, par voie ouverte - CAT
- YUA17 Mise en place d'un boîtier de stimulation sous cutané du nerf vague, par voie ouverte - CAC
- 2N88 Thermocoagulation facettaire, quel que soit le nombre d'étages ou de côtés traités, une séance pour une période de 6 mois

### Section 8 – Chirurgie réparatrice et reconstructrice

- CPA11 Excision d'une cicatrice vicieuse avec suture, hors visage et mains
- CPA12 Excision d'une cicatrice vicieuse avec suture, visage et mains
- CPA13 Correction d'une bride rétractile par plastie en Z, hors visage et mains
- CPA14 Correction d'une bride rétractile par plastie en Z, visage et mains

- CPA15 Réparation de perte de substance par lambeau cutané au hasard (autoplastie par rotation ou par glissement), sans pédicule individualisé, hors visage et mains
- CPA16 Réparation de perte de substance par plusieurs lambeaux cutanés au hasard (autoplastie par rotation ou par glissement), sans pédicule individualisé, hors visage et mains
- CPA17 Réparation de perte de substance par lambeau cutané au hasard (autoplastie par rotation ou par glissement), sans pédicule individualisé, visage et mains
- CPA18 Réparation de perte de substance par plusieurs lambeaux cutanés au hasard (autoplasties par rotation ou par glissement), sans pédicule individualisé, visage et mains
- CPA28 Révision des berges, remodelage d'un lambeau pédiculé ou libre, sevrage d'un lambeau à pédicule transitoire
- CPA29 Révision d'un lambeau microchirurgical avec reprise des anastomoses
- CPA31 Pose d'une prothèse d'expansion sous-cutanée (hors sein)
- CPA32 Pose de plusieurs prothèses d'expansion sous-cutanées (hors sein)
- CQA11 Greffe dermo-épidermique < 10 cm<sup>2</sup> hors visage et mains, y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA12 Greffe dermo-épidermique < 10 cm<sup>2</sup> visage et mains, y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA13 Greffe dermo-épidermique de 10 à 50 cm<sup>2</sup> (50 exclus) hors visage et mains, y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA14 Greffe dermo-épidermique de 10 à 50 cm<sup>2</sup> (50 exclus) visage et mains, y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA15 Greffe dermo-épidermique de 50 à 200 cm<sup>2</sup> (200 exclus), y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA16 Greffe dermo-épidermique à compter de 200 cm<sup>2</sup>, y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA17 Greffe de peau totale (pleine épaisseur) < 50 cm<sup>2</sup>, y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA18 Greffe de peau totale (pleine épaisseur) de 50 à 100 cm<sup>2</sup> (100 exclus), y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA19 Greffe de peau totale (pleine épaisseur) à compter de 100 cm<sup>2</sup>, y compris la fermeture du site donneur pour les greffes autologues
- CQA21 Greffe adipocytaire < 50 ml du visage y compris le prélèvement par lipoaspiration, la décantation et l'injection - APCM
- CQA22 Greffe adipocytaire < 50 ml d'un sein y compris le prélèvement par lipoaspiration, la décantation et l'injection - APCM
- CQA23 Greffe adipocytaire de 50 à 100 ml (exclus) d'un sein y compris le prélèvement par lipoaspiration, la décantation et l'injection - APCM
- CQA24 Greffe adipocytaire à compter de 100 ml d'un sein y compris le prélèvement par lipoaspiration, la décantation et l'injection - APCM
- CQA25 Pose de derme artificiel
- CQA26 Acte complémentaire : prélèvement et préparation d'une greffe composite de cartilage - peau, cartilage - muqueuse dans le cadre d'une chirurgie réparatrice de la face
- CRA11 Dermolipectomie abdominale antérieure (simple résection de tablier sans transposition ombilicale), hors lipoaspiration - APCM
- CRA12 Dermolipectomie abdominale antérieure avec transposition ombilicale, hors lipoaspiration - APCM
- CRA14 Lipectomie bilatérale des parties internes des cuisses - APCM
- CRA15 Lipectomie bilatérale des parties internes des bras - APCM
- CRA16 Liposuccion des deux membres supérieurs en cas de lipoedème à partir du stade 3, avec anesthésie tumescence - APCM
- CRA17 Liposuccion des deux membres inférieurs en cas de lipoedème à partir du stade 3, avec anesthésie tumescence - APCM
- CRA18 Liposuccion en cas d'extravasation liée à un traitement antinéoplasique
- CSA11 Débridement chirurgical d'une plaie palpébrale, retrait de tissus nécrosés et autres débris
- CSA12 Blépharoplastie unilatérale supérieure avec réduction du champ visuel supérieur d'au moins 20 degrés et/ou du champ visuel temporal d'au moins 70 degrés attestée par un ophtalmologue
- CSA13 Blépharoplastie bilatérale supérieure avec réduction du champ visuel supérieur d'au moins 20 degrés et/ou du champ visuel temporal d'au moins 70 degrés attestée par un ophtalmologue
- CSA14 Correction d'une ptose palpébrale unilatérale, opération portant sur le muscle releveur, muscle de Müller ou muscle frontal
- CSA15 Correction d'une ptose palpébrale unilatérale, opération portant sur le muscle releveur, muscle de Müller ou muscle frontal avec greffe tendineuse ou de fascia lata
- CSA16 Correction d'une ptose palpébrale bilatérale, opération portant sur le muscle releveur, muscle de Müller ou muscle frontal

- CSA17 Correction d'une ptose palpébrale bilatérale, opération portant sur le muscle releveur, muscle de Müller ou muscle frontal avec greffe tendineuse ou de fascia lata
- CSA18 Correction chirurgicale de la rétraction de la paupière dans le cas d'un ectropion post-chirurgical ou post-traumatique
- CSA19 Alourdissement de la paupière supérieure avec implant d'or/platine dans le cas d'une paralysie faciale
- CSA21 Correction d'une ptose du sourcil en cas de paralysie faciale
- CTA11 Plastie nasale sans greffe
- CTA12 Plastie nasale avec greffe chondro-cutanée prélevée sur l'oreille
- CTA13 Rhinoplastie ouverte ou fermée de la pyramide nasale par ostéotomie, ou greffe, ou prothèse pour déformation post-traumatique – APCM
- CTA14 Rhinoplastie pour déformation après fente labiale ou labiopalatine
- CWA11 Fermeture d'une fente labiale, unilatérale par abord direct
- CWA12 Fermeture d'une fente labiale, bilatérale par abord direct
- CWA13 Correction d'une division vélo-palatine par abord direct
- CVA11 Autoplastie du pavillon de l'oreille avec intervention sur le cartilage, chirurgie de l'oreille décollée, Unilatérale
- CVA12 Autoplastie du pavillon de l'oreille avec intervention sur le cartilage, chirurgie de l'oreille décollée, bilatérale
- CVA14 Reconstitution partielle du pavillon de l'oreille, avec retouche des lambeaux cutanés/ fasciocutanés et greffe de peau (2ème temps)
- SQA11 Plastie de réduction mammaire unilatérale par technique de cicatrice verticale (Lejour) – APCM
- SQA12 Plastie de réduction mammaire bilatérale par technique de cicatrice verticale (Lejour) – APCM
- SQA13 Plastie de réduction mammaire unilatérale par technique de T inversé – APCM
- SQA14 Plastie de réduction mammaire bilatérale par technique de T inversé – APCM
- SQA15 Plastie de réduction mammaire unilatérale par technique de T inversé avec greffe de l'aréole (Thorek) - APCM
- SQA16 Plastie de réduction mammaire bilatérale par technique de T inversé avec greffe des aréoles (Thorek) - APCM
- SQA17 Symétrisation d'un sein après acte thérapeutique sur l'autre sein, par pose de prothèse mammaire
- SSA11 Reconstruction mammaire unilatérale par pose de prothèse d'expansion tissulaire (premier temps)
- SSA12 Reconstruction mammaire bilatérale par pose de prothèses d'expansion tissulaire (premier temps)
- SSA13 Reconstruction mammaire unilatérale par changement de l'expandeur pour une prothèse définitive (deuxième temps)
- SSA14 Reconstruction mammaire bilatérale par changement de l'expandeur pour une prothèses définitives (deuxième temps)
- SSA15 Reconstruction mammaire immédiate par mise en place de prothèse définitive unilatérale
- SSA16 Reconstruction mammaire immédiate par mise en place de prothèses définitives bilatérales
- SSA17 Reconstruction mammaire unilatérale par lambeau de grand dorsal, avec ou sans pose de prothèse Mammaire
- SSA18 Reconstruction mammaire bilatérale par lambeaux de grand dorsal, avec ou sans pose de prothèses Mammaires
- STA11 Ablation unilatérale de prothèse mammaire, sans capsulectomie
- STA12 Ablation bilatérale de prothèses mammaires, sans capsulectomie
- STA13 Ablation unilatérale de prothèse mammaire, avec capsulectomie
- STA14 Ablation bilatérale de prothèses mammaires, avec capsulectomie
- STA15 Changement unilatéral de prothèse mammaire, sans capsulectomie – APCM
- STA16 Changement bilatéral de prothèses mammaires, sans capsulectomie – APCM
- STA17 Changement unilatéral de prothèse mammaire, avec capsulectomie – APCM
- STA18 Changement bilatéral de prothèses mammaires, avec capsulectomie – APCM
- SUA11 Désinvagination unilatérale du mamelon ombiliqué
- SUA12 Désinvagination bilatérale des mamelons ombiliqués
- SUA13 Reconstruction d'un mamelon par lambeau
- SUA14 Reconstruction de deux mamelons par lambeaux
- SVA11 Reconstruction d'une plaque aréolo-mamelonnaire par greffe de peau totale autologue
- SVA12 Reconstruction de deux plaques aréolo-mamelonnaires par greffe de peau totale autologue
- SVA13 Reconstruction d'une plaque aréolo-mamelonnaire par tatouage
- SVA14 Reconstruction de deux plaques aréolo-mamelonnaires par tatouage
- CZA11 Mise en place d'implant ostéo-intégrable pour fixation d'une épithèse nasale ou auriculaire

## Section 9 – Chirurgie vasculaire

- HGA11 Biopsie de l'artère temporale, par abord direct

- HSQ11 Traitement d'une tumeur glomique carotidienne, avec conservation ou reconstruction de l'axe carotidien, par toutes voies d'abord
- HSA25 Résection d'un kyste adventiciel (poplité), par abord direct
- HTA11 Néocrossectomie de la saphène et phlébectomies homolatérales, par abord direct
- HTA12 Extraction totale unilatérale de la grande veine saphène, de ses branches et de la crosse, avec ou sans phlébectomie, par abord direct
- HTA13 Extraction totale unilatérale de la petite veine saphène, de ses branches et de la crosse, avec ou sans phlébectomie, par abord direct
- HTA14 Extirpation complète des varices de la jambe et du pied, par abord direct
- HUQ11 Suture ou ligature des vaisseaux principaux du cou et de la tête, par toutes voies d'abord, acte isolé
- HUQ12 Suture ou ligature des vaisseaux principaux des membres, par toutes voies d'abord, acte isolé
- HUA14 Thrombectomie d'un vaisseau périphérique, par abord direct
- HUA15 Embolectomie d'un vaisseau des membres, par abord direct
- HUB11 Dénudation d'un vaisseau, en cas d'impossibilité technique d'un abord par ponction percutanée – CAT
- HUA17 Mise en place d'un accès vasculaire d'hémodialyse externe (cathéter ou système extra-anatomique), par ponction percutanée
- HUQ13 Superficialisation d'un segment veineux d'une fistule artério-veineuse, par abord direct
- HUQ14 Création, ablation ou reprise chirurgicale d'une fistule artério-veineuse pour accès vasculaire, par abord direct
- HTQ24 Extraction d'un corps étranger intravasculaire, par toutes voies d'abord
- HTQ26 Mise en place percutanée d'un filtre de la veine cave inférieure, par voie percutanée
- HTF13 Traitement endovasculaire unilatéral de la grande veine saphène, avec guidage échographique peropératoire et phlébectomie, par voie percutanée
- HTF14 Traitement endovasculaire unilatéral de la petite veine saphène et phlébectomie, par voie percutanée

## CHAPITRE 3 - OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

### Section 1 - Oreilles

- 3R23 Paracentèse du tympan ou injection transtympanique
- 3R24 Drainage transtympanique
- 3R25 Extraction d'un polype de l'oreille moyenne
- 3R41 Ablation d'un ostéome pédiculé du conduit auditif
- 3R42 Ablation d'un ostéome non pédiculé du conduit auditif
- 3R43 Ablation d'une tumeur maligne de l'oreille externe par résection cunéiforme
- 3R44 Résection large d'une tumeur maligne de l'oreille externe
- 3R61 Mastoïdectomie simple

### Section 2 - Nez et Sinus

- 3N13 Rhinoscopie avec optique, exploration complète des fosses nasales et des méats, avec ou sans biopsie - CAC
- 3N14 Sinuscopie avec optique et biopsie
- 3N21 Réduction simple d'une fracture du nez, contention comprise
- 3N23 Incision d'un hématome ou d'un abcès intranasal - CAC
- 3N26 Ablation de polypes nasaux, la première séance
- 3N27 Ablation de polypes nasaux, séance suivante pour une période de 6 mois
- 3N35 Sidération du ganglion sphéno-palatin ou des branches du trijumeau à la sortie du crâne, première séance
- 3N36 Sidération du ganglion sphéno-palatin ou des branches du trijumeau à la sortie du crâne, séance suivante
- 3N41 Réduction sanglante d'une fracture du nez ou de sinus, contention comprise
- 3N42 Traitement chirurgical du rhinophyma, une ou plusieurs séances
- 3N43 Extraction de corps étrangers par rhinotomie externe
- 3N44 Résection d'un éperon ou d'une crête de cloison
- 3N47 Septoplastie correctrice, un ou plusieurs temps
- 3N51 Résection sous-muqueuse d'une déviation de la cloison nasale
- 3N52 Chirurgie de la rhinite atrophique
- 3N53 Traitement d'une synéchie nasale ostéo-cartilagineuse, une ou plusieurs séances

- 3N54 Résection endonasale d'une oblitération choanale osseuse
- 3N55 Résection partielle ou totale d'un cornet (conchotomie, turbinectomie)
- 3N61 Traitement d'une sinusite frontale par forage de Beck
- 3N62 Traitement chirurgical d'une sinusite ethmoïdale et/ou frontale par voie externe ou endonasale, un côté
- 3N65 Traitement chirurgical d'une sinusite maxillaire par la fosse canine ou par voie endonasale avec méatotomie moyenne, un côté
- 3N66 Méatotomie inférieure, un côté
- 3N71 Traitement chirurgical d'une sinusite sphénoïdale, un côté
- 3N72 Traitement chirurgical d'une pansinusite unilatérale
- 3N75 Traitement chirurgical d'un ostéome ou d'un mucocèle ethmoïdal et /ou frontal

### Section 3 - Pharynx, Larynx, Trachée

- 3L13 Naso-pharyngo-laryngo-fibroscopie avec biopsie
- 3L18 Panendoscopie comprenant une endoscopie des fosses nasales, du pharynx, du larynx, de la trachée, des bronches et de l'oesophage à la recherche de lésions cancéreuses, (sous anesthésie générale), biopsies comprises
- 3L23 Biopsie sous laryngoscopie indirecte, anesthésie locale comprise
- 3L31 Extraction par les voies naturelles d'un corps étranger du pharynx ou du larynx, sans endoscopie, anesthésie locale comprise
- 3L32 Extraction par les voies naturelles d'un corps étranger enclavé du pharynx ou du larynx, sans endoscopie anesthésie locale comprise
- 3L34 Electrocoagulation endolaryngée, anesthésie local comprise, première séance
- 3L35 Electrocoagulation endolaryngée, anesthésie locale comprise, séance suivante
- 3L41 Adénotomie, non cumulable avec l'amygdalectomie
- 3L42 Amygdalectomie, uni- ou bilatérale, chez l'enfant de moins de 12 ans
- 3L43 Amygdalectomie, uni- ou bilatérale, chez une personne de plus de 12 ans
- 3L44 Extirpation d'un fibrome nasopharyngien, un ou deux temps
- 3L45 Extirpation de tumeurs malignes de l'épipharynx
- 3L51 Incision d'un abcès rétro- ou latéropharyngien
- 3L52 Incision d'un abcès endo- ou périlaryngé
- 3L54 Microlaryngoscopie, laryngoscopie directe, sous anesthésie générale, avec ou sans biopsie
- 3L56 Microlaryngoscopie avec résection de nodules, kystes ou polypes
- 3L57 Microlaryngoscopie avec épiluchage complet d'une corde vocale
- 3L58 Microchirurgie endoscopique avec aryténoïdectomie, aryténoïdopexie ou résection de cordes vocales
- 3L61 Laryngotomie, thyrotomie et traitement de lésions du larynx, y compris la cordectomie
- 3L63 Trachéotomie ou trachéostomie
- 3L64 Pharyngotomie ou œsophagotomie
- 3L95 Traitement chirurgical des troubles respiratoires du sommeil dans le cadre du syndrome des apnées du sommeil – APCM

## CHAPITRE 4 - OPHTALMOLOGIE

### Section 1 - Examens Ophthalmiques

- 4E18 Angiographie fluorescéinique

### Section 2 - Chirurgie des paupières et des voies lacrymales

- 4A12 Incision d'abcès ou de kystes des annexes de l'œil, d'un orgelet - CAC
- 4A13 Excision d'un chalazion, d'un kyste, de xanthélasmas
- 4A14 Ablation d'une petite tumeur palpébrale (sans autoplastie)
- 4A15 Suture de plaies compliquées des paupières avec section du tarse et /ou des voies lacrymales
- 4A16 Canthotomie
- 4A17 Blépharorrhaphie, tarsorrhaphie, canthoplastie
- 4A21 Traitement chirurgical de l'entropion ou de l'ectropion
- 4A22 Trichiasis, opération sans greffe
- 4A23 Trichiasis, opération avec greffe libre
- 4A32 Opération de l'imperforation des voies lacrymales chez le nourrisson

- 4A33 Stricurotomie du sac lacrymal
- 4A34 Dacryocystectomie
- 4A35 Dacryocystorhinostomie
- 4A36 Ablation de la partie palpébrale de la glande lacrymale
- 4A37 Extirpation de la glande lacrymale

### Section 3 - Chirurgie de la conjonctive et de la cornée

- 4G24 Excision d'un corps étranger sous-conjonctival, cornéen ou sclérotique devant le biomicroscope, y compris l'application de l'électroaimant
- 4G25 Suture de plaie simple de la conjonctive
- 4G26 Recouvrement conjonctival
- 4G31 Autoplastie conjonctivale, sans greffe libre
- 4G32 Autoplastie conjonctivale, avec greffe libre
- 4G33 Ablation de brides conjonctivales ou de petites néoformations ; péritomie
- 4G34 Excision de néoformations étendues avec autoplastie
- 4G36 Suture d'une plaie cornéenne ou sclérale, avec ou sans iridectomie ou recouvrement conjonctival
- 4G37 Suture d'une plaie cornéenne ou sclérale, (avec ou sans iridectomie) avec extraction d'un corps étranger de la chambre antérieure, repérage ophtalmoscopique compris
- 4G38 Suture d'une plaie cornéenne ou sclérale, (avec ou sans iridectomie) avec extraction d'un corps étranger du segment postérieur, repérage ophtalmoscopique compris
- 4G42 Tatouage de la cornée
- 4G43 Excision simple d'un ptérygion
- 4G44 Excision d'un symblépharon
- 4G45 Excision d'un ptérygion avec autoplastie
- 4G47 Paracentèse de la cornée, kératotomie

### Section 4 - Iris, corps ciliaires, cristallin, sclérotique

- 4G51 Extraction de corps étrangers intraoculaires
- 4G52 Iridotomie, iridectomie, iridopexie, enclavement
- 4G53 Capsulectomie pour cataracte
- 4G54 Cyclodialyse, trabéculotomie, trabéculectomie, trépanation sclérale, iridencleisis
- 4G55 Amputation du segment antérieur
- 4G61 Discision pour cataracte
- 4G64 Implantation, explantation ou reposition d'un cristallin artificiel, acte isolé
- 4G65 Sclérotomie, ponction de la sclérotique
- 4G66 Sclérectomie avec ou sans iridectomie
- 4G67 Injection intravitréenne transsclérale, réalisée exclusivement en milieu hospitalier

### Section 5 - Globe oculaire, segment postérieur

- 4G74 Traitements des altérations de la rétine (sauf le décollement) par photocoagulation ou par laser, première séance pour une période de trois mois
- 4G75 Traitements des altérations de la rétine (sauf le décollement) par photocoagulation ou par laser, séances suivantes (au maximum trois) pour une période de trois mois

### Section 6 - Orbité

- 4G81 Ténotomie ou allongement plastique d'un muscle de l'orbite
- 4G82 Avancement, ectomie, récession d'un muscle de l'orbite
- 4G83 Ténotomie et avancement combinés des muscles de l'orbite
- 4G92 Enucléation, éviscération du globe oculaire
- 4G93 Enucléation ou éviscération, moignon artificiel
- 4G95 Opération pour phlegmon de l'orbite
- 4G96 Excision d'un kyste dermoïde profond intraorbitaire

## CHAPITRE 5 - UROLOGIE

### Section 2 - Actes diagnostiques par imagerie de l'appareil urinaire

- MCH13 Urétéro-pyélographie rétrograde (UPR)
- MCH14 Urétéro-pyélographie rétrograde uni-ou bilatérale ; cathétérisme non compris
- MCH15 Urétéro-cystographie rétrograde avec injection du produit de contraste
- MCQ11 Cystographie rétrograde ou par cystostomie
- MCH16 Urétrographie rétrograde avec injection de produit de contraste
- MCH17 Vésiculo- et/ou déférentographie

### Section 3 - Endoscopie de l'appareil urinaire

- MDE11 Urétéronéphroscopie diagnostique unilatérale
- MDE12 Urétrocystoscopie
- MDE13 Urétrocystoscopie en lumière fluorescente
- MDE14 Endoscopie d'une dérivation urinaire

### Section 4 - Ponctions, biopsies et prélèvements de l'appareil urinaire

- MGA11 Une ou plusieurs biopsie(s) testiculaire(s) par abord direct
- MGQ11 Une ou plusieurs biopsies du rein avec contrôle échographique, par toute voie d'abord
- MGQ12 Une ou plusieurs biopsies de la vessie, par toute voie d'abord
- MGQ13 Biopsie de l'urètre par toute voie d'abord
- MGQ14 Biopsie prostatique, sous contrôle échographique, par voie transrectale ou transpérinéale
- MGQ15 Biopsie prostatique avec fusion digitale d'images IRM-échographie, par voie Transrectale ou transpérinéale
- MGB11 Prélèvement de sperme dans les testicules ou l'épididyme, par aspiration ou extraction
- MHA11 Exploration testiculaire, abord ouvert

### Section 5 - Actes thérapeutiques sur le rein

- MLQ11 Suture d'une plaie du rein, par toute voie d'abord
- MLA11 Incision et drainage du phlegmon périnéphrétique, par abord direct
- MLA12 Sclérothérapie percutanée d'un ou de plusieurs kyste(s) rénal(aux), avec ou sans contrôle par imagerie
- MLQ12 Cryothérapie d'une tumeur rénale, par toute voie d'abord
- MLA18 Néphrostomie percutanée unilatérale sous guidage fluoroscopique et contrôle échographique
- MLA19 Néphrostomie percutanée bilatérale sous guidage fluoroscopique et contrôle échographique
- MLD11 Changement de sonde de néphrostomie unilatérale sous guidage fluoroscopique et contrôle échographique
- MLD12 Changement de sondes de néphrostomie bilatérale sous guidage fluoroscopique et contrôle échographique
- MLQ15 Prélèvement d'un greffon de rein sur un donneur décédé, par toute voie d'abord
- MLQ16 Prélèvement bilatéral de greffons de rein sur un donneur décédé, par toute voie d'abord

### Section 6 - Actes thérapeutiques sur les voies urinaires supérieures

- MMD11 Dilatation urétérale, avec contrôle par fluoroscopie
- MME11 Incision d'urétérocèle, par voie transurétrale
- MMQ14 Urétérostomie, par toute voie d'abord
- MMA11 Urétérostomie cutanée, unilatérale ou bilatérale, par laparotomie
- MMC11 Urétérostomie cutanée, unilatérale ou bilatérale, par coelioscopie
- MMR11 Urétérostomie cutanée, unilatérale ou bilatérale, par coelioscopie avec assistance robotique
- MMD12 Changement de sonde d'urétérostomie unilatérale, avec contrôle par imagerie médicale
- MMD13 Changement de sonde d'urétérostomie bilatérale, avec contrôle par imagerie médicale
- MMQ17 Pose de prothèse urétérale extra-anatomique, uni- ou bilatérale, par toute voie d'abord
- MMD18 Pose ou changement de sonde urétérale (type sonde JJ) unilatérale, avec contrôle par imagerie médicale
- MMD19 Pose ou changement de sonde urétérale (type sonde JJ) bilatérale, avec contrôle par imagerie médicale

MMD21 Ablation de sonde urétérale (type sonde JJ) unilatérale, avec ou sans contrôle par imagerie médicale  
MMD22 Ablation de sonde urétérale (type sonde JJ) bilatérale, avec ou sans contrôle par d'imagerie médicale  
MMA13 Réimplantation urétéro-vésicale unilatérale selon Boari, par laparotomie  
MMC14 Réimplantation urétéro-vésicale unilatérale selon Boari, par coelioscopie  
MMR15 Réimplantation urétéro-vésicale unilatérale selon Boari, par coelioscopie avec assistance robotique  
MMA16 Réimplantation urétéro-vésicale unilatérale par "psoas hitch", par laparotomie  
MMC16 Réimplantation urétéro-vésicale unilatérale par "psoas hitch", par coelioscopie  
MMR16 Réimplantation urétéro-vésicale unilatérale par "psoas hitch", par coelioscopie avec assistance robotique  
MMA17 Réimplantation urétérale unilatérale sur vessie orthotopique, par laparotomie  
MMC17 Réimplantation urétérale unilatérale sur vessie orthotopique, par coelioscopie  
MMR17 Réimplantation urétérale unilatérale sur vessie orthotopique, par coelioscopie avec assistance robotique  
MMA18 Urétérectomie, par laparotomie  
MMC18 Urétérectomie, par coelioscopie  
MMR18 Urétérectomie, par coelioscopie avec assistance robotique

### Section 7 - Actes thérapeutiques sur la vessie

MND12 Pose ou changement de sonde vésicale à demeure, lavage éventuel compris, par voie basse  
MNQ11 Suture de la vessie, par toute voie d'abord  
MNE11 Incision du col vésical, par voie endoscopique  
MNA11 Méatotomie avec ou sans méatoplastie, par abord direct  
MND13 Hydrodistension vésicale  
MNQ13 Cystotomie, par toute voie d'abord  
MNB11 Cystostomie sous guidage échographique  
MNA12 Cystostomie cutanée continente, avec ou sans fermeture du col de la vessie, par laparotomie  
MND14 Changement d'une sonde de cystostomie, sans échographie  
MND15 Changement d'une sonde de cystostomie, avec échographie  
MNE12 Exérèse d'une ou plusieurs lésion(s) au niveau de la vessie par voie endoscopique  
MNE13 Exérèse d'une ou plusieurs lésion(s) au niveau de la vessie par voie endoscopique avec fluorescence  
MNA13 Diverticulectomie vésicale, par laparotomie  
MNC13 Diverticulectomie vésicale, par coelioscopie  
MNR13 Diverticulectomie vésicale, par coelioscopie avec assistance robotique  
MND16 Injection de toxine botulique dans la paroi vésicale par voie transurétrale  
MND17 Instillation médicamenteuse intravésicale, hors indication oncologique, par voie transurétrale  
MND18 Instillation intravésicale de chimio-, immuno- thérapie, pour une indication oncologique, par voie transurétrale  
YUA18 Pose d'une ou plusieurs, électrode(s) de neuromodulation sacrée, sous contrôle par imagerie médicale, par toute voie d'abord  
YUA19 Pose de boîtier de neuromodulation sacrée avec contrôle par imagerie médicale par toute voie d'abord – CAT  
YUA21 Ablation d'une ou plusieurs électrode(s) de neuromodulation sacrée par abord direct  
MNQ24 Résection d'un kyste de l'ouraque, par toute voie d'abord  
MPQ21 Urétérectomie, par toute voie d'abord  
MPC12 Implantation de ballons péri-urétraux  
MPC13 Pose de bandelette sous-urétrale chez l'homme

### Section 8 - Actes thérapeutiques sur l'urètre

MPQ11 Suture de l'urètre, avec ou sans suture du corps caverneux, par toute voie d'abord  
MPQ12 Traitement opératoire du phlegmon périurétral diffus gangréneux (Fournier), par toute voie d'abord  
MPE11 Dilatation urétrale, avec ou sans urétrocystoscopie, y compris le contrôle échographique  
MPE12 Résection ou destruction de toutes lésions urétrales (valves, condylomes, tumeurs), par voie transurétrale  
MPD11 Ablation d'un prolapsus (ectropion) de l'urètre  
MPA11 Traitement chirurgical du diverticule sous-urétral  
MPQ13 Uréthroplastie termino-terminale, par toute voie d'abord  
MPQ14 Uréthroplastie avec lambeaux, libres ou pédiculés, par toute voie d'abord  
MPQ15 Uréthroplastie pour hypospadias balanique

- MPQ16 Urétroplastie pour hypospadias pénien postérieur ou périnéal
- MPQ17 Pose de sphincter urinaire artificiel, par toute voie d'abord
- MPQ18 Révision ou changement d'un sphincter artificiel, par toute voie d'abord
- MPE13 Urétrotomie interne, par voie endoscopique
- MPE14 Urétrotomie avec méatotomie (selon Otis), par voie endoscopique
- MPE15 Urétrostomie cutanée
- MPE16 Lithotripsie par urétrocystoscopie
- MPQ22 Pose de bandelette sous-urétrale (TVT), par toute voie d'abord
- MPQ23 Pose de bandelette sous-urétrale transobturatrice (TOT), par toute voie d'abord
- MPQ24 Ablation ou reprise de bandelette transobturatrice ou rétropubienne, par toute voie d'abord

### **Section 9 - Actes thérapeutiques sur la prostate et les vésicules séminales**

- MQB11 Ponction d'un abcès prostatique, par voie transrectale
- MQQ11 Injection de substances pharmaceutiques dans la prostate, par voie transurétrale ou périnéale
- MQP11 Pose d'implant intra prostatique, par voie transurétrale
- MQP12 Destruction d'un adénome de prostate par aquablation
- MQQ12 Implantation de marqueurs intra prostatiques en vue d'une radiothérapie externe, avec contrôle échographique, par toute voie d'abord
- MQP13 Coagulation prostatique, par voie transurétrale
- MQQ13 Intervention chirurgicale sur les vésicules séminales, par toute voie d'abord

### **Section 10 - Actes thérapeutiques sur le scrotum et le contenu scrotal**

- MRA11 Exérèse de kystes sébacés du scrotum
- MRA12 Incision d'abcès scrotal, par abord direct
- MRA13 Excision, totale ou partielle, du scrotum
- MRQ11 Cure de cryptorchidie unilatérale, par toute voie d'abord
- MRQ12 Cure de cryptorchidie bilatérale, par toute voie d'abord
- MRA14 Cure de torsion de cordon spermatique, avec ou sans fixation du testicule controlatéral, par abord scrotal
- MRA15 Orchidopexie unilatérale, par voie scrotale
- MRA16 Orchidopexie bilatérale, par voie scrotale
- MRA17 Cure de varicocèle par ligature de la veine spermatique, avec ou sans phlébographie, par aparotomie
- MRC17 Cure de varicocèle par ligature de la veine spermatique, avec ou sans phlébographie, par coelioscopie
- MRA18 Cure de varicocèle par sclérothérapie, avec phlébographie, par voie scrotale
- MRQ13 Cure d'hydrocèle unilatérale, par toute voie d'abord
- MRQ14 Cure d'hydrocèle bilatérale, par toute voie d'abord
- MRQ15 Exérèse unilatérale de spermatocele, par toute voie d'abord
- MRQ16 Exérèse bilatérale de spermatocele, par toute voie d'abord
- MRQ17 Intervention sur le canal déférent, sauf opération de stérilisation ou opération de recanalisation après ligature antérieure, par toute voie d'abord
- MRA19 Vasovasostomie unilatérale, sous repérage microscopique
- MRA21 Vasovasostomie bilatérale, sous repérage microscopique
- MRQ18 Épидidymectomie unilatérale, par toute voie d'abord
- MRQ19 Épидidymectomie bilatérale, par toute voie d'abord
- MRA22 Orchidectomie simple, avec ou sans prothèse, par voie scrotale
- MRA23 Orchidectomie partielle avec biopsie extemporanée, par voie inguinale
- MRA24 Orchidectomie radicale avec ou sans prothèse, par voie inguinale
- MRQ21 Pose d'une prothèse testiculaire unilatérale, par toute voie d'abord
- MRQ22 Pose d'une prothèse testiculaire bilatérale, par toute voie d'abord

### **Section 11 - Actes thérapeutiques sur le pénis**

- MSA11 Biopsie de la verge, y compris anesthésie locale
- MSB11 Excision d'un ou de plusieurs corps étrangers du pénis

- MSQ11 Adhésiolyse du prépuce
- MSA12 Plastie isolée du frein
- MSQ12 Réduction de paraphimosis
- MSA13 Opération pour phimosis (circoncision simple, sans indication médicale, non à charge)
- MSB12 Injection isolée de médicament(s) dans le corps caverneux – CAC
- MSA14 Ponction ou évacuation du corps caverneux, par abord direct
- MSQ13 Anastomose caverno-spongieuse proximale (shunt pour priapisme), par toute voie d'abord
- MSQ14 Anastomose caverno-spongieuse distale (shunt pour priapisme), par toute voie d'abord
- MSB13 Traitement de la maladie de La Peyronie, par injection
- MSA16 Pénectomie sans curage ganglionnaire inguinal, par abord direct
- MSQ15 Reconstruction pénienne avec ou sans fracture de l'urètre
- MSQ16 Pose de prothèse pénienne par implant gonflable, par toute voie d'abord – APCM
- MSQ17 Pose de prothèse pénienne par implant semi rigide, par toute voie d'abord – APCM
- MSQ18 Changement, révision ou explantation de prothèse pénienne

### Section 12 - Actes thérapeutiques sur le périnée

- MTA11 Exérèse ou vaporisation de condylomes, par voie directe
- MTD11 Pose de pessaire non obstétrical
- MTD12 Ablation ou changement de pessaire non obstétrical

### Section 13 - Autres actes thérapeutiques sur l'appareil urinaire et génital

- MZA11 Mise à plat d'abcès ou de collection cutanéomuqueuse urologique
- MZE11 Extraction de corps étranger, y compris le décaillotage vésical, par urétrocystoscopie
- MZE12 Electrocoagulation endoscopique de l'urètre ou de la vessie
- MZE13 Résection ou marsupialisation de collection(s) de la prostate ou de diverticule(s) de l'urètre, par urétrocystoscopie
- MZQ11 Lithotripsie extra corporelle sous imagerie médicale
- MZA12 Cure chirurgicale unilatérale de reflux vésico-urétéral, y compris la réimplantation urétéro-vésicale, par laparotomie
- MZC12 Cure chirurgicale unilatérale de reflux vésico-urétéral, y compris la réimplantation urétéro-vésicale, par coelioscopie
- MZR12 Cure chirurgicale unilatérale de reflux vésico-urétéral, y compris la réimplantation urétéro-vésicale, par coelioscopie avec assistance robotique
- MZA13 Cure chirurgicale bilatérale de reflux vésico-urétéral, y compris la réimplantation urétéro-vésicale, par laparotomie
- MZC13 Cure chirurgicale bilatérale de reflux vésico-urétéral, y compris la réimplantation urétéro-vésicale, par coelioscopie
- MZR13 Cure chirurgicale bilatérale de reflux vésico-urétéral, y compris la réimplantation urétéro-vésicale, par coelioscopie avec assistance robotique
- MZE14 Cure de reflux vésico-urétéral par injection de substance hétérologue, par voie endoscopique
- MZC14 Urétéronéphroscopie interventionnelle
- MZD11 Spinofixation du dôme vaginal selon Richter, par voie vaginale
- MZD12 Ablation, ou section, de prothèse synthétique périvaginale, par voie vaginale

## CHAPITRE 6 - GYNÉCOLOGIE

### Section 1 - Obstétrique

- 6A11 Assistance à un accouchement
- 6A12 Assistance à un accouchement gémellaire
- 6A13 Assistance à un accouchement multiple (triple et plus)
- 6A21 Assistance à un accouchement de nuit, de dimanche, de jour férié légal
- 6A22 Assistance à un accouchement gémellaire de nuit, de dimanche, de jour férié légal
- 6A23 Assistance à un accouchement multiple de nuit, de dimanche, de jour férié légal
- 6A32 Extraction manuelle du placenta adhérent, taponnement éventuel compris
- 6A34 Suture d'une épisiotomie ou d'une déchirure du périnée n'intéressant pas le rectum
- 6A35 Suture d'une déchirure du col utérin
- 6A43 Provocation de l'accouchement prématuré ou après terme

- 6A44 Suture d'une déchirure complète du périnée étendue au rectum
- 6A45 Réparation chirurgicale d'une inversion utérine
- 6A51 Extraction par le siège
- 6A52 Version par manœuvres internes
- 6A53 Extraction instrumentale (forceps, ventouse)
- 6A54 Incision du col et suture
- 6A55 Embryotomie, basiotripsie
- 6A61 Opération césarienne, voie abdominale ou vaginale
- 6A71 Evacuation d'un utérus gravide par curetage ou aspiration, avant 14 semaines de grossesse
- 6A72 Evacuation d'un utérus gravide par hystérotomie ou par procédé médicamenteux, après 14 semaines de grossesse
- 6A86 Cerclage du col utérin
- 6A87 Choriocentèse-biopsie de throphoblaste
- 6A89 Pose de cathéter fœtal en vue de drainage sous contrôle échographique, par pose

## **Section 2 - Gynécologie, actes non liés à la gestation ou à l'accouchement**

- 6G13 Biopsie du col
- 6G14 Prélèvement ou biopsie de l'endomètre
- 6G23 Incision d'un abcès de la glande de Bartholin - CAC
- 6G31 Coelioscopie, culdoscopie
- 6G32 Coelioscopie avec biopsie ou geste thérapeutique simple (sauf intervention sur les trompes pour stérilisation)
- 6G33 Microhystéroskopie exploratrice avec ou sans biopsie
- 6G34 Microhystéroskopie avec traitement préalable de la muqueuse
- 6G35 Microhystéroskopie opérationnelle
- 6G41 Extirpation de la glande de Bartholin
- 6G42 Ablation d'une tumeur bénigne de la région vulvo-vaginale
- 6G43 Vulvectomie simple
- 6G51 Colpotomie
- 6G52 Opération de l'imperforation vulvaire
- 6G53 Opération de l'imperforation vaginale
- 6G54 Création d'un néovagin sans laparotomie
- 6G62 Dilatation sanglante du col, acte isolé
- 6G63 Ablation d'un polype du col
- 6G64 Electrocoagulation du col, première séance
- 6G65 Electrocoagulation du col, à partir de la 2e séance pour une période de 4 semaines
- 6G66 Conisation du col ou opération analogue
- 6G67 Amputation du col
- 6G71 Colpopérinéorrhaphie postérieure
- 6G72 Colporraphie antérieure
- 6G73 Colporraphie antérieure et postérieure
- 6G74 Colporraphie antérieure et postérieure avec fixation utérine (Dolérís, Kocher)
- 6G81 Hystéropexie simple par voie haute
- 6G84 Autre intervention sur l'utérus par voie abdominale, acte isolé
- 6G85 Extirpation de tumeurs intra-utérines par voie vaginale
- 6G86 Curetage de la cavité utérine, dilatation et tamponnement compris
- 6G93 Intervention sur les annexes, sauf la stérilisation ; acte isolé
- NZC11 Ligature tubaire unilatérale ou bilatérale hors-césarienne, par toute voie d'abord

## **CHAPITRE 8 – IMAGERIE MÉDICALE**

### **Section 1 - Radiodiagnostic**

- 8V70 Artériographie unilatérale des artères intracrâniennes
- 8V71 Artériographie d'un membre, injection comprise

- 8V72 Artériographie des deux membres inférieurs et de l'aorte sous-rénale par cathétérisme unilatéral ou par ponction aortique
- 8V73 Artériographie thoracique ou abdominale
- 8V75 Artériographie d'une carotide ou d'une artère vertébrale par cathétérisme
- 8V76 Artériographie unilatérale des artères du cou par cathétérisme
- 8V77 Artériographie médullaire
- 8V78 Artériographie par cathétérisme sélectif d'une branche de l'aorte thoraco-abdominale
- 8V79 Artériographie par cathétérisme sélectif de plusieurs branches de l'aorte thoraco-abdominale
- 8V80 Artériographie locale par injection directe peropératoire
- 8V81 Phlébographie, injection comprise
- 8V83 Lymphographie, injection comprise
- 8V86 Cathétérisme sélectif, sous contrôle artériographique, d'un vaisseau des membres ou d'organes thoraco-abdominaux pour prélèvement local ou chimiothérapie
- 8V87 Cathétérisme sélectif, sous contrôle artériographique, d'un vaisseau crânio-cervical ou médullaire pour prélèvement local ou chimiothérapie

### Section 2 - Radiothérapie

- 8T71 Mise en place sous anesthésie générale de gaines vectrices pour curiethérapie au niveau bucco-pharyngé
- 8T72 Mise en place d'un applicateur utéro-vaginal pour curiethérapie
- 8T73 Mise en place percutanée de gaines vectrices pour curiethérapie interstitielle

### Section 5 - Radiologie interventionnelle

- 8P81 Drainage biliaire externe par voie percutanée transhépatique
- 8P82 Drainage biliaire interne par voie percutanée transhépatique
- 8P83 Mise en place d'une endoprothèse biliaire par voie percutanée transhépatique
- 8P84 Changement d'un cathéter ou d'une endoprothèse biliaire mise en place par voie percutanée
- 8P87 Cémentation vertébrale sous contrôle radiologique pour tassement métastatique ou ostéoporotique, un ou deux pédicules
- 8P91 Ponction et drainage percutané d'abcès ou de kystes intra-abdominaux ou intra-thoraciques
- 8P95 Microbiopsie sur un sein sous imagerie stéréotaxique digitale sur patiente en procubitus sur table spéciale (prone table), toute imagerie locale comprise
- 8P98 Dénudation d'un vaisseau, en cas d'impossibilité technique d'un abord par ponction percutanée – CAT

## CHAPITRE 9 - OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE - STOMATOLOGIE - CHIRURGIE MAXILLO-FACIALE - MÉDECINE DENTAIRE

### Section 1 - Cavité buccale et glandes salivaires

- 9S14 Chirurgie de la sténose vélo-pharyngée en un ou deux temps
- 9S15 Plastie pour perforation sinusobuccale
- 9S16 Plastie pour communication buconasale
- 9S31 Désinsertion musculaire du vestibule supérieur, sur toute l'étendue
- 9S32 Désinsertion musculaire du vestibule supérieur, par hémi-maxillaire ou de canine à canine
- 9S33 Désinsertion musculaire du vestibule inférieur, sur toute l'étendue
- 9S34 Désinsertion musculaire du vestibule inférieur, partie latérale
- 9S35 Désinsertion musculaire du vestibule inférieur, partie antérieure
- 9S41 Résection du capuchon muqueux d'une dent de sagesse
- 9S43 Gingivoplastie étendue à une demi-arcade ou de canine à canine
- 9S44 Gingivectomie étendue à une demi-arcade ou de canine à canine
- 9S51 Biopsie buccale
- 9S52 Excision et suture d'un frein hypertrophié de la langue ou de la lèvre ou d'une bride fibreuse
- 9S53 Plastie d'allongement du frein de la lèvre ou de la langue
- 9S55 Désinsertion musculaire du plancher de la bouche, un côté
- 9S56 Désinsertion musculaire du plancher de la bouche, deux côtés

- 9S57 Glossectomie large
- 9S61 Incision d'un abcès de la cavité buccale, buco-pharyngée ou pharyngo-laryngée par voie buccale
- 9S62 Incision d'un phlegmon de la base de la langue ou du plancher buccal
- 9S65 Résection d'une lésion ou tumeur bénigne de la bouche
- 9S71 Extirpation d'une tumeur maligne des lèvres
- 9S72 Extirpation d'une tumeur maligne de l'oropharynx ou du plancher de la bouche
- 9S81 Extirpation de calculs salivaires par incision muqueuse simple
- 9S82 Extirpation de calculs salivaires par dissection du canal excréteur ou par voie externe
- 9S83 Chirurgie d'une fistule salivaire
- 9S90 Ablation de la grande sous-maxillaire
- 9S93 Parotidectomie partielle avec dissection du nerf facial
- 9S95 Parotidectomie totale, sans conservation du nerf facial

## Section 2 - Chirurgie maxillo-faciale

- 9F11 Bandage d'urgence extrabuccal pour fracture des maxillaires, sans continuation du traitement
- 9F12 Fracture des maxillaires, premier appareillage de contention buccale
- 9F13 Traitement orthopédique d'une fracture maxillaire parcellaire
- 9F14 Traitement orthopédique d'une fracture complète simple d'un maxillaire (sans appui)
- 9F15 Fracture complète du maxillaire inférieur, réduction et contention avec appui sur le maxillaire supérieur
- 9F16 Fracture transversale du maxillaire supérieur, contention par appareillage intra- et extra-buccal, appui péricrânien
- 9F17 Fracture complète des deux maxillaires, contention par appareillage intra- et extra-buccal, appui péricrânien, matériel non compris
- 9F21 Réduction sanglante simple d'une fracture d'un maxillaire, de l'os malaire et/ou du zygoma, matériel non compris
- 9F22 Ostéosynthèse d'une fracture d'un maxillaire, de l'os malaire et /ou du zygoma, matériel non compris
- 9F25 Ostéotomie pour fracture ancienne avec cal vicieux ou chirurgie (sans greffe) d'une pseudarthrose du maxillaire inférieur, matériel non compris
- 9F26 Traitement chirurgical de la pseudarthrose d'un maxillaire avec greffe osseuse, prélèvements des greffons compris
- 9F27 Ostéotomie unilatérale du maxillaire supérieur pour fracture ancienne avec cal vicieux
- 9F31 Traitement orthopédique de la luxation temporo-maxillaire uni- ou bilatérale
- 9F32 Réduction sanglante d'une luxation temporo-maxillaire, reposition ou résection du condyle, butée osseuse
- 9F34 Arthrotomie pour corps étranger ou lésion méniscale de l'articulation temporo-maxillaire
- 9F51 Ablation d'une tumeur bénigne des maxillaires étendue à l'infrastructure
- 9F52 Ablation d'une tumeur bénigne des maxillaires avec vaste délabrement osseux
- 9F53 Evidement osseux d'un maxillaire nécessitant une greffe
- 9F61 Prélèvement osseux important ou trépanation d'un maxillaire pour examen histologique
- 9F62 Traitement de l'ostéite et nécrose des maxillaires, circonscrite à la région alvéolaire ; curetage et ablation de séquestres
- 9F63 Curetage péri-apical par trépanation vestibulaire avec ou sans résection apicale
- 9F64 Traitement de l'ostéite de la région basilaire, de l'ostéite corticale ou centrale, curetage et ablation de séquestres
- 9F65 Nécrose des corps maxillaires étendue à un segment important ; curetage et ablation de séquestres
- 9F71 Enucléation d'un kyste maxillaire étendu avec trépanation osseuse
- 9F72 Cure par marsupialisation d'un kyste maxillaire avec trépanation osseuse
- 9F73 Cure d'un kyste s'étendant à un hémimaxillaire ou d'un kyste faisant saillie et refoulant un sinus maxillaire
- 9F74 Trépanation par voie vestibulaire du sinus maxillaire pour recherche d'une racine refoulée dans le sinus
- 9F81 Insertion d'implants métalliques ou acryliques après large résection de la mandibule
- 9F82 Réimplantation d'une dent, appareillage non compris
- 9F83 Transplantation d'une dent, appareillage non compris
- 9F98 Attelle modelable, par maxillaire

## CHAPITRE 2 - DU TARIF DES MÉDECINS-DENTISTES - EXTRACTIONS DENTAIRES

- DS74 Suture gingivale avec ou sans résection partielle d'une crête alvéolaire
- DS75 Suture gingivale étendue à un hémimaxillaire ou à un bloc incisivo-canin avec ou sans résection d'une crête alvéolaire

- DS76 Enucléation chirurgicale d'un kyste de petit volume
- DS77 Cure d'un kyste par marsupialisation
- DS78 Excision d'un cal fibreux

### *CHAPITRE 3 - DU TARIF DES MÉDECINS-DENTISTES - EXTRACTIONS CHIRURGICALES*

- DS88 Extraction chirurgicale d'une dent incluse ou enclavée
- DS89 Extraction chirurgicale d'une canine incluse
- DS90 Extraction chirurgicale d'odontoïdes ou de dents surnuméraires inclus ou enclavés, germectomie
- DS91 Extraction chirurgicale d'une dent incluse ou enclavée au cours d'accidents inflammatoires
- DS92 Extraction chirurgicale d'une dent en désinclusion, non enclavée, dont la couronne est sous-muqueuse
- DS93 Extraction chirurgicale d'une dent ectopique et incluse (coroné, gonion, branche montante, bord basilaire de la branche montante et du menton, sinus)
- DS94 Extraction par voie alvéolaire d'une racine refoulée dans le sinus

Hospitalisation ambulatoire pour extraction de plus de trois dents en état d'anesthésie générale.

# ANNEXE I

## B) INTERVENTIONS CHIRURGICALES GRAVES

Liste des interventions chirurgicales énumérées au tarif des actes et services médicaux et médico-dentaires applicables en vertu des textes coordonnés modifiés du 13 décembre 1993 des conventions collectives réglant les relations entre l'Association des Médecins et Médecins-dentistes, d'une part, et la Caisse Nationale de Santé, d'autre part, et telles que retenues par la CMCM sur proposition des médecins-conseils de la CMCM et appelées par la CMCM « interventions chirurgicales graves ».

### CHAPITRE 1 - MÉDECINE GÉNÉRALE - SPÉCIALITÉS NON CHIRURGICALES

#### Section 3 - Cardiologie

- 1C46 Cardioversion, Electrochoc, mise en compte une fois par 24 heures
- 1C79 Fermeture par voie percutanée d'une CIA, CIV ou FOP y compris ponction transeptale
- 1B12 Mise en place d'une sonde pour stimulation cardiaque, sous contrôle radiologique et ECG, avec mesures du seuil de stimulation
- 1B13 Mise en place de 2 sondes pour stimulation cardiaque, sous contrôle radiologique et ECG, avec mesures du seuil de stimulation
- 1B14 Mise en place de 3 sondes pour stimulation cardiaque, sous contrôle radiologique et ECG, avec mesures du seuil de stimulation
- 1B16 Implantation du boîtier du stimulateur cardiaque par le cardiologue - CAT avec les positions 1B12 à 1B14
- 1B25 Implantation d'un défibrillateur cardiaque automatique avec mise en place d'une sonde, acte isolé
- 1B26 Implantation d'un défibrillateur cardiaque automatique avec mise en place d'une sonde atriale sans fonction de défibrillation et d'une sonde intraventriculaire droite, acte isolé
- 1B27 Implantation d'un défibrillateur cardiaque automatique avec mise en place d'une sonde atriale sans fonction de défibrillation et d'une sonde intraventriculaire droite et d'une sonde dans une veine cardiaque, acte isolé
- 1B36 Extraction de sondes de stimulation par voie endocavitaire en cas d'infection ou de rupture
- 1B44 Ablation de l'isthme cavo-tricuspidien pour un flutter auriculaire typique
- 1B46 Ablation d'une tachycardie de réentrée SV sans cathétérisation du sinus coronaire
- 1B48 Ablation d'une tachycardie de réentrée SV avec cathétérisation du sinus coronaire
- 1B50 Ablation d'un faisceau AV aberrant par abord veineux
- 1B52 Ablation d'un faisceau aberrant par abord artériel
- 1B54 Ablation au niveau de l'oreillette gauche et droite d'une FA par voie transcutanée
- 1B56 Ablation d'une arythmie ventriculaire localisée au niveau du ventricule droit
- 1B58 Ablation d'une arythmie ventriculaire localisée au niveau du ventricule gauche

### CHAPITRE 2 - CHIRURGIE

#### Section 2 - Chirurgie générale

- 2F14 Cellulo-adénectomie élargie (avec examen histologique et rapport opératoire): curage cervical fonctionnel ou radical, thoracique, abdominal
- 2P13 Ablation d'une tumeur nerveuse avec suture
- 2P32 Résection du ganglion stellaire ou de la chaîne sympathique cervicale, dorsale, lombaire ou splanchnique

#### Section 3 - Chirurgie des os et des articulations

- 2K33 Ostéotomie de redressement, d'allongement, de dérotation
- 2K65 Triple ostéotomie du bassin
- 2M17 Arthroscopie du genou avec reconstructions ligamentaires complexes du croisé antérieur et du croisé postérieur et suture méniscale

#### Section 4 - Chirurgie des membres

- 2E42 Désarticulation interscapulo-thoracique
- 2E62 Amputation ou désarticulation du pied à la hanche excluse

- 2E63 Désarticulation de la hanche
- 2E64 Désarticulation interilio-abdominale
- 2J05 Changement d'une prothèse partielle de l'épaule, par implant glénoïdien ou huméral
- 2J06 Changement d'une prothèse totale de l'épaule, par implants glénoïdien et huméral ou changement d'une prothèse inversée
- 2J14 Changement d'une prothèse distale de l'humérus
- 2J15 Changement d'une prothèse de la tête radiale
- 2J16 Changement d'une prothèse totale du coude
- 2J23 Changement d'une prothèse de hanche, implant cotyloïdien ou implant fémoral
- 2J24 Changement d'une prothèse totale de hanche, implant cotyloïdien et implant fémoral
- 2J35 Changement d'une prothèse partielle unicompartmentale du genou
- 2J36 Changement d'une prothèse partielle bicompartmentale du genou
- 2J37 Changement d'une prothèse totale du genou
- 2J42 Changement d'une prothèse totale de cheville

### Section 5 - Chirurgie du thorax et du cou

- 2H29 Lobo-isthmectomie
- 2H30 Thyroïdectomie subtotale bilatérale
- 2H32 Thyroïdectomie totale bilatérale
- 2H33 Thyroïdectomie nécessitant une cervico-thoracotomie
- 2H41 Parathyroïdectomie
- 2H42 Parathyroïdectomie ectopique
- 2H43 Thymectomie
- 2S32 Excision locale d'une tumeur maligne du sein
- 2S41 Mastectomie pour lésion bénigne
- 2S42 Mastectomie pour lésion maligne
- 2S43 Mastectomie pour gynécomastie de l'homme
- 2T21 Traitement chirurgical des difformités de la paroi thoracique (en entonnoir, en carène)
- 2T22 Thoracoplastie portant sur la paroi thoracique
- 2T41 Extirpation d'un kyste ou d'une tumeur bénigne du médiastin
- 2T42 Extirpation d'une tumeur maligne du médiastin
- 2T51 Chirurgie des lésions de l'oesophage thoracique sans suppression de la continuité, sans anastomose
- 2T52 Résection segmentaire de l'oesophage et œsophagoplastie
- 2T53 Résection segmentaire de l'oesophage et anastomose gastrique ou entérique
- 2T62 Opération de la pleurésie purulente avec résection costale
- 2T71 Thoracoplastie avec intervention pleuro-pulmonaire
- 2T72 Pneumothorax extra-pleural
- 2T73 Décortication pleurale
- 2T74 Traitement par thoracotomie des lésions traumatiques graves des poumons et de la cage thoracique
- 2T81 Lobectomie ou résection segmentaire
- 2T82 Pneumonectomie
- 2C21 Implantation du boîtier du stimulateur cardiaque (sans mise en place de la sonde)
- HPA01 Intervention chirurgicale sur les coronaires sans pontage, avec ou sans plastie du tronc coronaire gauche, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA02 Revascularisation coronaire par pontage avec une anastomose distale par voie mini invasive (MIDCAB)
- HPA03 Revascularisation coronaire par pontage avec deux anastomoses distales par voie mini-invasive (MIDCAB)
- HPA04 Revascularisation coronaire avec une anastomose distale, avec prélèvement d'un greffon, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA05 Revascularisation coronaire avec deux anastomoses distales, avec prélèvement d'un greffon à ciel ouvert, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA06 Revascularisation coronaire avec deux anastomoses distales, avec prélèvement de deux greffons à ciel ouvert, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie

- HPA07 Revascularisation coronaire avec deux anastomoses distales, avec prélèvement de deux greffons dont au moins un par voie endoscopique, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA08 Revascularisation coronaire avec trois anastomoses distales, avec prélèvement de deux greffons à ciel ouvert, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA09 Revascularisation coronaire avec trois anastomoses distales, avec prélèvement de deux greffons dont au moins un par voie endoscopique, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA10 Revascularisation coronaire avec trois anastomoses distales, avec prélèvement de trois greffons à ciel ouvert, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA11 Revascularisation coronaire avec trois anastomoses distales, avec prélèvement de trois greffons dont au moins un par voie endoscopique, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA12 Revascularisation coronaire avec quatre anastomoses distales ou plus, avec prélèvement de deux greffons à ciel ouvert, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA13 Revascularisation coronaire avec quatre anastomoses distales ou plus, avec prélèvement de deux greffons dont au moins un par voie endoscopique, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA14 Revascularisation coronaire avec quatre anastomoses distales ou plus, avec prélèvement de trois greffons à ciel ouvert, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HPA15 Revascularisation coronaire avec quatre anastomoses distales ou plus, avec prélèvement de trois greffons dont au moins un par voie endoscopique, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HQA01 Péricardectomie subtotale, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HQA02 Fenestration péricardique par thoracotomie ou par voie sous-xyphoïdienne
- HQC01 Fenestration péricardique par thoracoscopie
- HQB01 Ponction péricardique avec monitoring cardiovasculaire complet, sous contrôle échographique, par voie transcutanée (ponction), sous-xyphoïdale ou parasternale, réalisée dans le service national de chirurgie cardiaque
- HLA01 Intervention chirurgicale sur une ou deux oreillette(s) nécessitant une atriectomie (hors ablation de foyer de fibrillation), avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HLA02 Intervention chirurgicale sur une ou deux oreillette(s) nécessitant une atriectomie (hors ablation de foyer de fibrillation), avec mise en place d'une CEC, par sternotomie partielle ou mini-thoracotomie
- HNQ01 Ablation d'un foyer de fibrillation auriculaire, sans mise en place d'une CEC, par thoracoscopie ou thoracotomie
- HNQ02 Exclusion de l'auricule gauche, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie ou thoracoscopie
- HNA01 Ablation dans l'oreillette gauche d'un foyer de fibrillation auriculaire, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HNA02 Ablation biauriculaire d'un foyer de fibrillation auriculaire, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HLA03 Consolidation de la paroi ventriculaire du coeur, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HLA04 Réfection de la paroi ventriculaire du coeur, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HLA05 Réfection de la paroi ventriculaire et septale du coeur, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HLA06 Exérèse d'une tumeur ou corps étranger ou caillot du ventricule, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HLA07 Résection d'un bourrelet musculaire infra-aortique pour cardiomyopathie obstructive, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA01 Commissurotomie atrioventriculaire droite (tricuspide), avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA02 Annuloplastie ou valvuloplastie atrioventriculaire droite (tricuspide), avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA03 Annuloplastie et valvuloplastie atrioventriculaire droite (tricuspide), avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMQ01 Annuloplastie ou valvuloplastie atrioventriculaire droite (tricuspide), avec mise en place d'une CEC périphérique, par technique mini-invasive
- HMQ02 Annuloplastie et valvuloplastie atrioventriculaire droite (tricuspide), avec mise en place d'une CEC périphérique, par technique mini-invasive
- HMF01 Réparation ou remplacement de la valve atrioventriculaire (tricuspide) droite, sans mise en place d'une CEC, par cathétérisme
- HMA04 Remplacement de la valve atrioventriculaire droite (tricuspide) par prothèse mécanique ou bioprothèse ou homogreffe, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMQ03 Remplacement de la valve atrioventriculaire droite (tricuspide) par prothèse mécanique ou bioprothèse ou homogreffe, avec mise en place d'une CEC périphérique, par technique mini-invasive
- HMA05 Commissurotomie de la valve atrioventriculaire gauche (mitrale), avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie avec CEC
- HMA06 Annuloplastie atrioventriculaire gauche (mitrale), avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMQ04 Annuloplastie atrioventriculaire gauche (mitrale), avec mise en place d'une CEC périphérique, par technique mini-invasive

- HMA07 Annuloplastie et valvuloplastie atrioventriculaire gauche (mitrale), avec ou sans plastie de l'oreillette gauche, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMQ05 Annuloplastie et valvuloplastie atrioventriculaire gauche (mitrale), avec ou sans plastie de l'oreillette gauche, avec mise en place d'une CEC périphérique, par technique mini-invasive
- HMA08 Reconstruction de l'anneau atrioventriculaire gauche (mitrale) avec valvuloplastie, avec ou sans plastie de l'oreillette gauche, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMQ06 Reconstruction de l'anneau atrioventriculaire gauche (mitrale) avec valvuloplastie, avec ou sans plastie de l'oreillette gauche, avec mise en place d'une CEC périphérique, par technique mini-invasive
- HMF02 Réparation ou remplacement de la valve atrioventriculaire gauche (mitrale), sans mise en place d'une CEC, par cathétérisme
- HMA09 Remplacement de la valve atrioventriculaire gauche (mitrale) par prothèse mécanique ou bioprothèse, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMQ07 Remplacement de la valve atrioventriculaire gauche (mitrale) par prothèse mécanique ou bioprothèse, avec mise en place d'une CEC périphérique, par technique mini-invasive
- HMA10 Remplacement de la valve atrioventriculaire gauche (mitrale) par homogreffe, avec ou sans plastie de l'oreillette gauche, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA11 Remplacement de la valve atrioventriculaire gauche (mitrale) par prothèse en position non anatomique, avec renforcement ou reconstruction de l'anneau, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA12 Commissurotomie ou valvectomie pulmonaire, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA13 Remplacement de la valve pulmonaire par prothèse mécanique ou bioprothèse, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA14 Remplacement de la valve pulmonaire par homogreffe, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA15 Commissurotomie de la valve aortique, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA16 Valvuloplastie aortique, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA17 Remplacement de la valve aortique par prothèse mécanique ou bioprothèse, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA18 Remplacement de la valve aortique par prothèse mécanique ou bioprothèse, avec mise en place d'une CEC par mini-thoracotomie
- HMA19 Remplacement de la valve aortique par homogreffe ou prothèse en position non anatomique, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA20 Reconstruction de l'anneau aortique avec remplacement de la valve par homogreffe, prothèse mécanique ou bioprothèse, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HMA21 Reconstruction de la voie aortique par élargissement antérogauche de l'anneau et ouverture de l'infundibulum pulmonaire, avec remplacement de la valve, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie (intervention de Konno)
- HMA22 Reconstruction de la voie aortique par élargissement antérogauche de l'anneau et ouverture de l'infundibulum pulmonaire, avec remplacement de la valve, avec mise en place d'une CEC, par mini-thoracotomie (intervention de Konno)
- HMA23 Reconstruction de la voie aortique par élargissement antérodroit de l'anneau avec remplacement de la valve, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie (intervention de Manougian)
- HMA24 Reconstruction de la voie aortique par élargissement antérodroit de l'anneau avec remplacement de la valve, avec mise en place d'une CEC, par mini-thoracotomie (intervention de Manougian)
- HMA25 Reconstruction de la voie aortique par transfert de la valve pulmonaire en position aortique avec reconstruction de la voie pulmonaire, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie (intervention de Ross)
- HNQ03 Mise en place d'une sonde pour stimulation cardiaque épicaudique avec mesures du seuil de stimulation, par thoracotomie ou thoracoscopie
- HNQ04 Mise en place de deux sondes pour stimulation cardiaque épicaudique avec mesures du seuil de stimulation, par thoracotomie ou thoracoscopie
- HNQ05 Extraction de sondes de stimulation en place depuis dix mois au moins, par voie transveineuse ou à coeur ouvert, avec ou sans mise en place d'une CEC, avec ou sans thoracotomie
- HSA01 Suture de plaie de l'aorte thoracique, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA02 Suture de plaie de l'aorte thoracique, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSQ01 Pose d'endoprothèse dans l'aorte ascendante, avec ou sans mise en place d'une CEC, par toutes voies d'abord
- HSA03 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante sans remplacement de la valve aortique, sans réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie

- HSA04 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante sans remplacement de la valve aortique, sans réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par mini-thoracotomie
- HSA05 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante sans remplacement de la valve aortique, avec réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie (intervention de Tyron David ou de Yacoub)
- HSA06 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante sans remplacement de la valve aortique, avec réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par mini-thoracotomie (intervention de Tyron David ou de Yacoub)
- HSA07 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante avec remplacement de la valve aortique, sans réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA08 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante avec remplacement de la valve aortique, sans réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par mini-thoracotomie
- HSA09 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante avec remplacement de la valve aortique, avec réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie (intervention de Bentall)
- HSA10 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante avec remplacement de la valve aortique, avec réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par mini-thoracotomie (intervention de Bentall)
- HSA11 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante et de l'aorte horizontale sans remplacement de la valve aortique, sans réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA12 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante et de l'aorte horizontale avec remplacement de la valve aortique, sans réimplantation des artères coronaires, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA13 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante et de l'aorte horizontale sans remplacement de la valve aortique, avec réimplantation des artères coronaires, par thoracotomie avec CEC (intervention de Tyron David ou de Yacoub)
- HSA14 Remplacement de l'aorte thoracique ascendante et de l'aorte horizontale avec remplacement de la valve aortique, avec réimplantation des artères coronaires, par thoracotomie avec CEC (intervention de Bentall)
- HSA15 Réparation de la racine aortique et/ou de l'aorte ascendante et de la crosse aortique, avec mise en place d'une endoprothèse de l'aorte thoracique descendante, avec réimplantation des TSA, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA16 Pontages multiples entre l'aorte et les troncs supraaortiques, sans mise en place d'une CEC par thoracotomie
- HSA17 Pontages multiples entre l'aorte et les troncs supraaortiques, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA18 Suture d'une rupture de l'isthme de l'aorte, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA19 Suture d'une rupture de l'isthme de l'aorte, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA20 Pose de prothèse ou suture de l'aorte descendante, avec ou sans mise en place d'une CEC, par abord thoracique
- HSQ02 Pose d'une endoprothèse couverte de l'aorte descendante, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie et/ou abord périphérique
- HSQ03 Interposition d'une prothèse dans l'aorte thoraco-abdominale, avec réimplantation ou revascularisation par toute technique des troncs viscéraux, avec mise en place d'une CEC, par toutes voies d'abord
- HSA21 Suture de plaie des artères pulmonaires, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA22 Embolectomie de l'artère pulmonaire, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA23 Embolectomie de l'artère pulmonaire, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HSA24 Thrombo-endarterectomie du tronc et/ou des branches de l'artère pulmonaire, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HTA01 Suture de la plaie des veines caves, avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HTA02 Pontage de la veine brachiocéphalique ou de la veine cave supérieure, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HTA03 Désobstruction et plastie de la veine cave supérieure, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HTA04 Remplacement de la veine cave supérieure, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HTA05 Pontage de la veine cave inférieure, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HTA06 Désobstruction et plastie de la veine cave inférieure, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HTA07 Remplacement de la veine cave inférieure, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HVF01 Pose d'une circulation extracorporelle en urgence de type ECMO pour assistance circulatoire, par abord vasculaire périphérique percutané
- HVA01 Pose d'une CEC pour assistance circulatoire peropératoire, par thoracotomie
- HVA02 Pose d'une circulation extracorporelle de type ECMO pour assistance circulatoire de longue durée par abord chirurgical
- HVA03 Ablation d'une CEC pour assistance circulatoire de plus de 24h, par thoracotomie
- HVF02 Ablation d'une assistance temporaire avec rétablissement chirurgical de la continuité artérielle, par abord artériel périphérique
- HVQ01 Révision chirurgicale d'une assistance cardio circulatoire par toutes techniques et par toutes voies d'abord

- HVQ02 Présence du chirurgien cardiaque lors d'une intervention réalisée par un chirurgien d'une autre spécialité, avec mise en attente d'une CEC, comme prestation isolée
- HVA04 Mise en place d'une assistance cardio circulatoire monoventriculaire prolongée (LVAD), avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HVA05 Mise en place d'une assistance cardio circulatoire biventriculaire prolongée (BVAD), avec ou sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HVQ04 Contrôle technique (alarme, dysfonctionnement, état et consommation de la batterie, nombre de rotations, débit (l/min) d'une assistance cardio circulatoire monoventriculaire prolongée (LVAD) y compris l'enregistrement et l'envoi des données au fabricant
- HZA01 Réintervention suite à une chirurgie cardiaque pour saignement, sans mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HZA02 Réintervention suite à une chirurgie cardiaque pour saignement ou dysfonction cardiaque, avec mise en place d'une CEC, par thoracotomie
- HLA08 Suture de plaie(s) du coeur sans mise en place de CEC par thoracotomie
- HLA09 Suture de plaie(s) du coeur avec mise en place d'une CEC par thoracotomie
- HLA10 Suture de plaie(s) du coeur, par thoracotomie, avec mise en place d'une CEC périphérique
- HNQ06 Ablation dans l'oreillette gauche d'un foyer de fibrillation auriculaire lors d'un autre geste de chirurgie cardiaque - Acte complémentaire - CAT
- HNQ07 Ablation biauriculaire d'un foyer de fibrillation auriculaire lors d'un autre geste de chirurgie cardiaque - Acte complémentaire - CAT
- HNQ08 Exclusion de l'auricule gauche, lors d'un autre geste de chirurgie cardiaque - Acte complémentaire - CAT
- HLQ01 Réintervention à distance à plus d'un mois après une intervention avec ouverture du péricarde - Acte complémentaire - CAT
- HVQ05 Reprise ou prolongation d'une assistance par CEC en fin d'intervention pendant plus de 30 minutes - Acte complémentaire - CAT

## Section 6 - Chirurgie de l'appareil digestif et de l'abdomen

- LLC01 Suture ou plastie (musculaire ou prothétique) d'une coupole du diaphragme pour hernie, par thoracoscopie ou par coelioscopie
- LLR01 Suture ou plastie (musculaire ou prothétique) d'une coupole du diaphragme pour hernie, par thoracoscopie ou par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLA01 Suture ou plastie (musculaire ou prothétique) d'une coupole du diaphragme pour hernie, par thoracotomie ou par laparotomie
- LLA02 Cure d'une hernie acquise de la coupole droite du diaphragme, par laparotomie
- LLC07 Cure d'événtration de la paroi abdominale antérieure, avec pose de prothèse, par coelioscopie
- LLR07 Cure d'événtration de la paroi abdominale antérieure, avec pose de prothèse, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLA07 Cure d'événtration de la paroi abdominale antérieure, avec pose de prothèse, par laparotomie
- LLA08 Cure d'événtration de la paroi abdominale antérieure, avec pose de prothèse et séparation des translations médianes des muscles grands droits de l'abdomen selon la « composants separation technique », par laparotomie
- LLQ01 Ablation de prothèse ou d'implant de la paroi abdominale, par toute voie d'abord
- LNC01 Oesophagoplastie pour achalasie, par coelioscopie
- LNR01 Oesophagoplastie pour achalasie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LNA01 Oesophagoplastie pour achalasie, par laparotomie
- LLC09 Cure d'une hernie hiatale avec ou sans pose de prothèse ou fundoplicature pour reflux gastro-oesophagien, par coelioscopie
- LLR09 Cure d'une hernie hiatale avec ou sans pose de prothèse ou fundoplicature pour reflux gastro-oesophagien, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LLA09 Cure d'une hernie hiatale avec ou sans pose de prothèse ou fundoplicature pour reflux gastro-oesophagien, par laparotomie
- LPC11 Gastro-entérostomie, par coelioscopie
- LPR11 Gastro-entérostomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA11 Gastro-entérostomie, par laparotomie
- LPC10 Gastro-entérostomie et vagotomie tronculaire, par coelioscopie
- LPR10 Gastro-entérostomie et vagotomie tronculaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA10 Gastro-entérostomie et vagotomie tronculaire, par laparotomie
- LPC14 Pyloroplastie ou duodénoplastie, par coelioscopie
- LPR14 Pyloroplastie ou duodénoplastie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA14 Pyloroplastie ou duodénoplastie, par laparotomie

- LPC13 Pyloroplastie et vagotomie tronculaire, par coelioscopie
- LPR13 Pyloroplastie et vagotomie tronculaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA13 Pyloroplastie et vagotomie tronculaire, par laparotomie
- LPC15 Pyloroplastie pour sténose pylorique du nourrisson, par coelioscopie
- LPR15 Pyloroplastie pour sténose pylorique du nourrisson, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA15 Pyloroplastie pour sténose pylorique du nourrisson, par laparotomie
- LPC05 Gastrectomie partielle inférieure avec anastomose gastroduodénale ou gastrojéjunale, par coelioscopie
- LPR05 Gastrectomie partielle inférieure avec anastomose gastroduodénale ou gastrojéjunale, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA05 Gastrectomie partielle inférieure avec anastomose gastroduodénale ou gastrojéjunale, par laparotomie
- LPC06 Gastrectomie partielle inférieure avec anastomose gastrojéjunale, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par coelioscopie
- LPR06 Gastrectomie partielle inférieure avec anastomose gastrojéjunale, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA06 Gastrectomie partielle inférieure avec anastomose gastrojéjunale, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par laparotomie
- LPC02 Dégastro-entérostomie avec gastrectomie, par coelioscopie
- LPR02 Dégastro-entérostomie avec gastrectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA02 Dégastro-entérostomie avec gastrectomie, par laparotomie
- LPC09 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LPR09 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA09 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LPC07 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par coelioscopie
- LPR07 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPC08 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par coelioscopie
- LPR08 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA07 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par laparotomie
- LPA08 Gastrectomie totale avec rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, avec curage ganglionnaire d'au moins 20 ganglions, par laparotomie
- LPC16 Résection partielle atypique de la paroi de l'estomac, sans interruption de la continuité, par coelioscopie
- LPR16 Résection partielle atypique de la paroi de l'estomac, sans interruption de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LPA16 Résection partielle atypique de la paroi de l'estomac, sans interruption de la continuité, par laparotomie
- LPC04 Gastrectomie longitudinale (Sleeve gastrectomy) pour obésité morbide, par coelioscopie – APCM
- LPR04 Gastrectomie longitudinale (Sleeve gastrectomy) pour obésité morbide, par coelioscopie, avec assistance robotique – APCM
- LPA04 Gastrectomie longitudinale (Sleeve gastrectomy) pour obésité morbide, par laparotomie- APCM
- LPC03 Gastrectomie avec court-circuit biliopancréatique ou intestinal pour obésité morbide, par coelioscopie APCM
- LPR03 Gastrectomie avec court-circuit biliopancréatique ou intestinal pour obésité morbide, par coelioscopie, avec assistance robotique – APCM
- LPA03 Gastrectomie avec court-circuit biliopancréatique ou intestinal pour obésité morbide, par laparotomie– APCM
- LQC03 Libération étendue de l'intestin grêle ou section de bride pour occlusion aigüe, par coelioscopie
- LQR03 Libération étendue de l'intestin grêle ou section de bride pour occlusion aigüe, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LQA03 Libération étendue de l'intestin grêle ou section de bride pour occlusion aigüe, par laparotomie
- LQC02 Libération étendue de l'intestin grêle ou section de bride avec résection segmentaire unique de l'intestin grêle pour occlusion aigüe, par coelioscopie
- LQR02 Libération étendue de l'intestin grêle ou section de bride avec résection segmentaire unique de l'intestin grêle pour occlusion aigüe, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LQA02 Libération étendue de l'intestin grêle ou section de bride avec résection segmentaire unique de l'intestin grêle pour occlusion aigüe, par laparotomie

- LQC06 Résection segmentaire unique de l'intestin grêle avec rétablissement de la continuité, dehors de l'occlusion, par coelioscopie
- LQR06 Résection segmentaire unique de l'intestin grêle avec rétablissement de la continuité, en dehors de l'occlusion, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LQA06 Résection segmentaire unique de l'intestin grêle avec rétablissement de la continuité, en dehors de l'occlusion, par laparotomie
- LQC07 Résection segmentaire unique de l'intestin grêle sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, en dehors de l'occlusion, par coelioscopie
- LQR07 Résection segmentaire unique de l'intestin grêle sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, en dehors de l'occlusion, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LQA07 Résection segmentaire unique de l'intestin grêle sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, en dehors de l'occlusion par laparotomie
- LQA08 Résection segmentaire unique de l'intestin grêle et/ou du côlon avec chimio-hyperthermie intra-péritonéale (CHIP) et chirurgie de réduction tumorale (debulking), avec ou sans curage ganglionnaire, par laparotomie
- LQA09 Résection segmentaire double de l'intestin grêle et/ou du côlon avec chimio- hyperthermie intra-péritonéale (CHIP) et chirurgie de réduction tumorale (debulking), avec ou sans curage ganglionnaire, par laparotomie
- LQA10 Résection segmentaire triple de l'intestin grêle et/ou du côlon avec chimio-hyperthermie intra-péritonéale (CHIP) et chirurgie de réduction tumorale (debulking), avec ou sans curage ganglionnaire, par laparotomie
- LQA11 Résection segmentaire multiple de l'intestin grêle et/ou du côlon avec chimio- hyperthermie intra-péritonéale (CHIP) et chirurgie de réduction tumorale (debulking), avec curage ganglionnaire, par laparotomie
- LRD01 Fermeture de colostomie ou d'iléostomie, par voie péristomiale
- LRC01 Hémi-colectomie droite, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR01 Hémi-colectomie droite, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC02 Hémi-colectomie droite, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie
- LRR02 Hémi-colectomie droite, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA01 Hémi-colectomie droite, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRA02 Hémi-colectomie droite, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par laparotomie
- LRC03 Hémi-colectomie droite, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR03 Hémi-colectomie droite, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC04 Hémi-colectomie droite, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR04 Hémi-colectomie droite, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA03 Hémi-colectomie droite, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au- moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRA04 Hémi-colectomie droite, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRC05 Hémi-colectomie élargie droite, avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR05 Hémi-colectomie élargie droite, avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC06 Hémi-colectomie élargie droite, avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie
- LRR06 Hémi-colectomie élargie droite, avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA05 Hémi-colectomie élargie droite, avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRA06 Hémi-colectomie élargie droite, avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par laparotomie
- LRC07 Hémi-colectomie élargie droite avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR07 Hémi-colectomie élargie droite avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique

- LRC08 Hémi-colectomie élargie droite avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR08 Hémi-colectomie élargie droite avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA07 Hémi-colectomie élargie droite avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRA08 Hémi-colectomie élargie droite avec résection du côlon transverse, y compris l'artère colique médiane, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRC09 Colectomie segmentaire transverse, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR09 Colectomie segmentaire transverse, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC10 Colectomie segmentaire transverse, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie
- LRR10 Colectomie segmentaire transverse, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA09 Colectomie segmentaire transverse, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRA10 Colectomie segmentaire transverse, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par laparotomie
- LRC11 Colectomie segmentaire transverse, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR11 Colectomie segmentaire transverse, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC12 Colectomie segmentaire transverse, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR12 Colectomie segmentaire transverse, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA11 Colectomie segmentaire transverse, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRA12 Colectomie segmentaire transverse, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRC13 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR13 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC14 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ou splénique, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie
- LRR14 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ou splénique, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA13 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRA14 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ou splénique, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par laparotomie
- LRC15 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR15 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC16 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR16 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA15 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRA16 Colectomie transverse comprenant l'angle hépatique et/ ou splénique, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRC17 Hémi-colectomie gauche, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR17 Hémi-colectomie gauche, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA17 Hémi-colectomie gauche, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie

- LRC18 Hémi-colectomie gauche élargie incluant le sigmoïde ou un segment du côlon transverse, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR18 Hémi-colectomie gauche élargie incluant le sigmoïde ou un segment du côlon transverse, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA18 Hémi-colectomie gauche élargie incluant le sigmoïde ou un segment du côlon transverse, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRC19 Hémi-colectomie gauche élargie incluant le sigmoïde ou un segment du côlon transverse, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR19 Hémi-colectomie gauche élargie incluant le sigmoïde ou un segment du côlon transverse, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA19 Hémi-colectomie gauche élargie incluant le sigmoïde ou un segment du côlon transverse, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRC20 Colectomie subtotalaire comprenant au minimum les trois quarts du côlon, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR20 Colectomie subtotalaire comprenant au minimum les trois quarts du côlon, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA20 Colectomie subtotalaire comprenant au minimum les trois quarts du côlon, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRC21 Colectomie subtotalaire comprenant au minimum les trois quarts du côlon, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR21 Colectomie subtotalaire comprenant au minimum les trois quarts du côlon, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA21 Colectomie subtotalaire comprenant au minimum les trois quarts du côlon, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRC22 Colectomie de Hartmann ou résection colique segmentaire sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie
- LRR22 Colectomie de Hartmann ou résection colique segmentaire sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA22 Colectomie de Hartmann ou résection colique segmentaire sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par laparotomie
- LRC23 Colectomie totale avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR23 Colectomie totale avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA23 Colectomie totale avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRC24 Colectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie
- LRR24 Colectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA24 Colectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie, par laparotomie
- LRC25 Colectomie totale, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR25 Colectomie totale, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRC26 Colectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR26 Colectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA25 Colectomie totale, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRA26 Colectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LRC27 Sigmoïdectomie, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR27 Sigmoïdectomie, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA27 Sigmoïdectomie, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie
- LRC28 Sigmoïdectomie avec mobilisation de l'angle splénique, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie
- LRR28 Sigmoïdectomie avec mobilisation de l'angle splénique, avec rétablissement de la continuité, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA28 Sigmoïdectomie avec mobilisation de l'angle splénique, avec rétablissement de la continuité, par laparotomie

- LRC29 Sigmoidectomie avec mobilisation de l'angle splénique, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LRR29 Sigmoidectomie avec mobilisation de l'angle splénique, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA29 Sigmoidectomie avec mobilisation de l'angle splénique, avec rétablissement de la continuité, avec curage d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LQC04 Résection du caecum sans résection du grêle, par coelioscopie
- LQR04 Résection du caecum sans résection du grêle, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LQA04 Résection du caecum sans résection du grêle, par laparotomie
- LRC32 Coloproctectomie totale, avec rétablissement de la continuité par anastomose iléo-anale, avec pose d'une stomie de protection, par coelioscopie
- LRR32 Coloproctectomie totale, avec rétablissement de la continuité par anastomose iléo-anale, avec pose d'une stomie de protection, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA32 Coloproctectomie totale, avec rétablissement de la continuité par anastomose iléo-anale, avec pose d'une stomie de protection, par laparotomie
- LRC33 Coloproctectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, par coelioscopie
- LRR33 Coloproctectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LRA33 Coloproctectomie totale, sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie, par laparotomie
- LSC01 Cholécystectomie, par coelioscopie
- LSR01 Cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA01 Cholécystectomie, par laparotomie
- LSC02 Cholécystectomie avec ablation transcystique de calcul de la voie biliaire principale, par coelioscopie
- LSR02 Cholécystectomie avec ablation transcystique de calcul de la voie biliaire principale, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA02 Cholécystectomie avec ablation transcystique de calcul de la voie biliaire principale, par laparotomie
- LSC03 Ablation de calcul de la voie biliaire principale par cholédochotomie, avec ou sans cholécystectomie, par coelioscopie
- LSR03 Ablation de calcul de la voie biliaire principale par cholédochotomie, avec ou sans cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA03 Ablation de calcul de la voie biliaire principale par cholédochotomie, avec ou sans cholécystectomie, par laparotomie
- LSC04 Résection de la voie biliaire principale pédiculaire avec anastomose biliodigestive, avec cholécystectomie, par coelioscopie
- LSR04 Résection de la voie biliaire principale pédiculaire avec anastomose biliodigestive, avec cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA04 Résection de la voie biliaire principale pédiculaire avec anastomose biliodigestive, avec cholécystectomie, par laparotomie
- LSC05 Cholédochoduodénostomie, avec cholécystectomie, par coelioscopie
- LSR05 Cholédochoduodénostomie, avec cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA05 Cholédochoduodénostomie, avec cholécystectomie, par laparotomie
- LSC06 Cholédochojéjunostomie, avec cholécystectomie, par coelioscopie
- LSR06 Cholédochojéjunostomie, avec cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA06 Cholédochojéjunostomie, avec cholécystectomie, par laparotomie
- LSC07 Anastomose bilio-digestive portant sur la convergence des conduits hépatiques, avec cholécystectomie et avec résection éventuelle de la voie biliaire, par coelioscopie
- LSR07 Anastomose bilio-digestive portant sur la convergence des conduits hépatiques, avec cholécystectomie et avec résection éventuelle de la voie biliaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA07 Anastomose bilio-digestive portant sur la convergence des conduits hépatiques, avec cholécystectomie et avec résection éventuelle de la voie biliaire, par laparotomie
- LSC08 Anastomose bilio-digestive au-dessus de la convergence portant sur plusieurs conduits biliaires, avec cholécystectomie, par coelioscopie
- LSR08 Anastomose bilio-digestive au-dessus de la convergence portant sur plusieurs conduits biliaires, avec cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA08 Anastomose bilio-digestive au-dessus de la convergence portant sur plusieurs conduits biliaires, avec cholécystectomie, par laparotomie

- LSC09 Anastomose bilio-digestive intrahépatique portant sur un conduit biliaire segmentaire, avec cholécystectomie, par coelioscopie
- LSR09 Anastomose bilio-digestive intrahépatique portant sur un conduit biliaire segmentaire, avec cholécystectomie, par coelioscopie avec assistance robotique
- LSA09 Anastomose bilio-digestive intrahépatique portant sur un conduit biliaire segmentaire, avec cholécystectomie, par laparotomie
- LSQ01 Reprise chirurgicale de la voie biliaire, par toute voie d'abord
- LSC10 Évacuation de collection hépatique ou fenestration de kyste hépatique, par coelioscopie
- LSR10 Évacuation de collection hépatique ou fenestration de kyste hépatique, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA10 Évacuation de collection hépatique ou fenestration de kyste hépatique, par laparotomie
- LSC11 Kystectomie ou périkystectomie hépatique, par coelioscopie
- LSR11 Kystectomie ou périkystectomie hépatique, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA11 Kystectomie ou périkystectomie hépatique, par laparotomie
- LSC12 Résection atypique du foie, par coelioscopie
- LSR12 Résection atypique du foie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA12 Résection atypique du foie, par laparotomie
- LSC13 Résections atypiques multiples du foie, par coelioscopie
- LSR13 Résections atypiques multiples du foie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA13 Résections atypiques multiples du foie, par laparotomie
- LTC01 Unisegmentectomie hépatique, par coelioscopie
- LTR01 Unisegmentectomie hépatique, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA01 Unisegmentectomie hépatique, par laparotomie
- LSC14 Bisegmentectomie hépatique, par coelioscopie
- LSR14 Bisegmentectomie hépatique, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA14 Bisegmentectomie hépatique, par laparotomie
- LTC02 Trisegmentectomie hépatique, par coelioscopie
- LTR02 Trisegmentectomie hépatique, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA02 Trisegmentectomie hépatique, par laparotomie
- LSC15 Hépatectomie gauche, par coelioscopie
- LSR15 Hépatectomie gauche, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA15 Hépatectomie gauche, par laparotomie
- LSC16 Hépatectomie gauche élargie à d'autres segments, par coelioscopie
- LSR16 Hépatectomie gauche élargie à d'autres segments, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA16 Hépatectomie gauche élargie à d'autres segments, par laparotomie
- LSC17 Hépatectomie droite, par coelioscopie
- LSR17 Hépatectomie droite, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA17 Hépatectomie droite, par laparotomie
- LSC18 Hépatectomie droite élargie au segment 4, par coelioscopie
- LSR18 Hépatectomie droite élargie au segment 4, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA18 Hépatectomie droite élargie au segment 4, par laparotomie
- LSC19 Hépatectomie centrale, par coelioscopie
- LSR19 Hépatectomie centrale, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA19 Hépatectomie centrale, par laparotomie
- LSC20 Reprise d'hépatectomie avec réintervention sur le même lobe hépatique, par coelioscopie
- LSR20 Reprise d'hépatectomie avec réintervention sur le même lobe hépatique, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA20 Reprise d'hépatectomie avec réintervention sur le même lobe hépatique, par laparotomie
- LSC21 Hémostase d'une ou de lésion(s) du foie en cas de traumatisme, par coelioscopie,
- LSR21 Hémostase d'une ou de lésion(s) du foie en cas de traumatisme, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LSA21 Hémostase d'une ou de lésion(s) du foie en cas de traumatisme, par laparotomie
- LTC03 Anastomose pancréatico-jéjunale, par coelioscopie
- LTR03 Anastomose pancréatico-jéjunale, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA03 Anastomose pancréatico-jéjunale, par laparotomie
- LTC04 Anastomose pancréatico-jéjunale avec anastomose biliodigestive, avec ou sans cholécystectomie, par coelioscopie

- LTR04 Anastomose pancréatico-jéjunale avec anastomose biliodigestive, avec ou sans cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA04 Anastomose pancréatico-jéjunale avec anastomose biliodigestive, avec ou sans cholécystectomie, par laparotomie
- LTC05 Anastomose pancréatico-jéjunale avec gastro-jéjunostomie, par coelioscopie
- LTR05 Anastomose pancréatico-jéjunale avec gastro-jéjunostomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA05 Anastomose pancréatico-jéjunale avec gastro-jéjunostomie, par laparotomie
- LTC06 Anastomose pancréatico-jéjunale avec anastomose bilio-digestive et gastro-jéjunostomie, avec ou sans cholécystectomie, par coelioscopie
- LTR06 Anastomose pancréatico-jéjunale avec anastomose bilio-digestive et gastro-jéjunostomie, avec ou sans cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA06 Anastomose pancréatico-jéjunale avec anastomose bilio-digestive et gastro-jéjunostomie, avec ou sans cholécystectomie, par laparotomie
- LTC07 Anastomose pancréatico-jéjunale élargie associée à un évidement de la tête du pancréas (Intervention de Frey), par coelioscopie
- LTR07 Anastomose pancréatico-jéjunale élargie associée à un évidement de la tête du pancréas (Intervention de Frey), par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA07 Anastomose pancréatico-jéjunale élargie associée à un évidement de la tête du pancréas (Intervention de Frey), par laparotomie
- LTC08 Nécrosectomie pancréatique, par coelioscopie
- LTR08 Nécrosectomie pancréatique, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA08 Nécrosectomie pancréatique, par laparotomie
- LTC09 Exérèse locale de tumeur du pancréas, par coelioscopie
- LTR09 Exérèse locale de tumeur du pancréas, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA09 Exérèse locale de tumeur du pancréas, par laparotomie
- LTC10 Pancréatectomie gauche avec conservation de la rate, par coelioscopie
- LTR10 Pancréatectomie gauche avec conservation de la rate, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA10 Pancréatectomie gauche avec conservation de la rate, par laparotomie
- LTC11 Pancréatectomie gauche avec splénectomie (Spléno pancréatectomie gauche), par coelioscopie
- LTR11 Pancréatectomie gauche avec splénectomie (Spléno pancréatectomie gauche), par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA11 Pancréatectomie gauche avec splénectomie (Spléno pancréatectomie gauche), par laparotomie
- LTC12 Pancréatectomie gauche avec splénectomie (Spléno pancréatectomie gauche), avec curage ganglionnaire, par coelioscopie
- LTR12 Pancréatectomie gauche avec splénectomie (Spléno pancréatectomie gauche), avec curage ganglionnaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA12 Pancréatectomie gauche avec splénectomie (Spléno pancréatectomie gauche), avec curage ganglionnaire, par laparotomie
- LTA13 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum, sans splénectomie, par coelioscopie
- LTR13 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum, sans splénectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTC14 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum, sans splénectomie, avec curage ganglionnaire, par coelioscopie
- LTR14 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum, sans splénectomie, avec curage ganglionnaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA13 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum, sans splénectomie, par laparotomie
- LTA14 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum, sans splénectomie, avec curage ganglionnaire, par laparotomie
- LTC15 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum et splénectomie, par coelioscopie
- LTR15 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum et splénectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique

- LTA15 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum et splénectomie, par laparotomie
- LTC16 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum et splénectomie, avec curage ganglionnaire, par coelioscopie
- LTR16 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum et splénectomie, avec curage ganglionnaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA16 Pancréatectomie totale ou subtotale (sauf pancréatectomie gauche) avec conservation du duodénum et splénectomie, avec curage ganglionnaire, par laparotomie
- LTC17 Duodéno-pancréatectomie céphalique, avec rétablissement de la continuité, avec cholécystectomie, par coelioscopie
- LTR17 Duodéno-pancréatectomie céphalique, avec rétablissement de la continuité, avec cholécystectomie, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA17 Duodéno-pancréatectomie céphalique, avec rétablissement de la continuité, avec cholécystectomie, par laparotomie
- LTC18 Duodéno-pancréatectomie céphalique, avec rétablissement de la continuité, avec cholécystectomie, avec curage ganglionnaire, par coelioscopie
- LTR18 Duodéno-pancréatectomie céphalique, avec rétablissement de la continuité, avec cholécystectomie, avec curage ganglionnaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA18 Duodéno-pancréatectomie céphalique, avec rétablissement de la continuité, avec cholécystectomie, avec curage ganglionnaire, par laparotomie
- LTC19 Duodéno-pancréatectomie totale avec rétablissement de la continuité et splénectomie (Spléno pancréatectomie totale), par coelioscopie
- LTR19 Duodéno-pancréatectomie totale avec rétablissement de la continuité et splénectomie (Spléno pancréatectomie totale), par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA19 Duodéno-pancréatectomie totale avec rétablissement de la continuité et splénectomie (Spléno pancréatectomie totale), par laparotomie
- LTC20 Duodéno-pancréatectomie totale avec rétablissement de la continuité et splénectomie (Spléno pancréatectomie totale), avec curage ganglionnaire, par coelioscopie
- LTR20 Duodéno-pancréatectomie totale avec rétablissement de la continuité et splénectomie (Spléno pancréatectomie totale), avec curage ganglionnaire, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LTA20 Duodéno-pancréatectomie totale avec rétablissement de la continuité et splénectomie (Spléno pancréatectomie totale), avec curage ganglionnaire, par laparotomie
- LVC01 Surrénalectomie partielle ou totale, sans intervention sur le rein, avec ou sans résection des splanchniques, avec ou sans décapsulation, par coelioscopie ou par rétro-péritonéoscopie
- LVR01 Surrénalectomie partielle ou totale, sans intervention sur le rein, avec ou sans résection des splanchniques, avec ou sans décapsulation, par coelioscopie ou par rétro-péritonéoscopie, avec assistance robotique
- LVA01 Surrénalectomie partielle ou totale, sans intervention sur le rein, avec ou sans résection des splanchniques, avec ou sans décapsulation, par laparotomie
- LUC02 Splénectomie totale, par coelioscopie
- LUR02 Splénectomie totale, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LUA02 Splénectomie totale, par laparotomie
- LUC01 Splénectomie partielle, par coelioscopie
- LUR01 Splénectomie partielle, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LUA01 Splénectomie partielle, par laparotomie
- LWC05 Résection antérieure du rectum avec résection du mésorectum avec anastomose latéroterminale ou terminoterminal, avec ou sans pose de stomie de protection, avec curage ganglionnaire d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie
- LWR05 Résection antérieure du rectum avec résection du mésorectum avec anastomose latéroterminale ou terminoterminal, avec ou sans pose de stomie de protection, avec curage ganglionnaire d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique.
- LWA05 Résection antérieure du rectum avec résection du mésorectum avec anastomose latéroterminale ou terminoterminal, avec ou sans pose de stomie de protection, avec curage ganglionnaire d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LWC06 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et dissection intersphinctérienne et anastomose colo-anale manuelle, avec curage ganglionnaire d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie

- LWA06 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et dissection intersphinctérienne et anastomose colo-anale manuelle, avec curage ganglionnaire d'au moins 12 ganglions, par laparotomie
- LWR06 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et dissection intersphinctérienne et anastomose colo-anale manuelle, avec curage ganglionnaire d'au moins 12 ganglions, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LWC07 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et anastomose transanale manuelle, par coelioscopie
- LWR07 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et anastomose transanale manuelle, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LWA07 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et anastomose transanale manuelle, par laparotomie
- LWC08 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et anastomose transanale (TaTME), par coelioscopie
- LWR08 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et anastomose transanale (TaTME), par coelioscopie, avec assistance robotique
- LWA08 Résection antérieure du rectum avec résection totale du mésorectum et anastomose transanale (TaTME), par laparotomie
- LWC09 Résection antérieure du rectum avec résection subtotalaire du mésorectum avec anastomose terminale, par coelioscopie
- LWR09 Résection antérieure du rectum avec résection subtotalaire du mésorectum avec anastomose terminale, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LWA09 Résection antérieure du rectum avec résection subtotalaire du mésorectum avec anastomose terminale, par laparotomie
- LMC01 Amputation abdomino-périnéale sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie définitive, par coelioscopie
- LMR01 Amputation abdomino-périnéale sans rétablissement de la continuité, avec pose d'une stomie définitive, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LMA01 Amputation abdomino-périnéale sans rétablissement de la continuité, avec pose de stomie définitive, par laparotomie
- LWC12 Cure de prolapsus rectal avec résection sigmoïde, par coelioscopie
- LWR12 Cure de prolapsus rectal avec résection sigmoïde, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LWA12 Cure de prolapsus rectal avec résection sigmoïde, par laparotomie
- LWD04 Cure de prolapsus rectal avec résection colorectale, par voie directe (anale)
- LWD05 Cure de rectocèle, par voie vaginale
- LLA15 Exérèse de Verneuil de plus de 30 cm<sup>2</sup>, par voie directe
- LWA24 Débridement périnéofessier large pour gangrène de Fournier, par voie directe
- LZC02 Cure d'une hémorragie, occlusion, torsion, perforation (sauf celle de l'appendice) ou plaie, sans résection ni anastomose, en urgence, par coelioscopie
- LZR02 Cure d'une hémorragie, occlusion, torsion, perforation (sauf celle de l'appendice) ou plaie, sans résection ni anastomose, en urgence, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LZA02 Cure d'une hémorragie, occlusion, torsion, perforation (sauf celle de l'appendice) ou plaie, sans résection ni anastomose, en urgence, par laparotomie
- LMC04 Exérèse de tumeurs solides intra et extrapéritonéales inférieures ou égales à 10 cm de diamètre, sans rattachement à un organe codé dans la nomenclature, par coelioscopie
- LMR04 Exérèse de tumeurs solides intra et extrapéritonéales inférieures ou égales à 10 cm de diamètre, sans rattachement à un organe codé dans la nomenclature, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LMA04 Exérèse de tumeurs solides intra et extrapéritonéales inférieures ou égales à 10 cm de diamètre, sans rattachement à un organe codé dans la nomenclature, par laparotomie
- LMC05 Exérèse de tumeurs solides intra et extrapéritonéales supérieures à 10 cm de diamètre, sans rattachement à un organe codé dans la nomenclature, par coelioscopie
- LMR05 Exérèse de tumeurs solides intra et extrapéritonéales supérieures à 10 cm de diamètre, sans rattachement à un organe codé dans la nomenclature, par coelioscopie, avec assistance robotique
- LMA05 Exérèse de tumeurs solides intra et extrapéritonéales supérieures à 10 cm de diamètre, sans rattachement à un organe codé dans la nomenclature, par laparotomie
- LYA01 Cure d'occlusion du nouveau-né par malformation congénitale (atrésie, volvulus, méésentère commun)

## Section 7 - Neurochirurgie, Chirurgie du rachis

- 2N81 Neurotomie intracrânienne
- 2N82 Neurectomie vestibulaire
- 2N83 Gangliolyse (Taarnhoj)
- 2N84 Neurotomie sélective ou anastomose du nerf facial périphérique

- 2N86 Transposition d'un tronc nerveux
- 2N87 Exploration du plexus brachial
- 2V12 Traitement chirurgical du spina bifida avec méningo-myélocèle
- 2V24 Cure chirurgicale d'une malformation vasculaire médullaire
- 2V31 Laminectomie avec ponction d'une tumeur intramédullaire
- 2V32 Laminectomie pour hématome intrarachidien
- 2V33 Intervention pour syringomyélie ou hydromélie
- 2V34 Laminectomie avec ablation d'une tumeur intramédullaire
- 2V35 Laminectomie avec ablation d'une tumeur de la queue de cheval
- 2V36 Extraction d'un corps étranger du canal rachidien
- 2V41 Cordotomie isolée
- 2V42 Cordotomies combinées multiples
- 2V43 Myélotomie commissurale
- 2V44 Radicotomies intradurales multiples
- 2V51 Implantation du boîtier d'un stimulateur médullaire
- 2V52 Mise en place par voie percutanée de la sonde d'un stimulateur médullaire sous contrôle radiologique et stimulation de repérage
- 2V53 Mise en place par voie percutanée de la sonde d'un stimulateur médullaire sous contrôle radiologique, stimulation de repérage et implantation du boîtier
- 2V54 Laminectomie et mise en place de la sonde d'un stimulateur, stimulation éventuelle avec enregistrement des potentiels évoqués
- 2V55 Laminectomie et mise en place de la sonde d'un stimulateur, stimulation éventuelle avec enregistrement des potentiels évoqués et implantation du boîtier
- 2V62 Ostéosynthèse occipito-cervicale
- 2V64 Ostéosynthèse cervicale par voie transorale
- 2V65 Traitement chirurgical de lésions dégénératives, inflammatoires ou tumorales du rachis cervical, par voie antérieure ou postérieure (ostéosynthèse comprise)
- 2V66 Traitement chirurgical de lésions dégénératives, inflammatoires ou tumorales du rachis cervical, par voie transorale (ostéosynthèse comprise)
- 2V67 Greffe osseuse cervicale, prise du greffon comprise
- 2V72 Laminectomie cervicale élargie, plus d'un niveau
- 2V75 Corporectomie cervicale avec greffe et ostéosynthèse
- 2V85 Traitement chirurgical de lésions dégénératives, inflammatoires ou tumorales du rachis dorsal ou lombaire, (ostéosynthèse comprise)
- 2V86 Greffe osseuse dorsale ou lombaire, prise du greffon comprise
- 2V92 Laminectomie dorsale ou lombaire élargie, plus d'un niveau
- 2V94 Arthrodeuse intersomatique lombaire (greffe et prise du greffon comprise)
- 2V96 Traitement chirurgical d'une scoliose ou cyphose, avec ostéosynthèse quelle que soit l'étendue
- YJQ11 Biopsie(s) intracrânienne(s), avec intervention stéréotaxique, par trou de trépan ou par voie endoscopique
- YJA12 Biopsie(s) intracrânienne(s), avec intervention stéréotaxique, avec plusieurs trajectoires différentes, par plusieurs trous de trépan
- YJD13 Biopsie(s) intracrânienne(s), avec intervention stéréotaxique, sous microscope, par voie transnasale
- YJQ14 Biopsie de l'os du crâne avec ou sans intervention stéréotaxique, par abord direct
- YNA11 Repose d'un volet crânien autologue, par tout système d'ostéosynthèse, par abord direct
- YNA12 Repose de plusieurs volets crâniens autologues, par tout système d'ostéosynthèse, par abord direct
- YNA13 Pose d'une greffe osseuse artificielle par tout système d'ostéosynthèse, y compris la prise d'empreinte, la personnalisation sur mesure et la préparation de l'implant, par abord direct
- YNA14 Pose de plusieurs greffes osseuses artificielles par tout système d'ostéosynthèse, y compris la prise d'empreinte, la personnalisation sur mesure et la préparation des implants, par abord direct
- YNC15 Fenestration de multiples kystes intracérébraux, avec ou sans intervention stéréotaxique, par voie endoscopique
- YNH16 Thermoablation d'une lésion encéphalique par fibre laser sous IRM, y compris la planification préopératoire, par abord direct
- YNA17 Évacuation d'un hématome intracérébral, sous microscope, avec ou sans intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par voie ouverte

- YNA18 Évacuation d'un hématome intracérébral, sous microscope, avec drainage externe ou implantation de sondes de pression, avec ou sans intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par voie ouverte
- YNA19 Exérèse de tumeur(s) extra-axiale(s) superficielle(s), avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par craniotomie unilatérale
- YNA21 Exérèse de tumeur(s) extra-axiale(s) superficielle(s), avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par craniotomie bilatérale
- YNA22 Exérèse de tumeur(s) extra-axiale(s) profonde(s), avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par craniotomie unilatérale
- YNA23 Exérèse de tumeur(s) extra-axiale(s) profonde(s), avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par craniotomie bilatérale
- YNA24 Exérèse de tumeur(s) intra-axiale(s) d'une zone cérébrale non-fonctionnelle, avec intervention stéréotaxique, par craniotomie unilatérale
- YNA25 Exérèse de tumeur(s) intra-axiale(s) d'une zone cérébrale non-fonctionnelle, avec intervention stéréotaxique, par craniotomie bilatérale
- YNA26 Exérèse de tumeur(s) intra-axiale(s) d'une zone cérébrale fonctionnelle, avec intervention stéréotaxique, avec neuromonitoring, par craniotomie unilatérale
- YNA27 Exérèse de tumeur(s) intra-axiale(s) d'une zone cérébrale fonctionnelle, avec intervention stéréotaxique, avec neuromonitoring, par craniotomie bilatérale
- YNA28 Exérèse d'une tumeur osseuse crânienne, avec ou sans intervention stéréotaxique, par abord direct
- YNE29 Exérèse d'une tumeur intracrânienne, avec intervention stéréotaxique, par voie transnasale endoscopique
- YNP29 Exérèse d'une tumeur intracrânienne sous microscope ou endoscope, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans euromonitoring, par voie combinée (craniotomie et transnasale)
- YPD11 Exérèse d'une tumeur de la région sellaire, sous micro- ou endoscope, avec intervention stéréotaxique, par voie transnasale
- YPD12 Exérèse d'une tumeur de la région sellaire avec extension suprachiasmatique, sous microscope ou endoscope, avec intervention stéréotaxique, par voie transnasale
- YPA13 Exérèse d'une tumeur de la jonction crânio-cervicale avec intervention stéréotaxique, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par voie ouverte
- YPA14 Exérèse d'une tumeur de la jonction crânio-cervicale, avec ostéosynthèse occipito-cervicale postérieure, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par voie ouverte
- YPA15 Exérèse d'une tumeur de la jonction crânio-cervicale, avec ostéosynthèse occipito-cervicale antérieure et postérieure, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par double abord direct
- YQA15 Mise en place d'une dérivation ventriculaire cérébrale interne, par mise en place de drain(s) et d'une valve, compris la programmation et le contrôle du système de dérivation interne, par abord direct
- YQC16 Ventriculocisternostomie du troisième ventricule ou kystostomie intracérébrale, avec ou sans intervention stéréotaxique, par voie endoscopique
- YQA17 Mise en place d'un cathéter ventriculaire avec instillation d'un réservoir
- YQA18 Évacuation d'hématome épi- ou sous-dural, avec ou sans pose de drain(s), par trou(s) de trépan, unilatérale
- YQA19 Évacuation d'hématome épi- ou sous-dural, avec ou sans pose de drain(s), par trou(s) de trépan, bilatérale
- YQA21 Évacuation d'hématome(s) épi- ou sous-duraux, avec ou sans pose de drain(s) par craniotomie ou craniectomie, unilatérale
- YQA22 Évacuation d'hématome(s) épi- ou sous-duraux, avec ou sans pose de drain(s) par craniotomie ou craniectomie, bilatérale
- YQA23 Décompression supra-tentorielle, avec plastie autologue ou synthétique de la dure-mère pour accident ischémique par hémicraniectomie unilatérale
- YQA24 Décompression supra-tentorielle, avec plastie autologue ou synthétique de la dure-mère pour accident ischémique par hémicraniectomie bilatérale
- YQA25 Décompression infra-tentorielle, avec plastie de la dure-mère, avec ou sans résection parenchymateuse par craniectomie
- YQA26 Évacuation d'empyème sous-dural ou d'abcès intracérébral, par abord direct
- YQA27 Exérèse d'un cavernome sous microscope, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par voie ouverte
- YRA11 Pose de clips sur un anévrisme intracrânien, avec microangiographie par fluorescence, microdoppler et neuromonitoring peropératoire, par craniotomie
- YRA12 Pose de clips sur un anévrisme intracrânien, avec microangiographie par fluorescence, microdoppler et neuromonitoring peropératoire, incluant la reconstruction du vaisseau par plusieurs clips, par craniotomie

- YRA13 Anastomose vasculaire intra-extracrânienne, avec intervention stéréotaxique, avec microangiographie par fluorescence, micro-doppler et neuromonitoring peropératoire par craniotomie
- YRA14 Exérèse d'une malformation artérioveineuse intracérébrale sous microscope, avec intervention stéréotaxique, avec microangiographie par fluorescence, micro-doppler et neuromonitoring peropératoire, par voie ouverte
- YRA15 Exérèse d'une malformation artérioveineuse intracérébrale sous microscope, avec pose de clips sur un ou plusieurs anévrismes associés, avec intervention stéréotaxique, avec microangiographie par fluorescence, micro-doppler et neuromonitoring peropératoire, par voie ouverte
- YRH16 Traitement d'un anévrisme cérébral non rompu, par coil intracrânien, par voie endovasculaire
- YRH17 Traitement d'un anévrisme cérébral non rompu, par coil intracrânien et par une technique additionnelle (Remodelling Ballon, Stent, Flow Diverter), par voie endovasculaire
- YRH18 Traitement d'un anévrisme cérébral non rompu par coil ou par colle, y compris l'occlusion de l'artère afférente, le test d'occlusion au ballon et l'analyse de la circulation cérébrale, par voie endovasculaire
- YRH19 Traitement d'un anévrisme cérébral rompu, par coil intracrânien, par voie endovasculaire
- YRH21 Traitement d'un anévrisme cérébral rompu, par coil intracrânien, y compris l'angiographie diagnostique, par voie endovasculaire
- YRH22 Traitement d'un anévrisme cérébral rompu, par coil intracrânien et par une technique additionnelle (Remodelling Ballon, Stent, Flow Diverter) par voie endovasculaire
- YRH23 Traitement d'un anévrisme cérébral rompu, par coil intracrânien et par une technique additionnelle (Remodelling Ballon, Stent, Flow Diverter), y compris l'angiographie diagnostique, par voie endovasculaire
- YRH24 Traitement d'une malformation artério-veineuse cérébrale non rompue ou d'une fistule durale artério-veineuse non rompue ou d'une tumeur intracrânienne par colle, par voie endovasculaire
- YRH25 Traitement d'une malformation artério-veineuse cérébrale rompue ou d'une fistule durale artério-veineuse rompue par colle, par voie endovasculaire
- YRH26 Traitement d'une malformation artério-veineuse cérébrale rompue ou d'une fistule durale artério-veineuse ou d'une tumeur intracrânienne par colle, y compris l'angiographie diagnostique, par voie endovasculaire
- YRH27 Traitement d'un vasospasme intracrânien par injection de substance vasoactive, par voie endovasculaire
- YRH28 Traitement d'un vasospasme intracrânien ou d'une sténose intracrânienne, par angioplastie au ballon, par voie endovasculaire
- YRH29 Recanalisation d'un vaisseau cérébral occlus, par injection de substance thrombolytique, par voie endovasculaire
- YRH31 Recanalisation mécanique d'un vaisseau cérébral occlus, par toute technique (aspiration, thrombectomie mécanique, pose de stent, autre), par voie endovasculaire
- YTA11 Décompression d'un pannus rhumatoïde de la jonction crânio-cervicale avec stabilisation postérieure, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par abord direct
- YUA11 Pose, remplacement ou repris d'une électrode de stimulation intracérébrale, y compris l'insertion d'électrodes provisoires de test, avec intervention stéréotaxique, par voie ouverte
- YUA12 Pose, remplacement ou repris de deux électrodes de stimulation intracérébrale, y compris l'insertion d'électrodes provisoires de test, avec intervention stéréotaxique, par voie ouverte
- YUA14 Insertion d'une électrode de stimulation intracérébrale de test avec intervention stéréotaxique, suivie du traitement d'une cible, par voie ouverte
- YUA15 Insertion d'une électrode de stimulation intracérébrale de test avec intervention stéréotaxique, suivie du traitement de plus d'une cible, par voie ouverte
- YUA16 Pose, remplacement ou reprise d'une électrode de stimulation du nerf vague, sous microscopie optique, par voie ouverte
- YVQ11 Décompression osseuse pour malformation de Chiari, sous microscope, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par abord direct
- YVQ12 Décompression osseuse pour malformation de Chiari, sous microscope, avec élargissement allogénique ou autologue de la dure-mère, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par abord direct
- YVQ13 Décompression osseuse pour malformation de Chiari, sous microscope, avec élargissement allogénique ou autologue de la dure-mère et ablation des amygdales, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par abord direct
- YVA14 Décompression vasculaire sous microscope d'un nerf crânien de la fosse postérieure, avec intervention stéréotaxique, avec ou sans neuromonitoring, par toute voie d'abord
- YVA15 Thermocoagulation ou stimulation par radiofréquence du ganglion trigéminal pour névralgie faciale, y compris le test neurophysiologique et l'examen Radiologique peropératoire, par voie percutanée

- YZA11 Implantation d'une pompe pour l'administration intrathécale de médicaments avec implantation d'un cathéter y compris le remplissage et la programmation de la pompe et l'imagerie médicale peropératoire, par abord direct
- YZA12 Pose, remplacement ou reprise d'une pompe pour l'administration intrathécale de médicaments y compris le remplissage et la programmation de la pompe, par abord direct

### Section 8 – Chirurgie réparatrice et reconstructrice

- CPA19 Réparation de perte de substance par lambeau pédiculé cutané ou fascio-cutané, musculaire ou musculo-cutané avec dissection du pédicule vasculaire, y compris la fermeture du site donneur par suture simple
- CPA21 Réparation de perte de substance par plusieurs lambeaux pédiculés cutanés ou fascio-cutanés, musculaires ou musculo-cutanés avec dissection du pédicule vasculaire et fermeture par suture simple
- CPA22 Réparation de perte de substance par lambeau pédiculé cutané ou fascio-cutané, musculaire ou musculo-cutané avec dissection du pédicule vasculaire, y compris la fermeture du site donneur par greffe
- CPA23 Réparation de perte de substance par plusieurs lambeaux pédiculés cutanés ou fascio-cutanés, musculaires ou musculo-cutanés avec dissection du pédicule vasculaire et fermeture par une ou plusieurs greffes
- CPA24 Réparation de perte de substance par lambeau libre, y compris le prélèvement et la préparation du pédicule en vue du transfert microchirurgical, la préparation des vaisseaux dans le site receveur, la mise en place du lambeau, la réalisation des sutures microchirurgicales, les sutures neuro-vasculaires et la fermeture par suture simple
- CPA25 Réparation de perte de substance par lambeau libre, y compris le prélèvement et la préparation du pédicule en vue du transfert microchirurgical, la préparation des vaisseaux dans le site receveur, la mise en place du lambeau, la réalisation des sutures microchirurgicales, les sutures neuro-vasculaires et la fermeture par greffe
- CPA26 Réparation de perte de substance par lambeau libre à pédicule perforant y compris le prélèvement et la préparation du pédicule en vue du transfert microchirurgical, la préparation des vaisseaux dans le site receveur, la mise en place du lambeau, la réalisation des sutures microchirurgicales, les sutures neuro-vasculaires et la fermeture par suture simple
- CPA27 Réparation de perte de substance par lambeau libre à pédicule perforant y compris le prélèvement et la préparation du pédicule en vue du transfert microchirurgical, la préparation des vaisseaux dans le site receveur, la mise en place du lambeau, la réalisation des sutures microchirurgicales, les sutures neuro-vasculaires et la fermeture par greffe
- CRA13 Dermolipectomie abdominale totale circulaire avec transposition ombilicale, hors lipoaspiration – APCM
- CTA15 Rhinopïèse (Reconstruction complète du nez) y compris la greffe cartilagineuse, la greffe muqueuse, le lambeau et la fermeture du site donneur, dans le cadre de la chirurgie carcinologique ou post traumatique
- CVA13 Reconstitution partielle du pavillon de l'oreille avec greffe cartilagineuse, sculpture du cartilage, lambeaux cutanés et/ou lambeau de fascia temporal (premier temps)
- SSA19 Reconstruction mammaire unilatérale par lambeau de grand droit de l'abdomen pédiculé (TRAM) avec transposition ombilicale et reconstruction de la paroi abdominale
- SSA21 Reconstruction mammaire bilatérale par lambeaux des grands droits de l'abdomen pédiculés (TRAM) avec transposition ombilicale et reconstruction de la paroi abdominale
- SSA22 Reconstruction mammaire unilatérale par lambeau libre de grand droit de l'abdomen (TRAM) avec transposition ombilicale et reconstruction de la paroi abdominale
- SSA23 Reconstruction mammaire bilatérale par lambeaux libres des grands droits de l'abdomen (TRAM) avec transposition ombilicale et reconstruction de la paroi abdominale
- SSA24 Reconstruction mammaire unilatérale par lambeau perforant cutané abdominal (DIEP) avec transposition ombilicale et reconstruction de la paroi abdominale
- SSA25 Reconstruction mammaire bilatérale par lambeaux perforants cutanés abdominaux (DIEP) avec transposition ombilicale et reconstruction de la paroi abdominale
- SSA26 Reconstruction mammaire unilatérale par lambeau de gracilis, avec ou sans pose de prothèse mammaire
- SSA27 Reconstruction mammaire bilatérale par lambeaux de gracilis, avec ou sans pose de prothèse mammaire

### Section 9 – Chirurgie vasculaire

- HSQ12 Anévrismectomie ou résection artérielle, avec rétablissement de continuité des vaisseaux à destinée cérébrale, par toutes voies d'abord
- HSQ13 Anévrismectomie ou résection artérielle d'une artère des membres supérieurs, par toutes voies d'abord
- HSQ14 Anévrismectomie ou résection artérielle de l'aorte thoracique descendante, sans mise en place d'une circulation extracorporelle, par toutes voies d'abord

- HSQ15 Anévrismectomie ou résection artérielle de l'aorte abdominale, par toutes voies d'abord
- HSQ16 Anévrismectomie ou résection artérielle ou thromboendartériectomie, avec rétablissement de continuité des artères viscérales, par laparotomie
- HSQ17 Anévrismectomie ou résection artérielle d'une artère des membres inférieurs, par toutes voies d'abord
- HSQ18 Pontage du carrefour aortique et d'une ou de deux artères iliaques avec interposition d'un greffon veineux ou artériel autologue, y compris la préparation du greffon, par toutes voies d'abord
- HSQ19 Pontage du carrefour aortique et d'une ou deux artères iliaques avec interposition de prothèse(s), par toutes voies d'abord
- HSQ21 Pontage du carrefour aortique incluant une ou deux artères fémorales avec interposition de prothèse(s), par toutes voies d'abord
- HSA26 Pontage d'une artère viscérale avec interposition d'un greffon veineux autologue ou artériel, y compris la préparation du greffon, par laparotomie
- HSA27 Pontage d'une artère viscérale avec interposition d'une prothèse, par laparotomie
- HSA28 Pontage d'un niveau artériel périphérique avec interposition de greffon veineux autologue ou artériel, y compris la préparation du greffon, par abord direct
- HSQ22 Pontage d'un niveau artériel périphérique avec interposition d'une prothèse, par toutes voies d'abord
- HSA29 Pontage axillofémoral ou bifémoral, par abord direct
- HSA31 Pontage distal sur une artère du pied, par abord direct
- HSQ23 Ablation d'une prothèse infectée des artères précérébrales, par toutes voies d'abord
- HSQ24 Ablation d'une prothèse infectée du carrefour aortique sous-rénal, par toutes voies d'abord
- HSQ25 Ablation d'une prothèse infectée d'artères périphériques, par toutes voies d'abord
- HSA32 Thrombectomie du carrefour aortique et des artères viscérales, par laparotomie
- HSA33 Thrombectomie du carrefour aortique et des artères iliaques, par abord inguino-fémoral uni ou bi-latéral
- HSQ26 Thromboendartériectomie d'une artère précérébrale, par toutes voies d'abord
- HSQ27 Thromboendartériectomie d'une artère précérébrale, avec neuroprotection cérébrale, par toutes voies d'abord
- HSQ28 Thromboendartériectomie d'une artère des membres, par toutes voies d'abord
- HTA15 Pontage de la veine cave avec tout type de matériel, par laparotomie
- HTA16 Pontage de la veine cave inférieure au cours d'une exérèse de tumeur, par toutes voies d'abord
- HTA17 Pontage d'une veine iliaque avec tout type de matériel, par abord direct
- HTA18 Pontage d'une veine périphérique avec tout type de matériel, par abord direct
- HUA11 Pontage d'un vaisseau à destinée cérébrale avec interposition de greffon veineux ou artériel autologue, y compris la préparation du greffon, par voie cervicale ou thoracique
- HUA12 Pontage d'un vaisseau à destinée cérébrale avec interposition de prothèse(s), par voie cervicale ou thoracique
- HUA13 Pontage séquentiel sur des vaisseaux de la jambe, par abord direct
- HUA16 Traitement d'une artère ou d'une veine poplitée piégée, par abord direct
- HSQ29 Angioplastie d'une artère précérébrale, par voie percutanée
- HSQ31 Angioplastie d'une artère précérébrale, avec neuroprotection cérébrale, par voie percutanée
- HSQ32 Angioplastie d'une artère périphérique du membre supérieur, par voie percutanée
- HSQ33 Angioplastie de l'aorte, par voie percutanée
- HSQ34 Angioplastie d'une artère viscérale, par voie percutanée
- HSQ35 Angioplastie bifurquée du carrefour aorto-iliaque, par voie percutanée
- HSQ36 Angioplastie d'une artère infrapoplitée, par voie percutanée
- HSQ37 Angioplastie d'une artère périphérique du membre inférieur, par voie percutanée
- HSQ38 Angioplastie et endoprothèse d'une artère précérébrale, par voie percutanée
- HSQ39 Angioplastie et endoprothèse d'une artère précérébrale, avec neuroprotection cérébrale, par voie percutanée
- HSQ41 Angioplastie et endoprothèse d'une artère périphérique du membre supérieur, par voie percutanée
- HSQ42 Angioplastie et endoprothèse de l'aorte, par voie percutanée
- HSQ43 Angioplastie et endoprothèse d'une artère viscérale, par voie percutanée
- HSQ44 Angioplastie et endoprothèse bifurquée du carrefour aorto-iliaque, par voie percutanée
- HSQ45 Angioplastie et endoprothèse d'une artère infrapoplitée, par voie percutanée
- HSQ46 Angioplastie et endoprothèse d'une artère périphérique du membre inférieur, par voie percutanée
- HSQ47 Recanalisation d'une artère précérébrale, par voie percutanée
- HSQ48 Recanalisation d'une artère précérébrale, avec neuroprotection cérébrale, par voie percutanée

- HSQ49 Recanalisation d'une artère périphérique du membre supérieur, par voie percutanée
- HSQ51 Recanalisation de l'aorte, par voie percutanée
- HSQ52 Recanalisation d'une artère viscérale, par voie percutanée
- HSQ53 Recanalisation du carrefour aorto-iliaque, par voie percutanée
- HSQ54 Recanalisation d'une artère infrapoplitée, par voie percutanée
- HSQ55 Recanalisation d'une artère périphérique du membre inférieur, par voie percutanée
- HSQ56 Traitement endoluminal pour anévrisme d'une artère précérébrale, par voie percutanée
- HSQ57 Traitement endoluminal pour anévrisme de l'aorte thoracique, par voie percutanée
- HSQ58 Traitement endoluminal pour anévrisme de l'aorte thoracique avec pose de stent, par voie percutanée
- HSQ59 Traitement endoluminal par prothèse bifurquée d'un anévrisme de l'aorte abdominale, par voie percutanée
- HSQ61 Traitement endoluminal pour anévrisme de l'aorte abdominale interrénal avec fenestration pour une ou deux artères rénales, par voie percutanée
- HSQ62 Traitement endoluminal par prothèse bifurquée d'un anévrisme de l'aorte abdominale et bifurquée iliaque, par voie percutanée
- HSQ63 Traitement endoluminal pour anévrisme d'une artère viscérale, par voie percutanée
- HTQ11 Angioplastie d'une veine périphérique du membre supérieur, par voie percutanée
- HTQ12 Angioplastie de la veine cave, par voie percutanée
- HTQ13 Angioplastie d'une veine iliaque, par voie percutanée
- HTQ14 Angioplastie d'une veine périphérique du membre inférieur, par voie percutanée
- HTQ15 Angioplastie et endoprothèse d'une veine périphérique du membre supérieur, par voie percutanée
- HTQ16 Angioplastie et endoprothèse de la veine cave, par voie percutanée
- HTQ17 Angioplastie et endoprothèse d'une veine iliaque, par voie percutanée
- HTQ18 Angioplastie et endoprothèse d'une veine périphérique du membre inférieur, par voie percutanée
- HTQ19 Recanalisation d'une veine périphérique du membre supérieur, par voie percutanée
- HTQ21 Recanalisation de la veine cave, par voie percutanée
- HTQ22 Recanalisation d'une veine iliaque, par voie percutanée
- HTQ23 Recanalisation d'une veine périphérique du membre inférieur, par voie percutanée
- HTQ25 Shunt porto-cave par voie transhépatique ou transjugulaire, mise en place d'une endoprothèse comprise, par voie percutanée
- HUQ15 Traitement endoluminal pour anévrisme d'un vaisseau du membre supérieur, par voie percutanée
- HUQ16 Traitement endoluminal pour anévrisme d'un vaisseau du membre inférieur, par voie percutanée
- HUQ17 Thromboaspiration ou thrombolyse d'une veine ou d'une artère, par voie percutanée
- HUQ18 Embolisation d'une veine ou d'une artère, par voie percutanée

## CHAPITRE 3 - OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

### Section 1 - Oreilles

- 3R50 Plastie du tympan avec réparation de la continuité de la chaîne ossiculaire, quelque soit le temps osseux
- 3R51 Plastie de la membrane tympanique (myringoplastie)
- 3R52 Trépanation du labyrinthe
- 3R53 Intervention pour ankylose de l'étrier
- 3R64 Evidement pétro-mastoïdien
- 3R67 Opération de libération ou de réparation du nerf facial intrapétreux
- 3R68 Résection du rocher pour tumeur de l'oreille moyenne, mastoïdectomie comprise

### Section 3 - Pharynx, Larynx, Trachée

- 3L66 Traitement de la sténose laryngée avec autoplastie palpébrale
- 3L71 Laryngectomie partielle pour lésion bénigne
- 3L72 Laryngectomie partielle pour tumeur maligne
- 3L73 Laryngectomie totale ou sus-glottique pour tumeur maligne
- 3L74 Laryngectomie reconstructive pour tumeur maligne
- 3L75 Pharyngectomie pour tumeur maligne
- 3L76 Pharyngectomie-laryngectomie pour tumeur maligne
- 3L77 Résection segmentaire de la trachée

- 3L81 Traitement de diverticules de l'oesophage cervical par pexie
- 3L82 Résection de diverticules de l'oesophage cervical
- 3L91 Exérèse de tumeurs de l'espace parapharyngé

## CHAPITRE 4 - OPHTHALMOLOGIE

### Section 2 - Chirurgie des paupières et des voies lacrymales

- 4A27 Ablation d'une tumeur étendue ou maligne, avec autoplastie palpébrale

### Section 3 - Chirurgie de la conjonctive et de la cornée

- 4G35 Excision de néoformations étendues avec greffe libre
- 4G41 Greffe de la cornée ou de la sclérotique
- 4G46 Excision d'un ptérygion ou d'un symblépharon avec greffe cornéenne

### Section 4 - Iris, corps ciliaires, cristallin, sclérotique

- 4G62 Extraction du cristallin
- 4G63 Extraction du cristallin et pose d'un cristallin artificiel

### Section 5 - Globe oculaire, segment postérieur

- 4G71 Traitement du décollement et/ou de lésions de la rétine par diathermie et cryopexie
- 4G72 Traitement du décollement de la rétine par indentation limitée à un quadrant
- 4G73 Traitement du décollement de la rétine par indentation atteignant plusieurs quadrants

### Section 6 – Orbité

- 4G94 Exentération de l'orbite
- 4G97 Orbitotomie avec extractions de corps étrangers ou révision et réduction d'une fracture de l'orbite osseux
- 4G98 Ablation d'une tumeur intraorbitaire, opérations d'accès comprises

## CHAPITRE 5 - UROLOGIE

### Section 5 - Actes thérapeutiques sur le rein

- MLA13 Exérèse d'un ou plusieurs kyste(s) du rein, par lombotomie
- MLC13 Exérèse d'un ou plusieurs kyste(s) du rein, par coelioscopie
- MLR13 Exérèse d'un ou plusieurs kyste(s) du rein, par coelioscopie avec assistance robotique
- MLQ13 Section de l'isthme d'un rein en fer-à-cheval, par toute voie d'abord
- MLA14 Pyéloplastie, par lombotomie
- MLC14 Pyéloplastie, par coelioscopie
- MLR14 Pyéloplastie, par coelioscopie avec assistance robotique
- MLA15 Néphrolithotomie percutanée, avec contrôle par imagerie, séance initiale
- MLA16 Néphrolithotomie percutanée, avec contrôle par imagerie, au cours d'une séance ultérieure
- MLA17 Pyélolithotomie, par laparotomie
- MLC17 Pyélolithotomie, par coelioscopie
- MLA21 Néphrectomie simple unilatérale, par laparotomie
- MLC21 Néphrectomie simple unilatérale, par coelioscopie ou par rétropéritonéoscopie
- MLR21 Néphrectomie simple unilatérale, par coelioscopie avec assistance robotique
- MLA22 Néphrectomie élargie unilatérale, avec ou sans lymphadénectomie, par voie ouverte
- MLC22 Néphrectomie élargie unilatérale, avec ou sans lymphadénectomie, par coelioscopie
- MLR22 Néphrectomie élargie unilatérale, avec ou sans lymphadénectomie, par coelioscopie avec assistance robotique
- MLA23 Néphrectomie élargie unilatérale, avec ou sans lymphadénectomie, avec cavotomie et thrombectomie, par lombotomie
- MLA24 Néphrectomie partielle unilatérale, par laparotomie
- MLC24 Néphrectomie partielle unilatérale, par coelioscopie ou par rétropéritonéoscopie

- MLR24 Néphrectomie partielle unilatérale, par coelioscopie avec assistance robotique
- MLQ14 Prélèvement d'un greffon de rein sur un donneur vivant, par toute voie d'abord
- MLQ17 Greffe de rein par toute voie d'abord

### Section 6 - Actes thérapeutiques sur les voies urinaires supérieures

- MMQ11 Exérèse d'une ou plusieurs lésions de l'uretère par toute voie d'abord
- MMQ12 Urétérolyse, dans le cadre d'une fibrose rétropéritonéale, par toute voie d'abord
- MMQ13 Urétéroplastie, ou cure de fistule urétérale, ou cure de sténose urétérale, par toute voie d'abord
- MMA12 Trans-urétérostomie par voie ouverte
- MMQ15 Révision urétérale unilatérale sur dérivation urinaire, par toute voie d'abord
- MMQ16 Révision urétérale bilatérale sur dérivation urinaire, par toute voie d'abord
- MMQ18 Remplacement de l'uretère par une anse digestive, par toute voie d'abord

### Section 7 - Actes thérapeutiques sur la vessie

- MND21 Cure de cystocèle par pose de prothèse synthétique, ou de bioprothèse, par voie vaginale
- MND22 Cure de cystocèle et rectocèle par pose de prothèses synthétiques, ou de bioprothèses, par voie vaginale
- MNA16 Cystectomie partielle, par laparotomie
- MNC16 Cystectomie partielle, par coelioscopie
- MNR16 Cystectomie partielle, par coelioscopie avec assistance robotique
- MNQ19 Cystectomie partielle avec entérocystoplastie, par toute voie d'abord
- MNA17 Cystectomie totale avec dérivation urinaire externe non continente de Bricker, avec ou sans hystérectomie, avec curage extensif, par laparotomie
- MNC17 Cystectomie totale avec dérivation urinaire externe non continente de Bricker, avec ou sans hystérectomie, avec curage extensif, par coelioscopie
- MNR17 Cystectomie totale avec dérivation urinaire externe non continente de Bricker, avec ou sans hystérectomie, avec curage extensif, par coelioscopie avec assistance robotique
- MNQ21 Cystectomie totale avec dérivation urinaire non continente de type Bricker, par toute voie d'abord
- MNA18 Cystectomie totale avec dérivation urinaire continente (néovessie orthoptique), avec ou sans hystérectomie, avec curage extensif, par laparotomie
- MNC18 Cystectomie totale avec dérivation urinaire continente (néovessie orthoptique), avec ou sans hystérectomie, avec curage extensif, par coelioscopie
- MNR18 Cystectomie totale avec dérivation urinaire continente (néovessie orthoptique), avec ou sans hystérectomie, avec curage extensif, par coelioscopie avec assistance robotique
- MNQ22 Cystectomie totale avec dérivation urinaire continente (néovessie orthoptique), par toute voie d'abord
- MNQ23 Cystectomie totale avec urétérostomie, par toute voie d'abord
- MNQ25 Tumorectomie de l'ouraue avec curage ganglionnaire, par toute voie d'abord

### Section 8 - Actes thérapeutiques sur l'urètre

- MPQ19 Cure de fistule recto urétrale, par toute voie d'abord
- MPD12 Cure de fistule uréthro-vaginale, par voie vaginale
- MNA15 Cervicocystopexie, par laparotomie
- MNC15 Cervicocystopexie, par coelioscopie
- MNR15 Cervicocystopexie, par coelioscopie avec assistance robotique
- MNQ17 Cure de fistule vésico-entérale, par toute voie d'abord
- MNQ18 Cure de fistule vésico-vaginale, par toute voie d'abord

### Section 9 - Actes thérapeutiques sur la prostate et les vésicales séminales

- MQE11 Énucléation d'un adénome prostatique, par toute technique endoscopique
- MQA11 Adénomectomie prostatique, par voie haute, par laparotomie
- MQC11 Adénomectomie prostatique, par voie haute, par coelioscopie
- MQR11 Adénomectomie prostatique, par voie haute, par coelioscopie avec assistance robotique
- MQB12 Curiothérapie par implantation de grains radioactifs dans la prostate, sous contrôle échographique, par voie périnéale

- MQP14 Résection de la prostate (bipolaire ou monopolaire, laser, vaporisation...), par voie transurétrale
- MQA12 Prostatectomie radicale avec conservation des structures vasculonerveuses et curage extensif, par laparotomie
- MQC12 Prostatectomie radicale avec conservation des structures vasculonerveuses et curage extensif, par coelioscopie
- MQR12 Prostatectomie radicale avec conservation des structures vasculonerveuses et curage extensif, par coelioscopie avec assistance robotique
- MQA13 Prostatectomie radicale avec conservation des structures vasculonerveuses, sans curage ganglionnaire, par laparotomie
- MQC13 Prostatectomie radicale avec conservation des structures vasculonerveuses, sans curage ganglionnaire, par coelioscopie
- MQR13 Prostatectomie radicale avec conservation des structures vasculonerveuses, sans curage ganglionnaire, par coelioscopie avec assistance robotique
- MQA14 Prostatectomie radicale sans conservation des structures vasculonerveuses, avec curage extensif, par laparotomie
- MQC14 Prostatectomie radicale sans conservation des structures vasculonerveuses, avec curage extensif, par coelioscopie
- MQR14 Prostatectomie radicale sans conservation des structures vasculonerveuses, avec curage extensif, par coelioscopie avec assistance robotique
- MQA15 Prostatectomie radicale sans conservation des structures vasculonerveuses et sans curage ganglionnaire, par laparotomie
- MQC15 Prostatectomie radicale sans conservation des structures vasculonerveuses et sans curage ganglionnaire, par coelioscopie
- MQR15 Prostatectomie radicale sans conservation des structures vasculonerveuses et sans curage ganglionnaire, par coelioscopie avec assistance robotique

### Section 11 - Actes thérapeutiques sur le pénis

- MSA15 Intervention pour déviation pénienne en cas de maladie de La Peyronie ou de déformation congénitale, y compris l'exérèse de lésions des corps caverneux du pénis, par abord direct
- MSA17 Pénectomie partielle ou totale avec curage ganglionnaire inguinal, par abord direct

### Section 13 - Actes thérapeutiques sur l'appareil urinaire et génital

- MZA15 Néphro-urétérectomie unilatérale, avec ou sans curage ganglionnaire, par laparotomie
- MZC15 Néphro-urétérectomie unilatérale, avec ou sans curage ganglionnaire, par coelioscopie
- MZR15 Néphro-urétérectomie unilatérale, avec ou sans curage ganglionnaire, par coelioscopie avec assistance robotique
- MZA16 Promontofixation antérieure, par laparotomie
- MZC16 Promontofixation antérieure, par coelioscopie
- MZR16 Promontofixation antérieure, par coelioscopie avec assistance robotique
- MZA17 Promontofixation postérieure, par laparotomie
- MZC17 Promontofixation postérieure, par coelioscopie
- MZR17 Promontofixation postérieure, par coelioscopie avec assistance robotique
- MZA18 Promontofixation antérieure et postérieure, par laparotomie
- MZC18 Promontofixation antérieure et postérieure, par coelioscopie
- MZR18 Promontofixation antérieure et postérieure, par coelioscopie avec assistance robotique
- MZD19 Cure de fistule recto-vaginale, par voie vaginale
- MZC19 Cure de fistule recto-vaginale, par coelioscopie
- MZR19 Cure de fistule recto-vaginale, par coelioscopie avec assistance robotique

## CHAPITRE 6 - GYNÉCOLOGIE

### Section 2 - Gynécologie, actes non liés à la gestation ou à l'accouchement

- 6G44 Ablation d'un cancer de la vulve ou du vagin
- 6G55 Création d'un néovagin par voie haute et basse
- 6G82 Hystérectomie
- 6G83 Hystérectomie totale élargie pour cancer
- 6G94 Ovariectomie pour cancer après hystérectomie

## CHAPITRE 7 - ANESTHÉSIE - RÉANIMATION

### Section 2 - Actes techniques accompagnant l'anesthésie générale

7A21 Surveillance de la circulation extracorporelle en chirurgie cardiaque

## CHAPITRE 9 - OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE - STOMATOLOGIE - CHIRURGIE MAXILLO-FACIALE - MÉDECINE DENTAIRE

### Section 1 - Cavité buccale et glandes salivaires

9S94 Parotidectomie totale avec dissection du nerf facial

### Section 2 - Chirurgie maxillo-faciale

9F35 Ostéotomie pour ankylose ou arthroplastie temporo-maxillaire

9F41 Résection totale du maxillaire inférieur

9F42 Résection du corps du maxillaire inférieur

9F43 Résection totale d'un hémimaxillaire inférieur

9F44 Résection large ou totale du maxillaire supérieur

9F47 Traitement chirurgical de la prognathie ou latérogathie, matériel non compris

9F56 Réfection uni- ou bilatérale d'un massif osseux par greffe osseuse, cartilagineuse ou par matériau inerte, intéressant l'orbite, l'os malaire et les maxillaires pour lésion congénitale ou ancienne - APCM

9F78 Traitement chirurgical d'une paralysie faciale par réparation plastique musculo-cutanée

# ANNEXE I

## C) TRAITEMENTS MÉDICAUX GRAVES AVEC INDICATION DE LA DURÉE D'HOSPITALISATION MAXIMALE PRISE EN CHARGE

Affections	Durée maximale
Accident vasculaire cérébral aigu invalidant	90 jours
Accident ischémique transitoire	30 jours
Affections lympho- et hématopoïétiques aiguës	30 jours
Chimiothérapie anti-cancéreuse par voie parentérale ou traitement immunomodulateur anti-cancéreux (par année de calendrier)	90 jours
Radiothérapie (par année de calendrier)	90 jours
Coma diabétique hyperglycémique	10 jours
Gangrène gazeuse (Gasbrand)	30 jours
Hépatite virale	30 jours
Infarctus du myocarde	90 jours
Maladie de Crohn et rectocolite ulcéro-hémorragique	30 jours
Méningite	30 jours
Mucoviscidose	30 jours
Poly-traumatisé grave	60 jours
Salmonellose (Typhus)	30 jours
Sarcoïdose	30 jours
Sclérose en plaques en poussée	30 jours
Sclérose latérale amyotrophique	30 jours
Tuberculose pulmonaire aiguë	30 jours
Zona-ophtalmique	30 jours
Polyarthrite rhumatoïde	30 jours
Fibrose pulmonaire idiopathique	30 jours

Remarque : présentation d'un certificat médical motivé. La durée maximale y indiquée vaut pour chaque nouveau cas à l'exception des traitements de chimiothérapie et de radiothérapie où l'année de calendrier est toujours de rigueur.

# ANNEXE II

## CONVENTIONS AVEC L'ÉTRANGER

1. **Convention conclue entre la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg et la Fédération Mutualiste Interdépartementale de la Région Parisienne.** signée à Paris le 28 juin 1982, entrée en vigueur le 28 juin 1982 et remplaçant celles du 20 novembre 1975 et 31 octobre 1957 complétée par l'avenant signé à Paris le 19 mars 1970, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1970

Considérant que le règlement grand-ducal du 31 décembre 1974 autorise la prise en charge des traitements médicaux et médico-dentaires à l'étranger, tels qu'ils ne peuvent être dispensés au Grand-Duché,

Considérant que la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg entend faire bénéficier ses affiliés de la prise en charge des frais d'hospitalisation en chambre particulière dans les Hôpitaux de la Région Parisienne ainsi que des mémoires d'honoraires supplémentaires, mis en compte par les praticiens,

Il est convenu entre

la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg ayant son siège 9, rue du Commerce à Luxembourg, ci-après dénommée la C.M.C.M., représentée par son Président, Monsieur Robert POOS, dûment mandaté, d'une part, et

la Fédération Mutualiste Interdépartementale de la Région Parisienne ayant son siège 24, rue Saint-Victor à Paris 5<sup>ème</sup>, ci-après dénommée F.M.P., représentée par son Président, Monsieur Daniel MANACH, dûment mandaté, d'autre part, ce qui suit :

### Art. 1<sup>er</sup>

La F.M.P. ouvre aux membres de la C.M.C.M. le bénéfice de toutes les conventions par elle-même conclues, avec les établissements et cliniques figurant annuellement en annexe de la présente convention. En vue d'étendre auxdits membres le tiers payant des frais médicaux et chirurgicaux déjà assurés dans lesdits établissements et cliniques, la F.M.P. fera son affaire de la prise en charge des hospitalisations et interventions dans d'autres établissements de la Région Parisienne, tels que les hôpitaux de l'Assistance Publique et cliniques spécialisées.

### Art. 2

La F.M.P. se portera garante du règlement intégral des frais supplémentaires pour l'hospitalisation en chambre particulière et des mémoires d'honoraires mis en compte par les praticiens.

Les frais en régime commun, ayant trait aux règlements de Sécurité Sociale, sont réglés moyennant le formulaire des Communautés Européennes (E 112) établi par la Sécurité Sociale Luxembourgeoise.

### Art. 3

Les affiliés de la C.M.C.M., désirant bénéficier de la présente convention se présenteront munis du formulaire des Communautés Européennes (E 112) et du bon de prise en charge établi par la C.M.C.M.

Une copie du bon de prise en charge est adressée directement à la F.M.P.

### Art. 4

La F.M.P. se chargera du règlement direct des frais et honoraires, dans les conditions prévues à l'article 2 ci-avant, auprès des établissements de soins et des praticiens.

Les avances effectuées par la F.M.P. pour compte de la C.M.C.M. aux praticiens et établissements de soins, donneront lieu au remboursement mensuel par la C.M.C.M. sur la base d'un décompte établi, accompagné des pièces justificatives originales.

Ces remboursements seront majorés de 4 % à titre de participation à la gestion avec un maximum correspondant au tarif fixé par l'Union Nationale des Caisses Chirurgicales Mutualistes, pour les Caisses de première catégorie, actuellement et depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1982, 15,24 € (100.- FRF).

#### Art. 5

Les frais non prévus par ladite convention seront réglés directement par le malade qui en sera informé au préalable.

#### Art. 6

En exécution de l'avenant signé à Paris le 19 mars 1970 et prenant effet le 1<sup>er</sup> avril 1970, l'application de la convention de tiers payant est étendue dans les conditions générales de ladite convention :

1. aux examens et soins subis dans les Centres de soins et de diagnostic de la F.M.P. et aux interventions chirurgicales ordonnées à la suite de ces examens dans tous établissements publics ou privés, à la condition que ces derniers soient conventionnés par la Caisse d'Assurance Maladie de la Région Parisienne, ou s'ils sont simplement agréés, que l'intervention ait fait l'objet d'une prise en charge de la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg.
2. d'une façon générale, hors les cas prévus au paragraphe 1, aux interventions chirurgicales et aux hospitalisations pré- et postopératoires en médecine dans les établissements publics et également dans les centres de cardiologie, tels que ceux de Dreux, Gasville, la Renaissance Sanitaire à Villers sur Marne (02), et pour les enfants le Château des Côtes aux Loges-en-Josas (78).
3. aux transports en ambulance d'un hôpital parisien à l'un des centres cités au paragraphe 2.

#### 2. Convention conclue entre la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg et la Caisse Mosellane Chirurgicale Mutualiste. signée à Metz, le 12 décembre 1968

Dans le but de faciliter aux Mutualistes affiliés à la C.M.C.M. du Grand-Duché de Luxembourg toutes démarches et formalités d'ordre administratif ou financier lorsqu'ils sont admis au Centre des Grands Brûlés de Metz, il a été décidé par les organismes ci-dessous désignés, de conclure la Convention ci-après :

Convention entre la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg ayant son siège 9, rue du Commerce à Luxembourg, représentée par son Président, Monsieur Albert DANSART, dûment mandaté, d'une part,

et la Caisse Mosellane Chirurgicale Mutualiste ayant son siège 28, rue Dupont des Loges à Metz, représentée par son Président, Monsieur Pierre TARON, dûment mandaté, d'autre part,

En présence de Monsieur LEFEBVRE, Directeur du Centre Hospitalier de Metz, Place Philippe de Vigneulles à Metz, il a été convenu ce qui suit :

#### Art. 1<sup>er</sup>

Les membres de la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg et leurs ayants droit, pourront être admis au Centre des Grands Brûlés de Metz, dans les mêmes conditions que s'il s'agissait d'adhérents de la Caisse Mosellane Chirurgicale Mutualiste.

#### Art. 2

Les Mutualistes luxembourgeois dont l'état nécessiterait un transfert au Centre des Grands Brûlés seront munis d'une lettre de prise en charge émanant de la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg, à condition que les dispositions de l'article 92 du Livre II du Code des Assurances Sociales n'entrent pas en ligne de compte.

En cas d'urgence, un simple avis téléphonique indiquera les nom, prénoms, adresse et numéro matricule du sociétaire appelé à recevoir les soins dispensés par le Centre des Grands Brûlés. Ces précisions seront confirmées dans les 48 heures par lettre adressée à la Caisse Mosellane Chirurgicale Mutualiste.

### Art. 3

La Caisse Mosellane Chirurgicale Mutualiste réglera le Trésorier Principal Municipal, dès réception des factures. En cas de prolongation du séjour au-delà d'une durée de 30 jours, la facturation pourra être effectuée par période mensuelle.

Cette façon de procéder dispense les Mutualistes luxembourgeois de tout versement à l'occasion des soins qu'ils recevront et des séjours qu'ils effectueront au Centre des Grands Brûlés de Metz.

### Art. 4

Les paiements effectués par la Caisse Mosellane Chirurgicale Mutualiste donneront lieu au remboursement par la C.M.C.M. du Grand-Duché de Luxembourg, après envoi d'un bordereau accompagné des factures justificatives.

### Art. 5

Le remboursement sera majoré de 1 % à titre de frais de gestion avec un maximum de 7,62 € (50.- FRF) par dossier.

### Art. 6

Le Chirurgien-Chef du Centre des Grands Brûlés, ou un de ses assistants, adressera dès la sortie du malade un rapport médical succinct au médecin-conseil de la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste, 9, rue du Commerce à Luxembourg.

### Art. 7

La présente convention est conclue pour une durée d'un an. Elle entrera en vigueur dès approbation par le Ministre du Travail et de la Sécurité Sociale du Grand-Duché de Luxembourg. Elle sera renouvelable d'année en année par tacite reconduction, sauf dénonciation par l'un ou l'autre partie avec préavis de 3 mois.

3. **Koordinierter Text des Abkommens zwischen der Knappschaft Bochum, vertreten durch die Regionaldirektion Saarbrücken und der Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg (im Folgenden CMCM), unterschrieben am 11. März 2016, mit Inkrafttreten am 1. April 2016.**

### Artikel 1

Vorbehaltlich der Zustimmung des gesetzlichen Krankenversicherungsträgers in Luxemburg können Mitglieder der CMCM in der Bundesrepublik Deutschland die Vertragskrankenhäuser nach § 108 Sozialgesetzbuch, Fünftes Buch (SGB V) in Anspruch nehmen. Hierzu gehören insbesondere folgende Universitätskliniken :

- Homburg/Saar : Universitätsklinikum der Universität des Saarlandes, Kirrberger Str., D-66421 Homburg
- Mainz : Universitätsklinikum der Johannes Gutenberg-Universität, Langenbeckstr. 1, D-55131 Mainz,
- Düsseldorf : Universitätsklinikum der Heinrich-Heine Universität, Moorenstr. 5, D-40225 Düsseldorf
- Bonn : Medizinische Einrichtungen der Rheinischen Friedrich-Wilhelm-Universität, Sigmund-Freud-Str. 25, D-53127 Bonn
- Essen: Universitätsklinikum der Universität Duisburg-Essen, Hufelandstr. 55, D-45147 Essen
- Köln: Universitätsklinikum der Universität zu Köln, Kerpener Str. 62, D-50937 Köln
- Heidelberg: Universitätsklinikum der Ruprecht-Karls-Universität (einschließlich Universitätsklinikum Mannheim), Im Neuenheimer Feld 672, D-69120 Heidelberg
- Freiburg: Universitätsklinikum der Albert-Ludwigs-Universität, Hugstetter Str. 55, D-79106 Freiburg im Breisgau
- Frankfurt /Main: Universitätsklinikum der Johann Wolfgang Goethe-Universität, Theodor-Stern-Kai 7, D-60590 Frankfurt/Main
- Aachen: Universitätsklinikum Aachen der RWTH, Pauwelsstraße 30, D-52074 Aachen

## Vertragskrankenhäuser

- Knappschaftsklinikum Saar GmbH: Krankenhaus Püttlingen, In der Humes 35, D-66346 Püttlingen
- Krankenhaus Sulzbach, An der Klinik 10, D-66280 Sulzbach
- Krankenhaus der Barmherzigen Brüder, Nordallee 1, D-54290 Trier
- Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstr. 16, D-54290 Trier

Die Kosten der medizinisch notwendigen Sachleistungen nach der Bundespflegesatzverordnung, dem Krankenhausentgeltgesetz oder dem Vertrag nach § 115 b Abs. 1 SGB V bzw. § 116 b SGBV für die ambulante und stationäre Krankenhausbehandlung werden von der, durch den Versicherten frei wählbaren, aushelfenden deutschen Krankenkasse übernommen. Die Abrechnung erfolgt nach den Regelungen des Datenaustausches nach § 301 SGBV.

## Artikel 2

Vereinbaren Mitglieder der CMCM anlässlich der unter Artikel 1 erwähnten Krankenhauspflege mit der jeweiligen Klinikverwaltung Wahlleistungen – Einbettzimmer und /oder privatärztliche Behandlung –, haben sie ihr einen Kostenverpflichtungsschein der CMCM zusammen mit dem vom luxemburgischen Krankenversicherungsträger erstellten Anspruchsvordruck E 112 bzw. S 2 auszuhändigen. Mit einer Durchschrift des Kostenverpflichtungsscheins beauftragt die CMCM die Knappschaft, die Kosten für die Wahlleistungen mit der jeweiligen Klinikverwaltung und dem Krankenhausarzt unmittelbar abzurechnen.

## Artikel 3

Die Knappschaft verpflichtet sich auf Grund des erteilten Auftrages, die Aufwendungen für Wahlleistungen einer stationären Krankenhausbehandlung für den unter Artikel 2 genannte Umfang unmittelbar mit der Klinikverwaltung und dem jeweils behandelnden Arzt zu regulieren.

Ferner verpflichtet sich die Knappschaft aufgrund des ihr erteilten Auftrages die Aufwendungen der ambulanten Behandlung im Krankenhaus einschließlich der unter Artikel 2 genannten Wahlleistung – privatärztliche Behandlung – unmittelbar mit der Klinikverwaltung und dem jeweils behandelnden Arzt zu regulieren. Darüber hinaus teilt die Knappschaft der CMCM die Erstattungsbeträge für vom Krankenhausarzt ambulant erbrachten Leistungen auf Grundlage der Gebührenordnungspositionen nach dem Einheitlichen Bewertungsmaßstab für Ärzte (EBM) mit, die für einen aushelfenden Träger nach EG-Recht zu berücksichtigen sind. Die Erstattung der Aufwendungen der vorgenannten Wahlleistungen an den Versicherten aufgrund einer Behandlung ohne vorherige Genehmigung ist nicht Gegenstand dieses Abkommens.

## Artikel 4

Die CMCM verpflichtet sich, innerhalb einer Frist von 4 Wochen nach Eingang der Unterlagen bei der CMCM alle der Knappschaft entstandenen und nachgewiesenen Kosten zu erstatten und zahlt ferner einen Verwaltungskostensersatz in Höhe von 8 % der im Einzelfall entstandenen Gesamtaufwendungen.

## Artikel 5

Dieses Abkommen tritt am 01.04.2016 in Kraft. Es kann mit einer Frist von 3 Monaten zum Ende eines jeden Kalenderjahres gekündigt werden.

## 4. Convention conclue entre la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg et l'Union Départementale Mutualiste de Meurthe-et-Moselle. signée à Nancy le 6 février 1971

Dans le but de faire bénéficier les Mutualistes affiliés à la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg des soins des chirurgiens de Meurthe-et-Moselle et des possibilités offertes par les installations sanitaires publiques et privées du Département,

il a été décidé par les Organismes ci-dessous, de conclure la Convention ci-après :

Convention entre la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg ayant son siège, 9, rue du Commerce à Luxembourg, représentée par son Président, Monsieur Albert DANSART, dûment mandaté, d'une part,

et l'Union Départementale Mutualiste de Meurthe-et-Moselle, ayant son siège, 7, rue Lyautey à Nancy, représentée par son Président, Monsieur Paul AUBRY, d'autre part.

en présence de :

l'Association syndicale des Médecins de Meurthe-et-Moselle, ayant son siège, 8, rue Isabey à Nancy, représentée par le Docteur JEANBLANC, son Président,

la Caisse Chirurgicale et Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle, 137, rue Saint Dizier à Nancy, représentée par son Président, Monsieur Roger CASTEL,

Il a été convenu ce qui suit :

#### Art. 1<sup>er</sup>

Les membres de la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg bénéficieront, en matière chirurgicale, auprès des chirurgiens et des établissements publics et privés de soins du Département Meurthe-et-Moselle, des mêmes avantages que les Membres des Organisations Mutualistes de ce Département.

Le Conseil d'Administration de l'Union Mutualiste de Meurthe-et-Moselle a confié le soin de l'application de la présente convention à la Caisse Médico-Chirurgicale et Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle, qui a accepté.

#### Art. 2

Pour les soins qu'ils pourront être appelés à recevoir, les adhérents de la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg bénéficieront du libre choix entre tous les chirurgiens affiliés à l'Association Syndicale des Médecins de Meurthe-et-Moselle et ayant adhéré à la Convention passée avec les Organismes Mutualistes du Département.

Ils auront accès dans tous les Etablissements de soins publics et privés ayant passé des Conventions avec les Organismes Mutualistes du Département.

#### Art. 3

Les Mutualistes Luxembourgeois désirant bénéficier du présent accord seront munis d'une lettre de prise en charge émanant de la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg. La Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg ne délivrera des bons de prise en charge que pour les opérations particulièrement importantes énumérées en annexe. Ils seront pris en subsistance par la Caisse Chirurgicale et Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle, dans les conditions prévues aux articles, 4,5 et 6 ci-après.

#### Art. 4

La Caisse Chirurgicale Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle réglera aux Chirurgiens et aux Maisons de Santé les honoraires et notes de frais dans les mêmes conditions que pour ses propres membres.

Cette façon de procéder dispense les Mutualistes Luxembourgeois de tout versement à l'occasion des soins qu'ils recevront, sauf bien entendu en ce qui concerne les suppléments prévus par les accords passés avec l'Association Syndicale des Médecins de Meurthe-et-Moselle et avec les Etablissements de soins du Département, conformément aux textes de la Convention en cours entre l'Association Syndicale des Médecins de Meurthe-et-Moselle et la Caisse Chirurgicale et Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle.

## Art. 5

Les paiements effectués par la Caisse Chirurgicale et Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle aux Praticiens et aux Etablissements de soins, donneront lieu au remboursement par la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg sur la base d'un bordereau établi mensuellement et accompagné des pièces justificatives originales.

## Art. 6

Ces versements seront majorés de 4 % au titre de participation à la gestion avec un maximum de 7,62 € (50.- FRF) par dossier.

## Art. 7

Sont annexés à la présente convention :

- l'accord passé à la date du 19 mars 1958 entre l'Association Syndicale des Médecins de Meurthe-et-Moselle et la Caisse Chirurgicale et Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle,
- la liste des Chirurgiens de Meurthe-et-Moselle, ayant donné leur accord pour application de cette convention,
- la liste des Etablissements de soins avec indication des tarifs pratiqués par ceux-ci à la date de la signature de la présente convention,
- les statuts de la Caisse Chirurgicale et Mutuelle Générale de Meurthe-et-Moselle,
- la liste des opérations importantes prévues à l'article 3.

## 5. Convention conclue entre la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg et la Mutuelle de l'Est de Strasbourg. signée à Luxembourg le 11 février 1986

Considérant que le règlement grand-ducal du 31 décembre 1974 autorise la prise en charge des traitements médicaux et médico-dentaires à l'étranger, tels qu'ils ne peuvent être dispensés au Grand-Duché de Luxembourg.

Considérant que la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg entend faire bénéficier ses affiliés de la prise en charge des frais d'hospitalisation en chambre particulière dans les hôpitaux de la région Strasbourgeoise ainsi que des mémoires d'honoraires supplémentaires, mis en compte par les praticiens,

Il est convenu

entre la Caisse Médico-Chirurgicale Mutualiste du Grand-Duché de Luxembourg ayant son siège à 2971 Luxembourg, 9, rue du Commerce (dite CMCM), représentée par son président, M. René GREGORIUS, dûment mandaté, d'une part,

et la Mutuelle de l'Est ayant son siège à 67082 Strasbourg, 11, bd. Wilson (dite M.E.), représentée par son président, p.i. M. Jean JARDINE, dûment mandaté, d'autre part, ce qui suit :

## Art. 1<sup>er</sup>

La M.E. ouvre aux affiliés de la CMCM le bénéfice de toutes les conventions par elle-même conclues, avec les établissements et cliniques figurant en annexe de la présente convention.

En vue d'étendre auxdits affiliés le tiers payant des frais médicaux et chirurgicaux déjà assurés dans lesdits établissements et cliniques, la M.E. interviendra également pour la prise en charge des hospitalisations et interventions dans les autres établissements hospitaliers de la région Strasbourgeoise.

## Art. 2

La M.E. se portera garante du règlement intégral des frais supplémentaires pour l'hospitalisation en chambre particulière, du forfait hospitalier et des mémoires d'honoraires mis en compte par les praticiens.

Les frais en régime commun, ayant trait aux règlements de Sécurité Sociale, sont réglés moyennant le formulaire des Communautés Européennes (S2/E112) établi par la Sécurité Sociale Luxembourgeoise.

### Art. 3

Les affiliés de la CMCM, désirant bénéficier de la présente convention se présenteront à l'établissement hospitalier munis du formulaire des Communautés Européennes (S2/E112) et du bon de prise en charge établi par la CMCM. Une copie du bon de prise en charge est adressée directement à la M.E.

### Art. 4

La M.E. se chargera du règlement direct des frais d'hospitalisation et honoraires médicaux, dans les conditions prévues à l'article 2 ci-avant, auprès des établissements de soins et des praticiens. Les avances effectuées par la M.E. pour compte de la CMCM aux praticiens et établissements de soins, donneront lieu au remboursement par la CMCM sur base d'un décompte établi, accompagné des pièces justificatives originales. Ces remboursements seront majorés par dossier d'une participation à la gestion correspondant au tarif fixé par UNCCM.

### Art. 5

Les frais non prévus par ladite convention en rapport avec l'hospitalisation seront réglés directement par le malade qui en sera informé au préalable.

### Art. 6

Une liste des établissements de soins concernés est annexée à la présente convention.

### Art. 7

La présente convention est conclue pour une durée d'un an. Elle entrera en vigueur au 1<sup>er</sup> du mois qui suit son approbation par Monsieur le Ministre de la Sécurité Sociale du Grand-Duché de Luxembourg.

Elle sera renouvelable d'année en année par tacite reconduction, sauf dénonciation par l'une ou l'autre partie avec préavis de trois mois.

#### Liste des établissements de soins conventionnés :

Hospices Civils de Strasbourg (Centre Hospitalier Régional)

1, Place de l'Hôpital

F-67005 STRASBOURG

Centre Médico-Chirurgical et Obstétrical de la Sécurité Sociale Schiltigheim

19, rue Louis Pasteur

F-67042 STRASBOURG

Centre de Traumatologie et d'Orthopédie

10, avenue Achille Baumann

F-67403 ILLKIRCH

Centre Paul Strauss

3, rue de la Poste de l'Hôpital

F-67085 STRASBOURG

Centre de Réadaptation Spécialisé Saint Luc

8, rue Moulin de France

F-57560 ABRESCHVILLER

Centre de Réadaptation Spécialisé Saint Luc

route de Dabo

F- 57565 NIDERVILLER

Hôpital Chirurgical Orthopédique Stéphanie  
26, rue de la Lisière  
F-67026 STRASBOURG-NEUHOF

Clinique de l'Orangerie  
29, Allée de la Robertsau  
F-67000 STRASBOURG

Clinique Adassa  
13, place de Haguenau  
F-67000 STRASBOURG

Clinique Bethesda  
1, bld Jacques Preiss  
F-67000 STRASBOURG

Centre Hospitalier Régional (Hôpital Pasteur)  
F-68000 COLMAR

## 1. Règlement de prise en charge des traitements de cicatrisation des séquelles de brûlures graves et des séquelles cicatricielles post-opératoires ou post-traumatiques au Centre Thermal de St. Gervais (F-Haute-Savoie).

### Art. 1<sup>er</sup>

La CMCM prend en charge par le système du tiers payant, les prestations suivantes :

- a) pour le curiste :
  - l'intégralité des frais se rapportant au forfait thermal
  - les honoraires des médecins surveillants
  - les honoraires du kinésithérapeute pour les séances de massage et de rééducation
  - la note des frais de séjour de l'hôtel conventionné
  - un forfait de 64 € pour les frais de voyage ;
- b) pour la personne accompagnante :
  - la note des frais de séjour jusqu'à concurrence de 62 € par jour
  - un forfait de 64 € pour les frais de voyage.

### Art. 2

Les conditions à remplir par l'affilié pour pouvoir bénéficier des prestations décrites à l'article 1 sub a) ci-dessus sont les suivantes :

- a) présentation d'un certificat de transfert motivé d'un médecin luxembourgeois ;
- b) présentation d'une autorisation de la Caisse de maladie obligatoire luxembourgeoise ou similaire, ou de l'assurance contre les accidents ;
- c) autorisation du traitement par le médecin-conseil de la CMCM.

### Art. 3

Les conditions de prise en charge des frais décrits à l'article 1 sub b) ci-devant pour une personne accompagnante sont les suivantes :

- a) pour un enfant en-dessous de 18 ans, l'accompagnement par une personne adulte est d'office accordé
- b) pour les adultes ou des enfants au-dessus de 18 ans nécessitant le traitement, l'accompagnement par une tierce personne est accordé sur :
  - présentation d'un certificat médical motivé par un médecin luxembourgeois

- présentation d'une autorisation afférente de la Caisse de maladie ou de l'assurance contre les accidents
- avis favorable du médecin-conseil de la CMCM.

#### Art. 4

Après recours avec la caisse de maladie ou l'assurance contre les accidents, la CMCM met à la disposition de l'affilié, un décompte définitif à titre d'information.

### 7. Règlement de prise en charge des frais d'hospitalisation en chambre particulière dans les hôpitaux de Belgique, désignés à l'annexe ci-après

#### Art. 1<sup>er</sup>

La C.M.C.M. se portera garante du règlement intégral des frais supplémentaires pour l'hospitalisation en chambre particulière du forfait hospitalier et pharmaceutique, des moyens accessoires ainsi que des mémoires d'honoraires complémentaires mis en compte par les praticiens selon la législation belge, pour autant qu'elle prévoit des prestations complémentaires au tarif social.

Les frais en régime commun, ayant trait aux règlements de Sécurité Sociale, sont réglés moyennant le formulaire des Communautés Européennes (S2/E112) établi par la Sécurité Sociale Luxembourgeoise.

#### Art. 2

Les affiliés de la C.M.C.M., désirant bénéficier des présentes conventions se présenteront à l'établissement hospitalier concerné munis du formulaire des Communautés Européennes (S2/E112) et du bon de prise en charge établi par la C.M.C.M.

Une copie du bon de prise en charge de la C.M.C.M. servira à l'affilié de la C.M.C.M. à titre d'information.

#### Art. 3

L'établissement de soins concerné remettra à la C.M.C.M. toutes les factures originales dès la fin du séjour hospitalier de l'affilié porteur d'un bon de prise en charge de la C.M.C.M.

Le paiement de tous les frais complémentaires par la C.M.C.M. s'opérera selon le mode de paiement convenu entre parties.

#### Liste des établissements de soins belges :

L'Institut Jules Bordet  
1 rue Heger Bordet  
B-1035 BRUXELLES

L'Hôpital Erasme  
808 route de Lennik  
B-1070 BRUXELLES

L'Hôpital Universitaire Brugmann  
Place Van Gehuchten, 4  
B-1020 BRUXELLES

La Clinique Saint Jean  
32 rue du Jardin Botanique  
B-1000 BRUXELLES

L'Hôpital Saint Pierre  
298a rue Haute  
B-1000 BRUXELLES

Université de Liège Centre Hospitalier du Sart Tilman  
Bâtiment B 33  
4000 SART TILMAN

Hôpital de Bavière  
59, boulevard de la Constitution  
B-4020 LIEGE

Cliniques Universitaires Saint Luc  
10 avenue Hippocrate  
B-1200 BRUXELLES

Cliniques Universitaires U.C.L. de Mont-Godinne  
B-5180 YVOIR

La liste des établissements de soins préindiquée n'est pas limitative, elle peut être étendue par le conseil d'administration, en cas de besoin pour les affiliés de la C.M.C.M.

# ANNEXE III

## CONVENTION CMCM IMA

CONVENTION CMCM-Assistance signée à Luxembourg, le 18 mai 2005, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2005

remplaçant l'ancien CONTRAT-D'ASSISTANCE signé à Paris le 18 octobre 1990, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1991 modifié par

l'avenant signé à Paris le 24 mars 1992, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1992 ;  
l'avenant signé à Paris le 5 août 1993 et à Luxembourg, le 23 août 1993, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1993 ;  
l'avenant signé à Paris le 17 février 1994, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1994 ;  
l'avenant signé à Paris et à Luxembourg, le 30 avril 2002, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2002.  
l'avenant signé à Paris et à Luxembourg, le 7 janvier 2010, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2010 ;  
l'avenant signé à Niort et à Luxembourg, le 24 octobre 2017, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018 ;  
l'avenant signé à Paris et à Niort, le 19 décembre 2019, entré, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020 ;

**Par modification statutaire de l'assemblée générale extraordinaire du 28 avril 2001, la dénomination « MUTEX-ASSISTANCE » a été changée en « CMCM-Assistance » à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.**

### ARTICLE 1 - OBJET DE LA CONVENTION

La présente convention a pour objet de faire bénéficier les affiliés et les coaffiliés, désignés ci-après par « le ou les bénéficiaires », de la CMCM du Grand-Duché de Luxembourg définis à l'article 3, chapitre II de ses statuts, reproduit en annexe, inscrits pour le risque médico-chirurgical, d'une garantie d'assistance mutualiste en cas de déplacement à l'étranger de moins de trois mois, appelée Garantie CMCM-Assistance.

Néanmoins les déplacements suivants, à la condition qu'ils ne soient pas supérieurs à 12 mois consécutifs, ouvrent droit aux garanties CMCM-Assistance :

- voyages touristiques des affiliés,
- enfants d'affiliés (étudiants ou au pair) dans un pays étranger du domicile des parents.

Peuvent également bénéficier des garanties prévues à la présente convention les personnes physiques voyageant à bord d'un véhicule entrant dans la définition de l'article 2, à l'occasion d'un déplacement en commun avec un bénéficiaire.

### ARTICLE 2 - DÉFINITION DES VÉHICULES GARANTIS

Si l'événement est un accident corporel lié au véhicule, les garanties seront accordées aux véhicules suivants :

- 2.1. Tout véhicule terrestre à moteur d'un poids autorisé en charge inférieur à 3,5 tonnes dont le certificat d'immatriculation est rédigé au nom d'un bénéficiaire.
- 2.2. Toute caravane ou remorque éventuellement tractée par ce véhicule et propriété d'un bénéficiaire.
- 2.3. Tout camping-car ou bateau tracté, propriété d'un bénéficiaire.

### ARTICLE 3 - MISE EN ŒUVRE DES GARANTIES

La mise en œuvre et la couverture financière des garanties définies à la présente convention sont assurées par INTER MUTUELLE ASSISTANCE (ci-après dénommée IMA).

Toutefois, en ce qui concerne la couverture des risques définis à l'article 5.1 de la présente convention, la CMCM remboursera à IMA les montants avancés pour son compte.

En cas de survenance de l'un quelconque des risques définis dans le cadre de la présente convention, le bénéficiaire ou la CMCM prendra contact avec IMA qui agira sous la dénomination de CMCM-Assistance.

Les garanties d'assistance indiquées ci-après seront appliquées dans une optique de totale confiance préalable, tant par rapport à la qualité de bénéficiaire, qu'aux informations transmises.

## ARTICLE 4 - TERRITORIALITÉ

Les garanties dues par CMCM-Assistance s'appliquent ainsi :

### 4.1. Pour l'assistance aux personnes

Dans tous les pays du monde à l'exclusion du Grand-Duché de Luxembourg :

- pour les bénéficiaires domiciliés sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg,
- pour les bénéficiaires domiciliés dans les pays limitrophes du Grand-Duché de Luxembourg et à plus de 50 kilomètres de leur domicile.

### 4.2. Pour l'assistance matérielle relative au véhicule et à l'assistance aux personnes à l'occasion de la pratique du ski

Dans tous les pays d'Europe (pour la Russie, zone européenne jusqu'à l'Oural) et les pays suivants : Algérie, Maroc, Tunisie, Egypte, Jordanie, Syrie, Liban, Israël, Turquie, à l'exclusion du Grand-Duché de Luxembourg :

- pour les bénéficiaires domiciliés sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg,
- pour les bénéficiaires domiciliés dans les pays limitrophes du Grand-Duché de Luxembourg et à plus de 50 kilomètres de leur domicile.

## ARTICLE 5 - ASSISTANCE AUX PERSONNES

### 5.1. En cas de blessures ou de maladie

Lorsque les médecins d'IMA après avis des médecins traitants et en cas de nécessité médicalement établie, décident d'un rapatriement et en déterminent les moyens les plus appropriés (ambulance, train, avion de ligne ou avion sanitaire), IMA organise ce rapatriement et prend en charge son coût. Les médecins d'IMA apprécieront si l'un des membres de l'entourage du blessé ou du malade peut voyager avec celui-ci.

IMA effectue, pour le compte de la CMCM, le paiement des factures de soins chirurgicaux et médicaux causés par un accident ou une maladie soudaine nécessitant une hospitalisation à concurrence d'un montant maximal par bénéficiaire et par événement de 100.000 €.

Lorsque le blessé ou le malade, non transportable, doit rester hospitalisé pendant plus de 10 jours, IMA met à la disposition d'un membre de sa famille un billet aller et retour de train ou d'avion pour se rendre à son chevet.

### 5.2. En cas de décès

#### 5.2.1. Décès d'un bénéficiaire

- Décès d'un bénéficiaire domicilié au Grand-Duché de Luxembourg: IMA organise et prend en charge le transport du corps jusqu'au lieu d'inhumation au Grand-Duché de Luxembourg du bénéficiaire décédé (les frais de cercueil nécessaire au transport, sont pris en charge sur la base d'un cercueil de qualité courante dans la limite des normes IMA pour chaque pays).
- Décès d'un bénéficiaire domicilié dans les pays limitrophes du Grand-Duché de Luxembourg: IMA organise et prend en charge le transport du corps jusqu'au domicile du bénéficiaire décédé dans les mêmes conditions que ci-dessus.

#### 5.2.2. Retour anticipé d'un bénéficiaire en cas de décès d'un proche (conjoint, partenaire légal, ascendant, descendant direct, frère et sœur)

- Décès d'un proche domicilié au Grand-Duché de Luxembourg: IMA met à la disposition des bénéficiaires en déplacement, un billet de train ou d'avion pour assister aux obsèques d'un proche inhumé au Grand-Duché de Luxembourg.

- Décès d'un proche domicilié dans les pays limitrophes du Grand-Duché de Luxembourg : IMA met à la disposition des bénéficiaires en déplacement, un billet de train ou d'avion pour assister aux obsèques d'un proche inhumé à son domicile.

### 5.3 Cas des personnes valides

#### 5.3.1 Rapatriement des bénéficiaires valides

IMA rapatrie les bénéficiaires lorsqu'ils sont immobilisés à la suite d'un accident corporel survenu à l'un d'entre eux, et que leur véhicule est indisponible plus de 10 jours.

Lorsque le transport sanitaire d'un bénéficiaire est décidé, le retour des autres bénéficiaires peut être organisé et pris en charge par IMA.

#### 5.3.2 Séjour d'un proche en cas d'hospitalisation

Lorsque le bénéficiaire blessé ou malade, non transportable, doit rester hospitalisé au-delà de la date initialement prévue pour son retour, IMA organise et participe à l'hébergement d'une personne attendant sur place le rapatriement, à concurrence de 150 € par jour et ce pour une durée maximale de 7 jours.

### 5.4 Prise en charge des premiers secours

Sont pris en charge les frais relatifs à la prise en charge des premiers secours engagés lors d'un déplacement à l'étranger, en ce compris sur le domaine skiable.

Pour la prise en charge sont exclus:

- les frais de recherche,
- les compétitions sportives.

## ARTICLE 6 - ASSISTANCE MATÉRIELLE RELATIVE AU VÉHICULE EN CAS D'ACCIDENT CORPOREL

6.1. En cas d'accident corporel lié à l'utilisation d'un véhicule dont le certificat d'immatriculation est rédigé au nom d'un bénéficiaire, les garanties ci-dessous sont mises en œuvre par IMA.

Retour du véhicule au domicile du bénéficiaire par les moyens les plus appropriés :

» Véhicule en état de marche :

- billet de chemin de fer ou d'avion mis à la disposition du bénéficiaire, pour aller reprendre possession du véhicule réparé,
- envoi d'un chauffeur pour rapatrier le véhicule laissé sur place à la suite de l'indisponibilité du conducteur.

» Véhicule immobilisé à l'étranger irréparable sur place, mais réparable au domicile du bénéficiaire :

- si la valeur vénale du véhicule est supérieure au coût des réparations, IMA organise le retour du véhicule,
- si la valeur vénale du véhicule est inférieure au coût des réparations, IMA ne sera tenue qu'à la prise en charge des frais d'abandon légal du véhicule.

- L'envoi de pièces détachées nécessaires à la réparation du véhicule garanti, le prix de ces pièces devant être remboursé ultérieurement par l'affilié.
- Lorsqu'ils ne sont pas couverts par un autre contrat d'assurance (automobile ou autres), les frais de remorquage jusqu'au garage le plus proche sont remboursés par IMA à concurrence de 75 €.

6.2. IMA prend en charge, à concurrence de 150 € par personne, les frais d'hôtel des bénéficiaires qui attendent sur place les réparations du véhicule immobilisé.

## ARTICLE 7 - AUTRES ASSISTANCES

### 7.1. Envoi de médicaments

Suite à une maladie imprévisible ou à un accident, si un bénéficiaire est dans l'incapacité de se procurer des médicaments indispensables, IMA met tout en œuvre pour assurer la recherche et l'envoi de ces médicaments, leur coût restant à la charge du bénéficiaire.

### 7.2. Assistance plus

Les bénéficiaires en déplacement, confrontés à de sérieux ennuis non prévus dans le présent document, pourront appeler IMA qui s'efforcera de leur venir en aide.

## ARTICLE 8 - MISE EN ŒUVRE

Les prestations garanties sont mises en œuvre par IMA ou en accord préalable avec elle sur appel téléphonique du bénéficiaire au (+352 44 44 44). Les appelants seront accueillis au standard au titre d'INTER MUTUELLES ASSISTANCE et devront faire connaître leur qualité de bénéficiaire de CMCM-Assistance.

Afin de ne pas pénaliser le bénéficiaire ayant fait preuve d'initiative raisonnable, IMA peut participer « après-coup » aux frais engagés dans la limite de ce qui aurait été mis en œuvre à la suite d'un appel préalable.

Néanmoins IMA ne saurait voir sa responsabilité engagée pour toute initiative directement prise par le bénéficiaire, notamment pour l'assistance aux personnes malades ou blessées.

IMA ne peut intervenir que dans la limite des accords donnés par les autorités locales. IMA ne peut en aucun cas se substituer aux organismes locaux de secours d'urgence, ni prendre en charge les frais ainsi engagés.

IMA ne sera pas tenue responsable des manquements ou contretemps à l'exécution de ses obligations qui résulteraient de cas de force majeure ou d'événements tels que guerre civile ou étrangère, révolution, mouvement populaire, émeutes, grèves, saisies ou contraintes par la force publique, interdictions officielles, pirateries, explosions d'engins, effets nucléaires ou radioactifs, empêchements climatiques.

## ARTICLE 9 - RISQUES EXCLUS

### 9.1. Faute intentionnelle ou dolosive du bénéficiaire

Ne peut donner lieu à intervention tout sinistre provenant d'une faute intentionnelle ou dolosive du bénéficiaire. IMA ne sera notamment pas tenue d'intervenir dans les cas où le bénéficiaire commet de façon volontaire des infractions à la législation en vigueur.

### 9.2. Sports pratiqués en compétition

Ne peut donner lieu à intervention tout sinistre consécutif à la pratique d'un sport en compétition.

### 9.3. Ne sont pas garantis

Par la convention CMCM-Assistance et ne donnent pas lieu à intervention :

- les frais médicaux et chirurgicaux ne découlant pas directement d'une maladie ou d'un accident garanti,
- les traitements ambulatoires n'ayant pas nécessité une hospitalisation,
- les frais occasionnés par :
  - un état de grossesse à moins d'une complication imprévisible,
  - des cures de rajeunissement, d'amaigrissement, des traitements esthétiques, des transformations sexuelles, des traitements par psychanalyse, des bilans de santé, des cures thermales, des actes et traitements en série (kinésithérapie, orthophonie, orthopédie),

- des séjours en établissements pour convalescence, surveillance de soins, repos, cures ou postcures, maisons d'enfants, maisons de retraite, service de gérontologie...,
- des soins dispensés par des praticiens non habilités par les autorités du pays,
- un traitement dont le caractère thérapeutique n'est pas reconnu par la réglementation luxembourgeoise.
- les frais d'optique, de prothèses, d'appareils de surdité, d'appareils orthopédiques, de prothèses dentaires et traitements orthodontiques, sauf s'ils sont causés directement et exposés à l'occasion d'un accident ou de maladie garantie.

#### ARTICLE 10 - SUBROGATION

IMA est subrogée jusqu'à concurrence des frais pay s par elle dans les droits et actions du bénéficiaire contre tout responsable du sinistre.

#### ARTICLE 11 - PRESCRIPTION

Toute action dérivant du présent contrat est prescrite par deux ans à compter de l' v nement qui lui donne naissance.

# ANNEXE IV

## CONVENTION CMCM-BALOISE

CONVENTION CMCM - Annulation voyage signée à Luxembourg, le 14 octobre 2019, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

remplaçant l'ancien Contrat Annulation Voyage signé à Niort et à Luxembourg, le 24 octobre 2017, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

### ARTICLE 1 – OBJET DE LA CONVENTION

La présente convention a pour objet d'élaborer un partenariat, entre Baloise Assurances Luxembourg S.A. et CMCM, qui comportera la prise en charge de la « Garantie Annulation Voyage » par Baloise Assurances Luxembourg SA.

La garantie Annulation Voyage est acquise dans tous les cas d'annulation stipulés aux Conditions Générales Annulation par Baloise.

La garantie est acquise à la souscription du RÉGIME COMMUN de la CMCM sans délai de carence.

### ARTICLE 2 – GARANTIE ANNULATION DE VOYAGE

Si l'affilié ou le coaffilié doit annuler son voyage suite à une raison médicale majeure, « l'Assurance Annulation de Voyage » est à sa disposition pour intervenir dans le remboursement des frais engagés selon les règles et limitations définies ci-dessous. Les garanties ci-dessous sont mises en oeuvre par Baloise Assurances Luxembourg.

#### 2.1. Garanties – Remboursement des frais et débits

La prise en charge totale des frais administratifs de modification de voyage ou de séjour. Le remboursement des frais et débits éventuels dont les affiliés ou coaffiliés seraient redevables en cas d'annulation de voyage qui trouverait sa cause dans une des circonstances énumérées ci-après :

- Une maladie grave, un accident, le décès, de :
  - l'affilié/coaffilié ;
  - un accompagnateur ;
  - un membre de la famille jusqu'au deuxième degré de parenté ;
  - une personne vivant sous son toit et dont il a la charge ou la garde.
- En cas d'accouchement prématuré (avant la 33<sup>e</sup> semaine) d'un membre de la famille de l'affilié/coaffilié jusqu'au deuxième degré de parenté.
- La grossesse de l'affiliée/coaffiliée en tant que telle pour autant que le voyage soit prévu durant les 3 derniers mois de la grossesse et que le voyage ait été souscrit avant le début de la grossesse.
- En cas de suppression par l'employeur des congés de l'assuré dans les cas suivants, pour autant que l'événement se produise dans les trente jours qui précèdent le départ :
  - à la suite d'une maladie ou de l'accident d'un collègue chargé de son remplacement ;
  - si l'affilié/coaffilié doit présenter un examen dans le cadre médical d'une activité professionnelle ;
  - lorsque l'affilié/coaffilié ne peut pas être vacciné pour une raison médicale, à condition que cette vaccination soit exigée par les autorités locales.
- Quand l'affilié ou un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré de parenté est appelé ou convoqué :
  - pour une transplantation d'organe(s) (comme donneur ou comme receveur).

#### 2.2. Interruption de voyage

Le remboursement de solde des jours de vacances calculé au prorata des jours restants :

- En cas de rapatriement pour raison médicale contractuellement prévu et organisé par nos soins ou par une autre compagnie d'assistance ;
- En cas de retour anticipé dans les cas suivants :
  - un décès d'un membre de la famille jusqu'au deuxième degré de parenté ;
  - une hospitalisation du conjoint, père, mère, fils ou fille.

### 2.3. Exclusions spécifiques

Sont toujours exclus :

- dans tous les cas, les prestations garanties qui ne nous ont pas été préalablement demandées en cours de voyage ou qui n'ont pas été organisées par nous ou en accord avec nous ne donnent pas droit, a posteriori, à un remboursement ou à une indemnité compensatoire ;
- toute demande d'intervention pour des faits où états antérieurs à la prise d'effet du contrat ou de faits survenus en dehors des dates de validité du contrat ;
- toute demande d'intervention résultant de la participation de l'affilié en tant que concurrent à des courses, des essais et à tous types de concours de vitesse ;
- les accidents subis sur circuit (exemple circuit de course ou toute autre installation) dans le but de conduire un véhicule dans des circonstances qui ne sont pas autorisées sur la voie publique (à l'exception des stages de conduite régis par la législation sur le permis de conduire ou promu par la Sécurité Routière a.s.b.l.) ;
- toute demande d'intervention dans des pays en état de guerre ou de troubles civils, ainsi que dans ceux où la libre circulation des personnes n'est pas autorisée ;
- le remboursement des droits de douane, des frais de taxi, et d'hôtel exposés sans notre accord préalable ;
- les rapatriements ayant pour origine :
  - les affections ou lésions bénignes qui peuvent être traitées sur place et qui n'empêchent pas le patient de poursuivre son voyage ;
  - les maladies mentales ayant déjà fait l'objet d'un traitement ;
  - les états de grossesse à moins d'une complication nette et imprévisible ;
  - les rechutes et les convalescences de toute affection en cours de traitement ou ayant fait l'objet d'une hospitalisation dans les six derniers mois ou d'au moins trois épisodes de complication ou de rechute ayant chacun fait l'objet d'une hospitalisation dans les deux dernières années ;
- les frais de restauration ;
- les frais de téléphone en dehors des appels qui nous sont destinés ;
- toute demande d'intervention survenant au-delà des trois premiers mois de séjour à l'étranger ;
- toute demande d'intervention, technique ou médicale, alors que l'affilié se trouve en état d'ivresse, d'intoxication alcoolique ou dans un état analogue résultant de l'utilisation de produits autres que des boissons alcoolisées ;

Ne donnent pas lieu à un remboursement :

- les frais de soins de santé prescrits et/ou exposés au Grand-Duché de Luxembourg, même s'ils sont consécutifs à une maladie ou un accident survenu à l'étranger ;
- les frais consécutifs à la poursuite d'un traitement d'une maladie antérieurement connue ; les frais consécutifs à une rechute de maladie contractée antérieurement au départ à l'étranger ou à une maladie mentale ayant fait l'objet d'un traitement, les cures en général ;
- les frais occasionnés par le diagnostic ou le traitement d'un état physiologique (exemple : grossesse) à moins d'une complication nette et imprévisible ;
- les frais de lunettes, de verres de contact, de cannes et de prothèses en général ;
- les frais de traitement non reconnus par la Sécurité Sociale ;
- les interventions consécutives à une tentative de suicide, à l'usage de stupéfiants ;
- les frais d'accouchement, les interruptions volontaires de grossesse ;
- les examens périodiques de contrôle ;

- les médicaments qui n'ont pas fait l'objet d'une ordonnance médicale.

Circonstances exceptionnelles :

- Nous ne pouvons être tenue pour responsable des retards ou empêchements dans l'exécution des services en cas de guerres civiles ou étrangères, émeutes, actes de terrorisme, mouvements populaires, représailles, restrictions à la libre circulation, grèves, explosions, dégagements de chaleur ou irradiations provenant de la transmutation ou de la désintégration d'un noyau d'atome, de radioactivité ou dans tous les cas de force majeure rendant impossible l'exécution du contrat.
- Le simple fait de grève ne donne pas droit aux prestations prévues par le présent contrat notamment en ce qui concerne le rapatriement.

Outre les exclusions ou limitations prévues par ailleurs :

- Les frais d'annulation sont exclus de l'assurance :
  - lorsque l'affilié/coaffilié n'est pas en mesure de nous fournir une facture de la réservation qui renseigne les dates, la destination et le prix du voyage ;
  - pour des séjours au Grand-Duché de Luxembourg de moins de 4 jours consécutifs ;
- pour des séjours de moins de 150 € ;
- pour les voyages inhérents à un complément de formation scolaire, quel que soit l'organisateur, à l'exception des voyages scolaires en groupe.

Sont exclus de l'assurance, les frais d'annulation qui résultent :

- de tremblements de terre, d'éruptions volcaniques, d'événements de guerre, de grèves, d'émeutes, attentats, de troubles civils ou militaires ou de dommages causés par des véhicules de guerre ;
- sans préjudice des dispositions propres au § « Remboursement des frais et débits » ci-avant : d'un accouchement ;
- de troubles psychiques, névropathiques ou psychosomatiques, sauf s'il s'agit d'une première manifestation ;
- de l'insolvabilité de l'affilié ;
- sans préjudice des dispositions propres au § « Remboursement des frais et débits » ci-avant : des frais administratifs et d'autres frais analogues ;
- d'une maladie préexistante en phase terminale au moment de la réservation du voyage ;
- sans préjudice des dispositions propres au § « Remboursement des frais et débits » ci-avant : des retards causés par la circulation ;
- de tout ce qui n'est pas expressément ou formellement stipulé dans le présent contrat ;
- sans préjudice des dispositions propres au § « Remboursement des frais et débits » ci-avant : la suppression par l'employeur des congés de l'affilié à la suite de sous-effectif.

Les exclusions énoncées ci-devant sont applicables à l'affilié/ coaffilié dont l'état médical est la cause de la demande d'intervention, pour autant que l'affilié ait eu connaissance de cet état médical.

#### 2.4. Limites d'indemnisation

##### **Annulation de voyage ou modification de voyage ou de séjour**

Notre intervention dans les frais visés au § « Remboursement des frais et débits » se limite à 1.500 € par voyage et par personne.

##### **Interruption de voyage :**

- L'intervention se limite au prorata de la période non utilisée dans le cadre de « l'interruption de voyage ». Celle-ci peut être augmentée de 10% pour les activités (excursions, location de voiture, etc. ...) réservée lors du séjour et non utilisées.

- Dans le cadre de la pratique des sports d'hiver, nous remboursons les forfaits de ski-pass et les leçons de ski non utilisés suite à une interruption de voyage.

**Territorialité**

La garantie est acquise dans le monde entier.

**Prise d'effet de la garantie**

Les voyages réservés avant la souscription du contrat sont couverts pour autant que la date de départ soit fixée au-delà de la prise d'effet du contrat.





**ÄR GESONDHEETSMUTUELLE**  
ZANTER 1956

**Postal Address**  
L-2971 Luxembourg

**Offices Luxembourg-Gare**  
32-34, rue de Hollerich

**Phone 49 94 45-1**  
national@cmcm.lu

More informations under [www.cmcm.lu](http://www.cmcm.lu)

**MIR SINN DO. FIR JIDDEREEN.**